

شنبه ۲ - عقرب ۱۳۶۰

۱۹۸۱ - ۲۴

سدهاره ۳۰ - ۲۹

سال ۳۳

قیمت یک شماره - ۱۳ - افغانی

RB 01



Ketabton.com

اول وزارت امور خارجه آنکشورو همچنان دکتور
حبيب هنگل سفیر کبیر و اعفائی سفارت کبرای
جمهوری دو کراتیک افغانستان در مسکو
استقبال شد .

• • •

دکتور اناعینا راتب زاد عضو بیرونی سیاسی
کمیته مرکزی حزب دموکراتیک خلق افغانستان
و رئیس سازمان دو کراتیک زنان افغانستان
روز ۱۹ میزان طی بیانیه در کنگره چهانی زن
در پراگ گفت: صلح و فقط صلح شرط یگانه
و تغییر ناپذیر برای انتشار بیشتر بشریت
میباشد .

• • •

شاه محمد دوست وزیر امور خارجه جمهوری
دو کراتیک افغانستان روز ۲۷ میزان طی
کنفرانس «طبوناتی وسیعی» که باشراک خبر-
نگاران داخلی و خارجی در دفتر گارش ترتیب
یافته بود با تباطع مسافت اخیرش بیکدها ز
کشور های شرقیانه و هند و شرکت درسی و
ششمین جلسه مجمع عمومی ملن متحد مقصدا
توفیخات داد .

داغنا نستان دخلک دموکراتیک گوند دهرگزی
کمیته دیپلماتی بیرونی او داغنا نستان د
دو کراتیک جمهوریت دوزیرانو دشوارا رئیس
سلطانعلی کشمند ، دبلغاریا گمونست گوند
داغنا نستان دخلک د مو کراتیک گوند نستان و رئیس شورای انقلابی توسط عبدالمجید
دهرگزی کمیته دعمومی منشی اود افغانستان سر بلند هماون شورای وزیران روز جهانی
دھکووت په بلنه دیو گوندی او دولتی هیات
په هشري، دوست هیواد بلغاریا ته دوستانه
او رسمی سفر لپاره دیزان ۲۶ نیته صوفیه
نه لار .

• • •

پوهنل گلداد هماون شورای وزیران و
وزیر تحصیلات عالی و مسلکی بعداز ظهر ۲۰
میزان در دفتر گارش با هیات جمهوری دو -
کراتیک آلمان ملاقات نموده و روی موضوعات
مورد علاقه صحبت بعده آورد .

• • •

داغنا نستان دیلار وطنی ملي جبهی دکابل
ولایت دولایتی چرگی د جوړولو ۵ تدارک د
کهیسیون اوپنې نی غونډه دیزان ۲۱ نیته له غرمی
مغکی دیلار وطنی ملي جبهی دملی کمیته په
کمیته مرکزی حزب دموکراتیک خلق افغان -



داغنا نستان دخلک د دو کراتیک گسوند ده کمیته عمومی منشی اود افغانستان دو کراتیک جمهوریت دانقلابی شورا رئیس
بېرکارمل دیزان ۱۹ نیته هابسام دانقلابی شورا په هقر کی دامریکا دنایم مجلی خبری بالستورب تالبوت و هانه او په یسه آزاده او
صومیمانه فضا کی پی دده پوښتو ته خوابورک .

اټصال و قایم مګټه

داغنا نستان د خلک د مو کراتیک گوند نستان و رئیس شورای انقلابی توسط عبدالمجید یوه دو کراتیکه فضا کی پی لهده سره په
دھرگزی کمیته دعمومی منشی اود افغانستان سر بلند هماون شورای وزیران روز جهانی خبرو کی دده پوښتو ته خوابورک .
د دو کراتیک جمهوریت دانقلابی شورادرئیس غذا روز ۲۵ میزان طی مخفلي در تالار سینما دیوبول خبر له مخن دېرنيو چارو وزیر
په هشري، دوست هیواد بلغاریا ته دوستانه بېرک کارمل له خود بلغاریا گمونست گوند پامیر تعجیل شد .
هرگزی کمیته دعمومی منشی او دبلغاریا دخلکو دجمبوریت د دولتی شورا درئیس تو دروز یې ټکو
په نامه دبلغاریا د دولت دجوړیدو دیوزرو دردی سوه یعنی کالیزی له امله صوفیه ته یوې ټکام
مخابره شوی دی .

با پیام بېرک کارمل منشی عمومی کمیته مرکزی
حزب دموکراتیک خلق افغانستان و رئیس
شورای انقلابی جمهوری دموکراتیک افغانستان
روز ۲۵ میزان تعجیل از هنټه مخصوص سره
سلطانعلی کشمند عضو بیرونی سیاسی
کمیته مرکزی حزب دموکراتیک خلق افغانستان
دیانت تخت شعار «سره میانت ٻتموا برای
شما در سراسر گنود آغاز گردید .

وزیرانو دشوارا رئیس سلطانعلی کشمند دیزان
هوايی آن شبر از طرف ارجیوں هماون اول
با قرائت پیام بېرک کارمل منشی عمومی ۱۹ نیته دامریکا دنایم مجلی خبری بالستورب
کمیته مرکزی حزب دموکراتیک خلق افغان - سره د وزیرانو دشوارا په هقر کی وکل او به شورای وزیران اتحاد شوروی و چونکو معین
مقرکن و شووه .



د افغانستان د دموکراتیک جمهوریت دوزیرانو دشورا رئیس سلطان علی کشتمند ګله چسی
دباغو او ماشومانو لپاره د تکنالوژی د مناسب ورکتاب له برخه والو غروسره خبری کوي .

شاد باش های ببرگ کارمل منشی عمومی
کمیته مرکزی حزب دمو کراتیک خلق افغان .
نستان و رئیس شورای انقلابی روز ۲۲ میزان
طی میستکی باشکوهی در جوک عمومی شهر
جلال آباد توسعه عبدالجعید سر بلند معاون
شورای وزیران و وزیر اطلاعات و کلتود به
هزاران نفر از مردم زحمتکش ولايت نگرهار
رسانیده شدکه از طرف حضار باکف زدنیای مهند
و احساسات وظیرستانه استقبال گردید .

• • •



د افغانستان د دموکراتیک جمهوریت دوزیرانو دشورا رئیس سلطان علی کشتمند دامریکا د تایم
د مجلی خبر بال سره درگی به حال .

بوهندوی دو کتور فقیر محمد یعقوبی وزیر
تعلیم و تربیه در داس هیات جمهوری دمو
کراتیک افغان نستان برای اشتراك در کنفرانس
وزرای تعلیم و تربیه که در آینده قریب
در برلن دایر میگردد روز ۲۲ میزان عازم
جمهوری دمو کراتیک آلمان شد .

• • •

سومین پلینوم شورای مرکزی اتحادیه عای
صنفی جمهوری دمو کراتیک افغان نستان صبح
روز ۲۹ میزان در لیسه امامی دایر گردیده
و در آن نور احمد نور عضو بیرونی سیاسی
و منشی کمیته مرکزی حزب دمو کراتیک خلق
افغان نستان اشتراك و رعنهود های حزب
را در جهت رشد و اکشاف فعالیت اعضاي
اتحادیه های صنفی توضیح نمود .

• • •

دکتور اناهیتا را تبرزاد عضو بیرونی سیاسی
کمیته مرکزی حزب دمو کراتیک خلق افغان .
نستان و رئیس سازمان دمو کراتیک زنان
افغان نستان که در داس هیات زنان افغان نستان
در جلسات کنگره جهانی زنان و کنگره فدراسیون
بن المللی زنان منعقده پراک اشتراك گرده
بود روز ۲۹ میزان به وطن باز گشت .



د افغانستان د پلاروطنی ملي جیبی دکابل دولایتی جرگی دجوپولو د تدارک د کمیسیون لېرنې غونهه .

پیکنیک نویز

قدایت آشنا

با پیروزی انقلاب تور و بخصوص مرحله نوین و تکامل آن و در تجربه تحقق تحولات بنیادی در عرصه های گوناگون حیات اقتصادی، اجتماعی و فرهنگی جامعه شرایط و امکانات لازم برای تبدیل جمعیت افغانی سره میاشرت پیکسازان خیریه واقعی که هدف آن پیروزی شعار نوع پروردی و انساندوستی باشد نیز بیان آمد.

ببرک کارعل

شنبه ۲ آذرب ۱۳۶۰ - ۲۴ - ۱۹۸۱

بزرگداشت از آرمان سترگ

نوع دوستی

برپوشگاه وطن یادست آورد دیگری از مرحله نوین و تکاملی انقلاب شکوهمند تور.

سی و دوهیل سالگرد تاسیس جمهوریت دموکراتیک آلمان.

...

مودع آیی های اختصاصی نوین در میز مود.

...

دیدی بر نخستین دوره ای مشروطیت در افغانستان.

...

من عم یک انسان.

مارتن لوئر کینک رهبر سیاهان چگونه بقتل رسید؟

...

مبارزات مردم السلوادور برای نجات کشور شان.

...

سرآینده آزادی صلح دوستی.

...

نکرسی بروزندگی دردهمان کجاف.

...

نواین و حافظا.

...

تکاعی به ریشه های اجتماعی و درونی هنر.

...

شرح روی جلد: زیباروی و هنرمند ماهر از کشور بزرگ شوراها.

شرح پشتی چارم: منظرة زیبایی از خزان کشور ما.

می باشد .

آری ! در کشور محبوب ما با آنکه جمعیت افغا نی سره میاشرت و باعاطفه جهان از آن متا تر می شوند و همه موسسات خیر یه جهان به کمک آنها می شتا بند و مصیبت آنکوریکه لازم بود نتوانست وظایف محوله خویش را در امر دستگیری از بینوايان و مساعدت با مستهندان کشور و جهان انجام هد زیرا در آنوقت یعنی در دوران سلطنه سلاله جبار نادری آنطوریکه همه چیز کشور در خدمت اقلیت های ناچیزو مفت خوار جامعه قرار داشت سرمه میاشرت نیز جبرا در خدمت آن ها کشانیده میشد و تمام داشته و دارای های مربوط به آن صرف عیا شی هاو خوش گذرانی های شہزادگان و سایری وابستگان دون صفت آن ها می گردید. ولی بعداز پیروزی انقلاب شکوهمند تور و بخصوص مرحله نوین و تکاملی آن همچنانیکه همه دارایی های مادی و معنوی کشور به خلق زحمتکش میهن ما تعلق گرفت سره میاشرت این موسسه خیر یه کشور به طور واقعی آن ابراز وجود نموده عملا در خدمت بشریت محتاج و آسیب دیده قرار گرفت.

از آن جاییکه امروز این موسسه خیر یه در خدمت محتاجان و ضعفای کشور قرار دارد بر همه وطنداران شریف و بابضاعت میهن ما است تا با مساعدت بدین موسسه خیر یه از بشریت نیاز مند و محتاج دستگیری بعمل آورده رسالت خود را در برابر هموغان خود انجام دهند.

یا بشری صدمه میبینند دیگر اعضای آن

یعنی همه انسانها ی نو عد وست آنکه جمعیت افغا نی سره میاشرت و باعاطفه جهان از آن متا تر می شوند و همه موسسات خیر یه جهان به کمک آنها می شتا بند و مصیبت آنکوریکه لازم بود نتوانست وظایف محوله خوار جامعه قرار داشت سرمه در غم و درد و مصا بیب شان خود را شریک می دانند.

داشتن روحیه تعاؤن و همکاری و علاقمندی مردمهای آرمانها ی سترگ نو عدوستی نه فقط از جمله سنت عویق تاریخی و ملی نیا کسان ما است بلکه همچنان از جمله اخلاق و کلتور دینی مردم متدین و مسلمان ما بشمار میرود که مطابق به اساسات دین مقدس اسلام که: تعاؤن و همدردی ، صلح و دوستی، برادری و برادری رادر بین مسلمانان

تاکید میدارد ، به این خصا یل بزرگ انسانی وفادار بوده و عمل آنرا مورد تطبیق قرار میدهد چنانچه ببرک کار مل منشی عمومی کمیته مرکزی ح.د.خ.ا.، ورئیس شورای انقلابی ج.د. افغانستان طی پیام شان بمناسبت هفته مخصوص سره میاشرت چنین فرموده اند: «در کشور انقلابی

ماکه بسوی ایجاد جامعه مر فه و شکوفان گام گذاشته است برگزاری هفته مخصوص سره میاشرت بیانگر وفاداری و علاقمندی مردم ما به آرمانها ی سترگ نویزی مفکر ورده انسانی که بنی آدم اعضای یکدیگر و باهم برادراند، سره میاشرت با صلیب سرخ هاو غیره موسسات خیر یه و تعاو نی در همه کشور های جهان بوجود آمدند و روحیه تعاؤن، همدردی برادری و نو عدوستی درین جوامع بشری تقویت و گسترش یافت و

امسال هفته مخصوص سره میاشرت در کشور عزیز ما تحت شعار جهانی آن «سره میاشرت با شما و برای شما» طی مراسم خاص و شکوهمندی تعییل گردید . وارج گذاشت سره میاشرت انسان نی آن که بشریت را به خیر اندیشی - تعاو ن و همکاری و انساندوستی دعوت می نماید یکبار دیگر خاطره فدا کاری انسان با احساس سویسی - هانری دو نانت فقید را در اذهان ما تداعی می کند. این بزرگمرد نو عد وست در سال ۱۸۵۹ با مشا هده جنگ خو نین و دهشتناک سلفر ینو (دراروبا) که طی آن چهل هزار نفر به خاطر هیچ و بوج درخون تپیدند شا لوده صلیب سرخ جهانی را دیخت.

هنری دو نانت در بحبوحه جنگ سلفر ینو ندای انساندوستی خود را چنین سر داد : ای مردم دست از جنگ بردارید زیرا ما همه برادریم: آری ، بر مبنای همین مفکر ورده انسانی که بنی آدم اعضای یکدیگر و باهم برادراند، سره میاشرت با صلیب سرخ هاو غیره موسسات خیر یه و تعاو نی در همه کشور های جهان بوجود آمدند و روحیه تعاؤن، همدردی برادری و نو عدوستی درین جوامع بشری تقویت و گسترش یافت و بسویه ملی و بین المللی ساحه تطبیقی پیدا کرد چنانچه اگر یک گروه انسانی و یک عضو جامعه بشری در دورترین نقطه دنیا در اثر یک حادثه طبیعی و

سیاست

خلع سلاح

در حمله اجراء گذاشته شد ، استفاده از سلاح
ذره وی و سایر انواع سلاح کشтар جمعی را در
بستر ابعار منع می نماید .

کوانسیون سلاح بیو لوژیکی که در سال

۱۹۷۵ فیصله آن جنبه ی مرعیت بیدا کرد
تویل ، انتشار و ذخیره سلاح باکتریا لوژیکی را
انح نموده و به ازین بردن هر چه زود تر آنچه
در ذخیره گاه ها موجود بود حکم نمود .

در سال ۱۹۷۵ اسامبله عومنی تصمیم گرفت

که نتش ملل متحد را در ساخته خلع سلاح مورد
تجدد نظر فرار دهد و گوییه بی را برای
این منظور تاسیس نماید .

سال بعد اسامبله به اکثریت آراء ایجاد

چنین گوییه بی را مورد قبول فرار داده به

تفویه هر چه بیشتر نتش ملل متحد در ار

خلع سلاح نظر داد .

در سال ۱۹۷۹ اسامبله اعلامیه هیکاری

جهانی را در ساخته خلع سلاح صادر گرد . مطابق

براین اعلامیه از تمام ملل گیتی خواسته شد

را هدایت داد که برای جلسه سال ۱۹۸۰

وهم در جلسات عادی ۱۹۷۸ - ۱۹۷۹ به

صراحت اعلان گردید ، اسامبله عومنی تصمیم

گرفت که سال ۱۹۸۰ را به حیث سال آغازده

دوم خلع سلاح اعلام داشته و گوییه خلع سلاح

را هدایت داد که برای جلسه سال ۱۹۸۰

اسامبله عومنی مواد مسوده موافقت نماید .

زیر عنوان «اعلان سال های ۸۰ بعیت دهه دوم

خلع سلاح » قریب دهد .

در دسامبر سال ۱۹۸۰ اسامبله اعلامیه

بعیت دهه دوم خلع سلاح مورد قبول قرار

داد به اساس این اعلامیه تمام ممالک باید

پارهه طالیت های خوبیش را در جهت تخفیف

مسابقات تسليحاتی ذره وی و از این بردن

سایر انواع سلاح کشtar جمعی و مسرای

عاهده خلع سلاح کامل در تحت کنترول

نماید و هوئر بین املی سازمان و تمرکز

داده و همراهانگ سازند .

حقیقت انقلاب نور

های صورت گرفت بنابر سعی و مجازات
ملل متعدد در طول سال های مختلف یادسلسله
موافقت نامه های عمدہ در مورد محدودیت و
کنترول اسلحه بعمل آمد . معاهده انترکنیک

اولین معاهده بی است که در سال ۱۹۵۵ به
امضا رسید که انجام فعالیت های نظامی را در

انترکنیک منع می نمود معاهده سال (۱۹۶۳)

مسکو در مورد منع آزمایشات زره وی در اتو

سییر زمین در فضای خارجی و در اعماق ابعار ۰۰۰

معاهده منع سلاح ذره وی در فضای خارجی

منعقده سال (۱۹۶۷) معاهده سال ۱۹۶۷ میان

بر منع سلاح ذره وی در امریکای لاتین . این

ها همه انگلیس دهنده سعی و تلاش در دو

متداوم انصراف نه ورزیده است .

در سال ۱۹۸۰ مصارف نظامی دنیا بالغ بر

یتیجصد میلیارد دلار که معدن به ده میلیارد

دلار در هفت میشود و باید گفت که این

صارف هر روز بیشتر شده می رود خودندما

نکر پیچیدگی اوضاع و دادن حق اویست به

صارفی است که دنیا به آن فروخت ندارد

چه امروز بیشتر از دو سوم نفوس دنیا در فقر

تنگدمستی به سر می برند .

اسامبله عومنی در سال ۱۹۵۹ اعلام داشت

که مسئله خلع سلاح عومنی «مهترین امر جهانی

است . واژ کشور های جهان دعوت نمود تا

کوشش های همه جانبه را در جهت یافتن راه

حل مشکل و ثبت بکار گیرند .

در جهت نیل به خلع سلاح عومنی فعالیت

معاهده بستر ابعار که در سال ۱۹۷۲ به

وطن و انقلاب جان های شیرین خود را از دست داده اند و جام شهادت نوشیده اند در زمینه دیگر اقدامات ارزشمند و انقلابی دولت جمهوری دموکراتیک افغانستان در جهت بهبود حیات زحمتکشان کشور تاسیس گردیده است، مورد استقبال و سپاهیان گذاری مردانه حمایت کنس کشور واقع گردیده است آنها را بیش از پیش بدین امر معتقد گردانیده است که حزب و دولت انقلابی ما به سر نوشت کافه زحمتکشان کشور می‌اندیشد و در جهت تامین آرا می‌آسودگی افراد جامعه ما قدم های مشتبه را بر می‌دارد.

در ارتباط به تاسیس پرورشگاه وطن این رویداد عظیم در حیات اطفال زحمتکشان کشور را پرور مجله با محترمه محبوبه کارمل رئیسه پرورشگاه وطن بپای صحبت نشسته راپورت را در زمینه تهیه داشته است که در ذیل شمارا بخواندن آن دعوت می‌نماییم:

محترمه محبوبه کارمل رئیسه پرورشگاه وطن در مورد اینکه هدف از تاسیس پرورشگاه وطن در پرتو پیروزی مرحله نوین و تکاملی انقلاب نجات بخش ثور چیست چنین اظهار می‌دارد:

پرورشگاه وطن به اثر تصویب شورای و زیران جمهوری دموکراتیک افغانستان در جمله سایر اقدامات بشردوستانه



دکتور اناهیتا راتب زاد، با نشاربوسه های گرم مادرانه بر گونه های کودکان بیچاره و بی سرپناه، آنان را از محبت بی دریغ سیراب میدارند و کمیود و خلای عاطفی اطفال را جبران مینماید.

پرورشگاه وطن یاد است آورد دیگری از مرحله نوین و تکاملی

انقلاب شکوهمند ثور



حال این نگاه های معصومانه بی پاسخ نمی‌ماند و دست نواز شگر پرورشگاه وطن سایه پر پر خود را بالای آنها می‌گذارد.

بعد از پیروزی انقلاب شکوهمند اور و به خصوص مرحله نوین و تکاملی این دو لست ملی و مترقبی می‌گذرد که تاریخ های بیرونی از زحمتکشان کشور جستجو می‌گردانند که بیچاره گان، یتیمان و بیویه زنان کشور خدمت نمایند. یکی از اهداف عالی حزب و دولت انقلابی می‌گذرد که این است که اطفال امروز که بحق مردان و زنان فردای کشور و جامعه مارا تشکیل می‌دهند برای آنکه در آینده بتوانند و ظایف بزرگی را و برداش اطفال آنها از قهر گذارد به وجه احسن انجام می‌گذارند و جان بازانی که در راه

گا ه و وطن در شرایط کنو نی که در سی و غیره لوازم شخصی آن
ها از جانب پرورشگاه تهیه گردیده است.

وطن افزود : با ابراز امتنان از
آمریت مکتب مذکور باید اظهار داشت که اطفال مربوط به
پرورشگاه در مکتب نامبرده تحت
کنترول جدی آمریت مکتب قرار
می گیرند و در مورد تر بیت و
پرورش آنها سعی و جدی تر زیاد
بخرج داده می شود .

آن عده اطفال پرورشگاه
که سن آنها مطابق به سن

گا ه و وطن در شرایط کنو نی که در سی و غیره لوازم شخصی آن
ها از جانب پرورشگاه تهیه گردیده است.

فعلا آن عدد از شا ملان
برورشگاه و طن پذیر فته می
شوند و تحت تربیت و پرورش قرار می
گیرند .

اطفالی که توسط اقارب خود به را به پیش می برند .
پرورشگاه و طن معروفی می
شوند نخست برای آنها فرم
میگردد و بعد از خانه پوری
فور مه مذکور و اخذ تایید و تصدیق
نواحی دوازده گانه شهر کابل
اطفال شا مل پرورشگاه را غرض
فرما گیری دروس بدان جایه
درس می خوانند همه ضرور یا ت

نظر به تقاضای والدین اطفال و آغاز کار آن است چنین روشنی
افغانستان در چو کات شورای وزیران جمهوری دموکراتیک
افغانستان ایجاد و به فعالیت آغاز نموده است . از آنجاییکه
جا معمه نوین به اشخاص نوین

با تعلیم و با تربیت ملزم
دارد دولت ملی و هتل قی ما در
جهت تامین آرامی و آسودگی
افراد جامعه و در مورد تر بیت و
پرورش آن عده اطفالی که ما در
ویا پدر آنها شهید گردیده اند
ویابه مرگ طبیعی مرده اند و در
راه تر بیت و پرورش آن عدد
اطفال بی بضاعتی که والدین
آنها قادر است اعاشه و آیا ته
آنها را ندارند به تامین
پرورشگاه و طن همت گما شته
است تا این عده اطفال کشوار
بتوازنند تحت تر بیت و پرورش
سامم قرار گرفته بسان مردان
وزنان مفید و مشمر فردا های
درخشناد جامعه ما ببار آیند .

زیسته پرورشگاه و طن
در این مورد که اطفال دارای کدام
شرایط می توانند به پرورشگاه
وطن شا مل شوند چنین بیان
داشت :

بر اساس احکام اساسنامه
پرورشگاه و طن و ظیفه دارد تا
آن عدد اطفال یتیمی را که والدین
خود را در اثر مرگ طبیعی یا غیر
طبیعی از دست داده اند ، آن عدد
اطفالی را که والدین آنها از تگاه
بی بضاعتی قدر است تر بیست و
پرورش آنها را نداشته باشند
آن عدد اطفالی را که به پدران
ویا ما دران مصادبه می داشته
های سخت ساری و غیر قابل
عالج یا معلوم نیست ارتبا ط می داشته
باشند ، آن عدد اطفالی را که
به پدران و یا ما دران معتاد به
مواد مخدوش مربوط اند و یا آن
عدد اطفالی را که اولیای

آنها بر اساس حکم قانون سلب
صلاحیت گردیده باشند و دیگر
او لا داشخاص مستحق را تشخیص
نموده تحت تر بیت و پرورش
قرار دهد .

راجح به سن اطفالی که مورد
پذیرش پرورشگاه واقع میگردند
باید اظهار داشت که در پرورشگاه
وطن بر اساس حکم اساسنامه
اطفال بین سنتین شیر خوراگی
تا شش سالگی مورد پذیرش
واقع میگردند و لی در حال حاضر
پرورشگاه وطن راجع به بخش



این کودکان یتیم، دیگر غصه ندارند ، شادمانه می زینند و مشتاقانه اسباب بازی تفریح میکنند .

کودکستان است در بخش
فرستیم چنانچه این عدد اطفال
کودکستان پرورشگاه
همه روزه ذریعه مو تر پرورشگاه
تر بیت قرار دارند و بالای آنها
به همراهی یکی از معلمین مربوط
در شرایط فعلی پرورشگاه
کودکستانها تطبیق می شود .
بعد از ختم درس دو باره به
پرورشگاه باز میگردند . این
عدد اطفال بعد از ظهر به اجرای
وظایف خانگی خود در پرورشگاه
می پردازند و از جانب معلمین خود
برای آشنا یی در کارهای پرورش
پرورشگاه در زمینه با ایشان
همکاری صورت می پذیرد برای
تخت سیمیناری قرار دادند و دو
شاغردا ن پرورشگاه که در مکتب
بقيه در صفحه ۸

جذب می شوند و والدین آنها
اگر بخواهند بعد از
گذشت هر یک هفته می توانند
به پرورشگاه مرا جمه نموده از
اطفال خود باز دید بعمل آورند ،
همچنان اگر والدین اطفال
بخواهند فرزندان خود را بهمانه
بپرند بعد از گذشت هر پانزده
روز برای یک شب می توانند طفل
خود را در خانه خود داشته باشند .
اطفال بین سنتین شیر خوراگی
محبوب به کار مل رئیسه
پرورشگاه وطن راجع به بخش
ها و پرورشگاه های فعلی پرورش

همستان مر تعشیش را برای ابد سر نگون
ها بزرگ ووحشت آور است در اثر این
چنگ ملیون ها انسان در کشور هاو قاره ساختند.
های مختلف جهان جان شیرین خودرا از دست درسال ۱۹۴۶ از اتحاد حزب گروست و
حزب سوسیال دموکرات بیان حزب متحد
دادند.
از نگاه انتصاراتی چنگ دوم جهانی تلفات در آن کشور بی دیزی گردید و شخصیت‌های
سنگینی را نیز متوجه کشور ها گردانید. زوگی چون «وبیم پیک والتر اوبلرست»
بغضوص کشور های اروپای شرقی بیشترین و «اوتو گرو نیول» در راس آن قرار
و بزرگترین تلفات را برداشتند به نحوی که گرفتند.
در سال ۱۹۴۹ زمانیکه جمهوری دموکراتیک درسال ۱۹۴۹ جمهوری ملی در آن کشور تشکیل
المان تأسیس گردید این کشور فقط یک گردیده احزاب و سازمان های مختلف اجتماعی ای
را که بین سال های ۱۹۴۶ و ۱۹۴۸ تأسیس فابریکه داشت.
حزب گروست آلمان که در دوران سلطه یافته بودند بخود جذب نمود.
فاسیزم مبارزات عدالانه و قیصرانه خود را در سال ۱۹۴۹ دولت جمهوری آلمان شدral
با امانت و استواری کامل به پیش می برد هزار به حمایت امریکا، انگلستان و فرانسه ایجاد



فستیوال سوریا در شهر داونزن جمهوری دموکراتیک آلمان.

یمناسبت سی و دومین سالگرد تأسیس جمهوری دموکراتیک آلمان

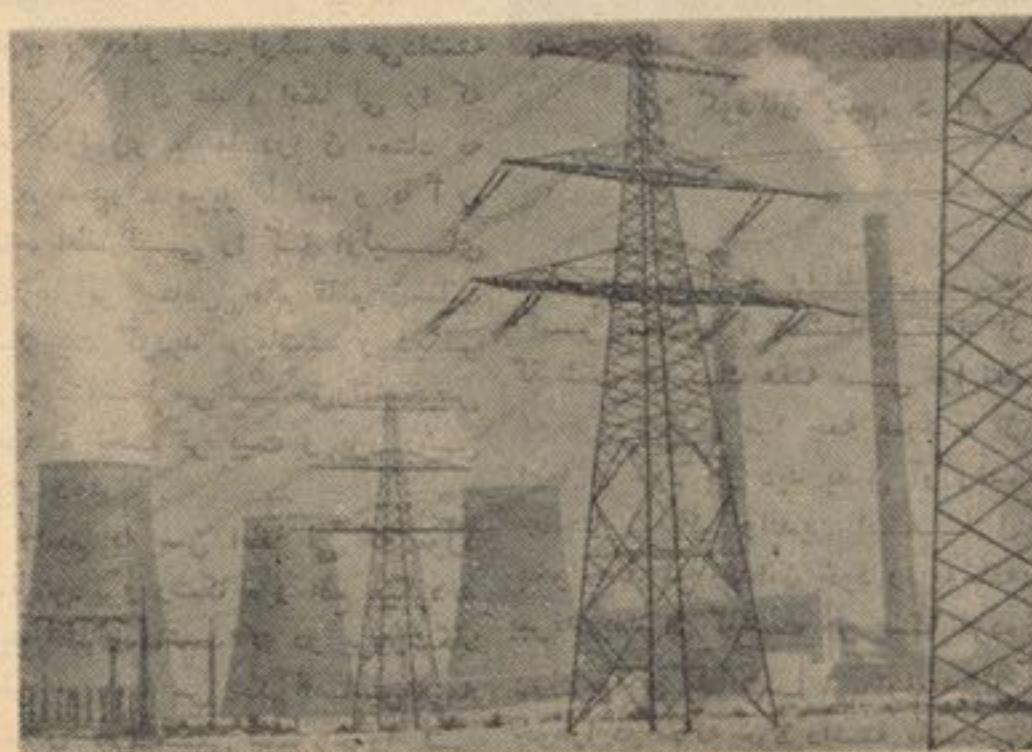
اکنون جمهوری دموکراتیک آلمان از جمله کشورهای پیشوافته جهان است

گردید و در سر زمین آلمان در گونه نظام متفاوت
لیست، ایالات متحده امریکا، فرانسه و
آنچه جمهوری دموکراتیک آلمان را توفیق
بریتانیا مشخص گردیده است. نقوس این
این حزب قیصرمان در آن هنگام به تنها بخشید تا بر خرابه های چنگ دوم جهانی
بنای یک زندگی سعادتمد آبرو مندوشگو فان
را بگذارند عبارت از گرفتن راه سوسیالیزم
و قرار گرفتن آن در زمینه کشور های سوسیا-
لیستی به پیش آهنجی اتحاد جماهیر شوروی
و قیصرانه خلق قیصرمان این کشور بحث خود
بوجود آمد.

جانبه توسعه اتحاد جماهیر شوروی سوسیا-
لیست، ایالات متحده امریکا، فرانسه و
آزادی خواهانه نموده است.

این حزب قیصرمان در آن هنگام به تنها
کشور را هفده ملیون نفر تشکیل می دهد که از
نمی توانست هیولا لی بدرس شت فاسیزم
نظر داشتن نفوس، جمهوری دموکراتیک آلمان
کشور بزرگ صلح جهان اتحاد جماهیر شوروی
در جهان مقام سی و هفتم را دارا می باشد.

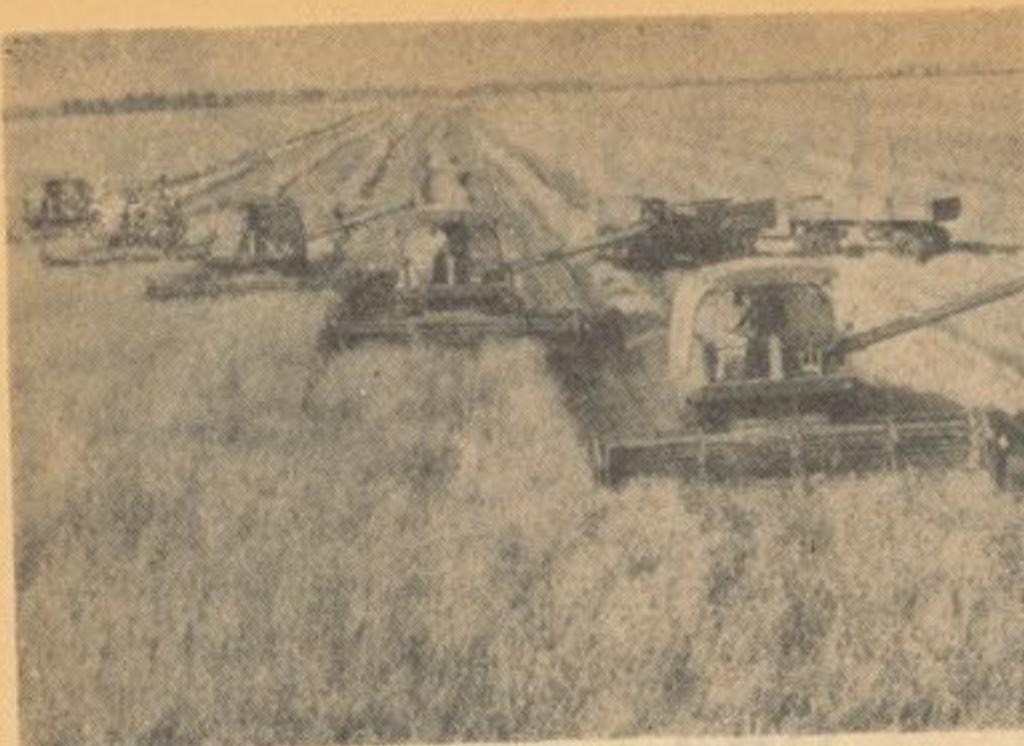
در جهان مقام سی و هفتم را دارا می باشد.
به تعداد نه هلیون نفر از جمله نفوس این
سوسیالیستی نیروهای پیشناز و متربی آلمان
دزیم خونخوار و بدنهاد فاسیزم هتلری و
کشور را زنان تشکیل می دهند. برلین مرکز
را آغاز کنیم لازم است پیرامون وضع انتصادی و
موقعیت جغرافیایی جمهوریت دموکراتیک آلمان
و اندکی روشنی اندازیم.



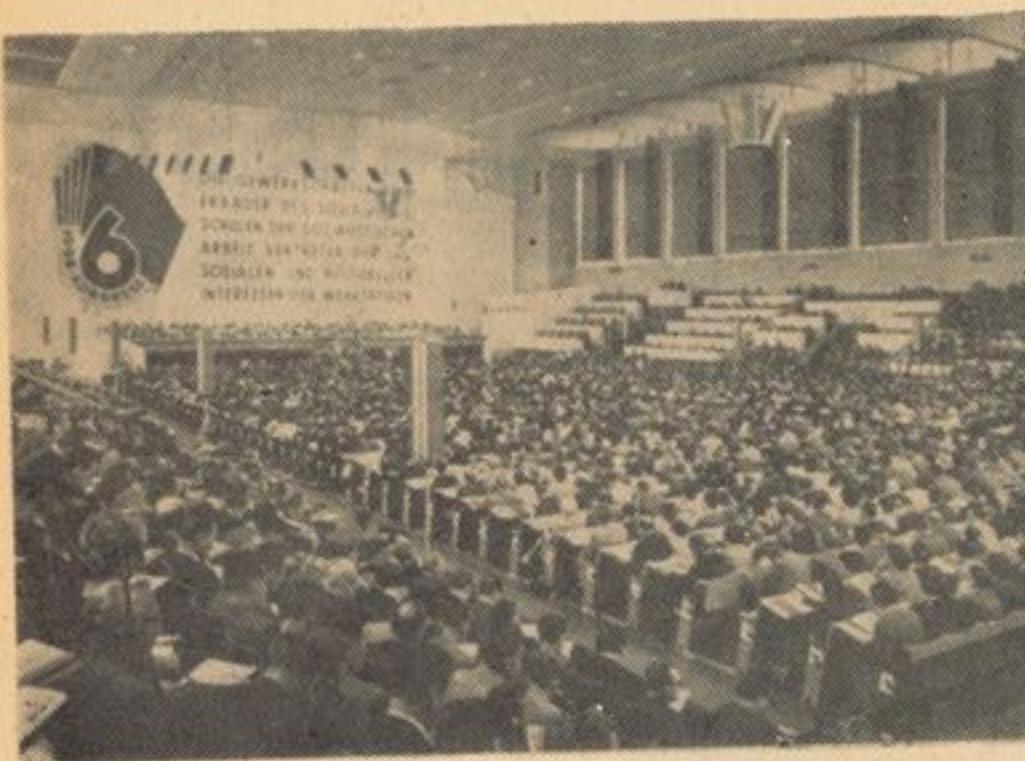
نایاب از تاسیسات انرژی برق در شهر بودگس بورگ ج.د. آلمان.

هفتم اکتوبر سال ۱۹۸۱ مصادف است
باسی و دومین سالگرد تأسیس جمهوریت دمو-
کراتیک آلمان که مردم آن کشور همه ساله
حلول این روز تاریخی خویش را گرامی میدارند و از آن
باسرور و شاد هانی تعجبی عمل می آورند.
قبل از اینکه پیرامون مبارزات آزادی خواهانه
و قیصرانه خلق قیصرمان این کشور بحث خود
را آغاز کنیم لازم است پیرامون وضع انتصادی و
موقعیت جغرافیایی جمهوریت دموکراتیک آلمان
و اندکی روشنی اندازیم.

جمهوریت دموکراتیک آلمان از لحاظ داشتن
مواد خام یک کشور غنی نیست این کشور
نفت ندارد و فقط مقدار کمی ذخایر گاز دارد
برای بکار اندختن صنایع فولاد سازی و آهن،
مواد خام خود را از خارج کشور وارد می کند این
کشور اکثر مواد خام، صنایع کیمیاگری، دغمال
نفت و قسمی گاز را تورید می نماید و یک تلت
عاید ملی خود را از طریق تجارت خارجی
بدست می آورد و یک سوم این در آمد مربوط
کشور هایی غیر سوسیالیسی جهان می شود.
چنگ دوم جهانی که توسعه دزیم فاسیستی
هتلری آغاز یافته بود جهان و جهانیان را با
هتلری آغاز یافته بود جهان و جهانیان را با
قلیب جمهوری دموکراتیک آلمان واقع است
مصالح و مشاکل گونا گون مواجه گردانید.
وقوعیت سیاسی آن به اساس یک معاهده چار



استفاده از وسایط عصری زیستی در کوپر ایف شافتاد ج.د. آلمان.



نهایی از ششمین کانگرس ج.د. آلمان که در ماه نوامبر سال ۱۹۶۳ گشایش یافت

اقتصادی، علمی و فرهنگی این دوستان سنتی خود استفاده برده اند و خواهند برد.

ایدواریم این روابط حسن و دوستانه بین مردمان آزاده جمهوری دو کرایک افغانستان و مردم جمهوری دو کرایک آلمان که مابقی تاریخی داشته با پیروزی انقلاب تور و بخصوص مرحله نوین و تکاملی آن مستحکمتر گردیده است. نیک بطور روز افزون از دیده می یابد. امروز که کشور محظوظ و مردم انقلابی همچنان ادامه یابدو مردمان این دو کشور دوستی داره پیشرفت و تعالی را در پیش گرفته اند به یاری عم توپیق یابند تا بر همه عقب مانده‌گی و در نتیجه رعیری حزب قیصرمان خود حزب های - اقتصادی - اجتماعی و فرهنگی غالب دو کرایک خلق افغانستان «پیش آهنج طبقه آمده جوامع خویش راشکوفانتر و درخشانتر کارگر و تمام زحمتشان کشور» هر روز گردانند. به پیشرفت های چشمگیری در ساخته های مختلف زندگی نایل می آیند. دوستان نیک را چون مردمان آزاده جمهوری دو کرایک آلمان در ردیف سایر دوستان بین المللی خود درگذار دارند و همیشه از مساعدت های بی شایسته

تابه نظام سوسیالیستی در جمهوریت دمو - کرایک آلمان فربه وارد نهایت چنانچه در (۱۷) جولای ۱۹۵۳ باند های مسلح از ساحه بر لین غربی خواستند توسط یک حمله مسلح ایشان را با آلمان کشور جمهوری دو کرایک آلمان را غرب ملحق سازندولی مردم غیر و دو دولت جمهوری دو کرایک آلمان به حمایه دوست و فدار خود اتحاد شوروی بر جبهه خواران ارجاع و امیر بالیزم فربه وارد نهادند و این پلان رزیلانه آن ها را خشن ساختند.

از سال ۱۹۷۶ - ۱۹۸۰ عاید ملی درجه بوری دو کرایک آلمان سالانه چهار تا نج در صد رشد نموده و در همین فاصله تولید کالاهای صنعتی ۵۰,۵ در صد افزایش یافته است. از سال ۱۹۷۶ تا ۱۹۸۰ مجموعاً هشت صد عزار و یکصد و بیست منزل جدید اعمار و برای ۲۴ میلیون نفر یعنی ۱۴۵ در صد نفوس آن کشور شرایط بیشتر را یافته است که همین تعداد کار و کارمندان ۹۷۰ هزار در درسال ۱۹۷۶ به بیان عزار و بیست هزار درسال ۱۹۸۰ بلند رفته است در حالیکه قیمت های هشتاد در صد مواد مورد احتیاج اولیه مردم از بیست سال یه این سو تغییر نکرده است از هر صد خانواده در آلمان دو کرایک ۵۲ خانواده تلویزیون، ۹۶ خانواده بخارال، ۸۲، خانواده هاشین کالاشونی و ۳۷ خانواده دارای هوتر تیز رفاقت هی باشند، سیم زنان در اقتصاد ملی این کشور یتوجه در صد ایست درسال ۱۹۸۰ برای هر چهار صد نواده هفت نفر این کشور یک داکتر وجود داشت، دوهیمین سال جمیعاً یکصد و چهل میلیون جلد کتاب درین کشور بجا رسیده است.

درین آزاده و قیصرمان جمهوری دو کرایک افغانستان که مانند جمهوری دو کرایک آلمان و سایر کشور های از بند رعیده و به آزادی واقعی رسیده مدت درازی را در نتیجه فشار رژیم های مستبد وابسته به ارجاع ای دام آزاده و قیصرمان جمهوری دو کرایک

ای دارند که با پیش از این بخش نور به آزادی واقعی خود نایل آمده با بیان آمدن تحول ظفر هند آجدى خلیس کاغونی فاشیزم را در همین انقلابی خویش در هم سکسته آندازه بزرگی بیان کردند که از جمله ده هزار میلیون هزار آن برای خلاصه، تقریباً پنج هزار میلیون هزار آن برای تولیدات صنعتی و سه هزار میلیون هزار آن برای خدمات ترانسپورتی به مصرف می رسد، در پیش از آن تقریباً هشت

هزار میلیون هزار دو کرایک آلمان روابط نیک و حسن داشتند که از جمله ده هزار میلیون هزار آن برای خلاصه، تقریباً پنج هزار میلیون هزار آن برای تولیدات صنعتی و سه هزار میلیون هزار آن برای خدمات ترانسپورتی به مصرف می رسد، در پیش از آن تقریباً هشت

هزار میلیون هزار دو کرایک آلمان روابط نیک و حسن دارند که از جمله ده هزار میلیون هزار آن برای خلاصه، تقریباً پنج هزار میلیون هزار آن برای خدمات ترانسپورتی و تقریباً سیزده هزار میلیون هزار در اینست احتمالی به مصرف می رسد.

پیشرفت های شایانی که در مدت اندیزه نسبی مردم جمهوری دو کرایک آلمان گردید موجب آن شد تا انتقام جویان آلمان غرب در تحت حمایت ایالات متحده امریکا نلاش نهایند

بود و این کار باعث آن گردید که این کشور از بسا کشور های جهان سبقت حاصل نهایند چنانچه امروز در جمهوری فدرالی آلمان زیاده از یک میلیون نفر بیکاران وجود دارند و بر طبق پیش بینی های موسسات اقتصادی آن جا این رقم تا سال ۱۹۸۵ سه برابر خواهد شد در جمهوری فدرالی آلمان تورم بی اهانتی و تهدیدات گونا گون روز بروز قوس صعودی خود را می بیناید و این در جمهوری دو کرایک آلمان زیاده زیسته گاریابی آنقدر زیاد است که حتی نیروی بشری کافی وجود ندارد تا آن را اسغال کند. حق کار در جمهوری دو کرایک آلمان یک حق مسلم بر فرد تبعه آن کشور می باشد و دولت ندارد کار و مشغولیت را برای هر یک از اتباع آن کشور تضمین نموده است در این کشور از هر صد نفر دارای نیروی کاریه تعداد هشتاد نفر آن علاوه شامل کار می باشد.

در جمهوری دو کرایک آلمان دولت سعی بخرج می دهد تا قیم مواد اولیه حیاتی چون نان، گوشت، شیر و نظایر آن را در سطح نازل نگهداشته باشد، درین قسم دولت می کوشد تاماد طرف ضرورت و خدمات و نیروی برق هر دو سوخت، ترانسپورت و کراپه می هنگز در سطح پایین قرار داشته باشد، درین کشور قیمت مواد وقتی بالا می رود که از لحاظ کیفیت بیشود در آن بوجود آید و امکان استفاده بیشتر از آن میسر گردد.

دولت جمهوری دو کرایک آلمان از طریق بودجه دست داشته خویش در توازن قیمت ها مساعدت می نماید و برای استقرار و توازن قیمت مواد وقتی بالا می رود که از لحاظ کیفیت در سالانه به مصرف می رساند که از جمله ده هزار میلیون هزار آن برای خلاصه، تقریباً پنج هزار میلیون هزار آن برای تولیدات صنعتی و سه هزار میلیون هزار آن برای خدمات ترانسپورتی به مصرف می رسد، در پیش از آن تقریباً هشت هزار میلیون هزار دو کرایک آلمان روابط نیک و حسن دارند که از جمله ده هزار میلیون هزار آن برای خلاصه، تقریباً پنج هزار میلیون هزار آن برای خدمات ترانسپورتی و تقریباً سیزده هزار میلیون هزار در اینست احتمالی به مصرف می رسد.

پیشرفت های شایانی که در مدت اندیزه نسبی مردم جمهوری دو کرایک آلمان گردید موجب آن شد تا انتقام جویان آلمان غرب در تحت حمایت ایالات متحده امریکا نلاش نهایند

گردهم‌آیهای اختصاصی ژوندون

مسائل: سیاسی، اجتماعی و خانوادگی

و فرهنگ و هنر دربوته نقد و انتقاد

راههای رشد در بازوری تجارت ملی

درکشود

آیا تجارت مادچار رکود شده است؟

طرح و تنظیم: رووف راصع
حکم: راحله راسخ خرمی

های توافقی میان تاجر ملی و بیرون دارد، ارگانهای تجاری از کشور برای از هیان برداشت این احتمال باید در کار بازار ریابی اینکه سرمایه های باقیمانده در کشور نیز با بیش از هفتاد درصد کا هش دورانی در فعالیت اقتصادی قرار گیرد.

مساله دوم موضوع توریزم و پیوند آن با رشد صنایع دستی بود که بخشی از صادرات تجارت افرادی اکنون باید برای اخذ و یز ای طرف معامله خارجی خود اقدام کنند، اما جریان انجام امور ویزا برای فرد خارجی ما ها دوام می آورد و به همین دلیل نیز معا ملته گر خارجی از خیر خرید از مارکیت های ما میگذرد و بعد از آنکه مد تی در دهی معطل میشند که صنایع دستی احیاء گردد و هزار توریست بود، و رود این همه سیاح در کشور موج آن سر مایه های داخلي نیز بار کود هزاران خانواده زندگی خود را از آن تا مین کنند، مگر اکنون نسبت بعضی معاذیر موقتی بازارهای کشورش را جمع میکنند.

آخرین سخن نیز در این زمینه صنایع دستی طور شاید و باید نمی تواند به فعالیت همه جانبی

در این جدل:

- ۱ - انجینیر محمد عزیز رئیس عمومی ارزاق
- ۲ - مهر چند و رما رئیس عمومی اتاقهای تجارت
- ۳ - انجینیر شاهین رئیس افغان کارت
- ۴ - انجینیر لم راحم لمر رئیس عمومی مواد نفتی و شکر
- ۵ - انجینیر مسکین مل رئیس اکتشاف زراعت

رووف راصع
با آن روپرتو اند بکوشید و راه را در بررسی امور تجارتی کشور برای شکوفایی تجارت هموار در شرایط انقلابی، دو مساله گرداند در حالیکه شیوه های کار در ما حاکم در امور بیشتر رخ مینماید و جلب توجه میکند: تجارت موج می گردید نه تنها مشکلات حل نگردد بلکه دو ران سر مایه گذاران ملی عطف به سر مایه های داخلي نیز بار کود و عده ای روشنی که در اصول مدعی بودند که یکی از علل عدمه فرار اساسی جمهوری دمو کرا تیک افغانستان مبنی بر حمایت از سر مایه ها از کشور همین موضوع تجارت ملی داده شده است از است که ارگانهای تجارتی در وزارت تجارت توسعه دارند عمل کار جلب اعتماد سرمایه گذار در جهت رفع دشواری هایی که موفق نبوده و عدم زمینه

های زندان جای گرفتند، سیاست دولت نیز در زمینه امور تجاری به گونه بی بود که تجارت سکتور خصوصی را ور شکست میساخت و عمل تجارت کشور را به سقوط و رکود می کشید.

در این زمینه که بعد از پیروزی مرحله نوین و تکابل نور چکو نه تجارت در روند اصلی پیش رو نده خود قرار گرفت تذکرا تی داده شد و آنچه در این جای سخن باید به آن اشاره کرد این است که همین اکتوبر هیچ کمبودی در عرضه مواد اولی و ضروری زندگی مردم در بازار های کشور به چشم نمی خورد که نهایت موافقیت از گانهای تجارتی در این بخش به شمار می آید.

در مورد چکو نگی حمایت از سکتور خصوصی تجارتی همین کافی است در نظر داشته باشیم که همین اکتوبر تا حدود نود فیصد از حجم تجارت ما به وسیله همین سکتور به انجام می آید.

به صورت مشخص تر در مورد مشی تجارتی افغان کارت بعد از مرحله نوین انقلاب یاد آور می گردد که در گذشتہ این شرکت شش قلم جنس را در انحصار خود داشت. نتیجه این اقدام چنین بود که از سوی این شش قلم در بازار بر کمیاب بود و از سوی دیگر فعالیت تجارتی عدد زیاد تا جرآن ملی را بازمیگرفت در آن وقت تجارتی که میخواستند به تورید اجناس انحصاری افغان کارت بپردازند باید به شرکت تکس می برداختند که بعد از مرحله نوین انقلاب با توجه به ضد ملی بودن این گونه نحوه عمل نه تنها تورید اقلام انحصاری آزاد گردید، بلکه تکس آن نیز بخشیده شد.

مورد دومی که محترم راصع به آن اشاره کردند مصالحه تویز م است.

این مورد که اکشاف تویز در رشد صنایع تا ثیر نیک داشته است کا ملا درست میباشد ولی تمام شکوفایی این برو سه در وجود تویز م خلاصه نمی

کشور دایر میسازد. برای اکشاف تجارت درستکتور خصوصی همین اکتوبر نیز یک اتحادیه تجارتی تاسیس گردیده که رئیس و معاون هر اتحادیه تجارت ملی میباشد و غیر از آن، آنها خود شان نیز در ساده کار خود تشیب میکنند و درین تشیبات و زارت تجارت آنان را باری میدهد، سوی همه این مطالب تجارت سکتور خصوصی در همه این نمایشگاه های بی که در کشور های خارجی دایر میگردد خود شرکت دارند و به صورت انفرادی نیز برای خود بازار ریا بی میکنند این اقدامات در افغانستان تمام معاشرات با اتفاقی و دالر انجام نمی گردد و به جای آن روبل یوک رایج ورسمی کشور شده است.

نه تنها حجم تجارت که هشنبه بدلکه هشتاد فیصد افزایش نیز در سال گذشته نظر به سال ۱۹۸۷ در آن رو نمایگردد. باید گفت که تبلیغات و پروپاگاندهای دستگاه های امیریا - لیستی برای غیر عادی نشان دادن او ضایع داخلي افغانستان فراوان است و همین شایعه برآگنی ها عده بی را زیر تائییر قرار میدهد، چنانکه سازمان سکتور خصوصی در همه این نمایشگاه های بی مد تی این شایعه را شایع می ساختند که در افغانستان تمام معاشرات با اتفاقی و دالر انجام نمی گردد و به جای آن روبل یوک رایج ورسمی کشور شده است.

این است که وزارت تجارت ضمن فراهم آوری تسهیلات در امور ویزا بی معاشه گران خارجی خود نیز باید به کمک آتشه های تجارتی ما در دیگر کشورها امپریسمها و نمایشگاه هایی را از صنایع دستی دایر سازد تا از یک سو بازارهای تازه فروش برای این امتعه سراغ گردد و از دیگر سو با به وجود آمدن رابطه همیشگی میان صادر کنندگان صنایع دستی کشور و خریداران عمده در مارکیت های جهانی این صنایع هر روز با روترو رشد یابند و ترکردد.

رئیس عمومی اتاق های تجارت و صنایع:

اقتصاد زیر بنای همه مسایل

جا معه است و به همین دلیل نیز

حزب و دولت تلاش دارند با رشد

و باروری بخشیدن به اقتصاد

دشواری ها را حل کنند و راه را برای اکشاف هموار گردانند.

اصول اساسی جمهوری دمو-

کرا تیک افغانستان در مورد حمایت

از تجارت ملی صراحت دارد و

وزارت تجارت نیز بر مبنای این

هدایات از هیچ تلاش ممکنی در

این زمینه غفلت نداشته است که به

بیشترین دلیل برای این ادعای تاسیس

کمیسیون مشورتی اقتصادی است

به ریاست رفیق پیر کار مل

منشی عمومی کمیته مرکزی حزب

دموکرا تیک خلق افغانستان که در آن تمام اقتدار، صنایع

ملی و نمایندگان های تجارت، دکان

داران و پیشه و ران به شکل

دموکرا تیک انتخاب شدند و عضویت

دارند.

یکی دیگر از اقدامات بسیار

از زندگانی که بعد از مرحله

نوین تکابل ملی انقلاب ثور در جهت

از میان برداشتن دشواری های

تجارت ملی و شگوفایی دادن به



گوشی بی از میز گرد زوندوون پیرامون وضع تجارتی کشور

در مورد اجرای ویزا برای تجارت شده است که در تاریخ طرفهای معاشه خارجی نیز هیچ کشور ما سابقه ندارد.

رئیس افغان کارت :

انقلاب تور از همان آغاز زود آرین فر صت موافقه ویزابه خواهش تجارت ملی با تیلکرا م و

دموکرا تیک را به عهده گرفت نمایشگاه های صنایع دستی به

متغیر بازار یا بی و معروفی کالای افغانی همیشه مورد نظر

اتاق های تجارت بود و امپریوم

مورد اذیت قرار گرفتند، تجارت

ملی نیز از این سایه دو سره

خلاف ادعایی که شما از جانب

موافقه کشور بلغاریا همه ساله در امان نماندند، عده بی کشته

برخی از تجارت آنرا عنوان نمودند

دو نمایشگاه امتعه افغانی را در آن شدند و تعداد بیشتر در پشت میله

نامه ای که بیانگر نبایت آرامش و چنان نصر الله خان) مردی که از سیاست امیر ۱ هیز
وایمان به معتقداش بود چنین نوشت: کشیا و خدمات خوشی داشت و هم مردی بود فرد
رسیدند مثل استاد محمد عظیم خان کار گذارد استعمار و عوا خواه سر سخت استغلال ر
کشته از این جهات مثبت گرگتر شد دلیله که ممکن بود بست او رده بودند .
در چنین مقطعی است که سیر آرام او چکنیری در چنین مقطعی است که سیر آرام او چکنیری
جنش مشروطه خواهی به بن بست مواجهه گردید و ضربات و حشیانه دستگاه دزخیمن
سلطنت امیر حبیب الله بر عناصر کلیدی حزب آغاز می یابد .
عنکامیکه امیر در جلال آباد مشغول تصریح آنها را که «حاکم به حبس کردند اینها بودند
بدینسان امیر ، امیری که طومار ملامتاج بودند که در کابل آنها را به دهن توب بستند»
یکی هم معین السلطنه فرزندارشد و ولیعهد با اینهم کارنامه و حشیانه جزا این امیریان
امیر بود که بخاطر کوش بفرمانی و صداقتی اتفاق کشید و جنبش را موافقاً با اهمال
نمی بذرید و با حبس عاید دوامدار دنبال می گردد
آنها را که «حاکم به حبس کردند اینها بودند در واقع هم جنبش ظاهراً انکاس بیرونی
نکشید . مناسبترین شخص عین الدوامه اینها را که از لحظه اندیشه
(امان الله خان) مردی که از لحظه اندیشه اس راز دستدادن پست طلبان ادامه دهند
یکی از هوا خواهان آتشین استغلال و ترقی بخاطر آنکه دیگر امکان و اکشن علی را به
وهم از لحظه گرگتر شخصی مردی بود سخت می افزاید که: «من تمام طوهار نامه‌ویس
حال بدخشانی مأمور بار چالانی دربار ، محمد امیر خان را نخواندم و در آتش انداختم
تاؤرا در رأس حلقه هوا خواهان نیخت از بالا ورنه عالمی بر باد هیرفت ».
مکری که اور حق آنها ترحم گرده است این اطلاعات ، احمد قلی خان از لحظه اندیشه
یکی از مراکز دیگری که به عنوان هسته آنهم چه ترحمی که لست بلند بالای آن تاجاتیکه
والی مأمور ستاره دولت (مخابرات) عبدالوهاب دریاداشتها و خاطره ها باقیست چنین است: خان گرنبل کنک هزاری بلخ ، باد شاه هیرخان
لعل محمد خان کابلی پسر جان محمد خان ارگندی وال ، قاضی نشر مجده جریده سراج الاخبار در سال ۱۹۱۱
در جلال آباد به دهن توب بسته شد .
محمد عثمان خان پروانی مردی که میغواست بازتاب جهان سلیماً نغیل ارغندیوال عیرسید
قاسم خان لفهانی (معروف به میر صاحب) ، گشورد راه خوشی را باز کرد و این تبا
مرزا غیاث الدین خان پسر مستانشاه کابلی ، اندیشه نبود که به گونه مشخص آن درجه
حفله حضور امیر اعدام گردید . محمد ایوب اندیشه های گونا گون جنبش چهانی نخستین
خان پسر تاج محمد خان بو بلزایی مردی که حافظه مجنوب شاعر ، محمد ابراهیم خان ساعت ساز کابلی
به هند فرار و دو باره مورد غفو قرار گرفته بود شرکت می کردند این دریچه از زندگان
عبدالرحمون خان قندهاری ، شیر علی خان وسیع آن در چار چوب گشورد های اسلامی ،
جوان بزرخ مطالعین باز کرد . جریده از در جلال آباد به دهن توب بسته شد .
یار کزایی ملا محمد اکبر آخند زاده اسحقزادی
جلال الدین خان قند هاری ، کاکا سیداحمدخان در هند در انقلاب چهانیان فرار دهد ، در مزر
لودی عبدالرحمن خان محمد زائی ، حبیب الله خان محمد زائی ، محمد رسول خان محمدزادی
دستگیر و به محاسبه امیر کشیده و در محاسبه اش چه دلیرانه گفت: «زمت مرگ ها چند
دقیقه بیشتر نیست ولی زحمت محاسبه باشما خروتی و دیگران در میان این بگیر و بین و یکش
عده مثل هولوی غلام معنی الدین خان متخلص به ابدی است ». از جمع روانی که نباید حکم امیر از
افغان ، سردار حبیب الله خان طرزی ، حاجی در نقش دربار است ، عناصر آزاد بخواه
هر زای بقای خود به مدیحه سرایی شخص
تتحول طلب دربار چون خود زمینه و مجال
خانه کابل ، حاجی عبدالعزیز خان معروف به
حرکت رادر خود نمی دیدند و هم تحرک شاه متولی غلوبورزید .
در این زمینه امکان سر کوبی میرسکار
دریار ، صاحبزاده عبدالله خان هور غفو امیر داشت للهدا در جستجوی عناصر را دیگل
الکوزایی است ، مردی که در کنار توب قلم اعلیحضرت» میتوشت واز سیر و سفر و شکار
خواست و در صدر وصیت نامه اش ، وصیت از حبس قرار گرفتند .
بقیه در صفحه ۵۲

ب ، رو

دیدی بر نخستین دوری مشروطیت

در افغانستان

قسمت سوم

به مدیریت و رعیری محمود طرزی است . خزانه دار سابق در جلال آباد به دست درباریان
نقش این جریده را نویسنده افغانستان در مسیر
تاریخ چنین ارزیابی هی کند: «این جریده مکتب
عمله حضور امیر اعدام گردید . محمد ایوب
جدیدی در ادب اجتماعی گشود و راه
جهان جنبش مشروطیت را رعیری میکرد بلکه
نشرات تازه ادب و سیاسی با دریچه از زندگان
شاعر ، محمد ابراهیم خان ساعت ساز کابلی
وسع آن در چار چوب گشود های اسلامی ،
عبدالرحمون خان قندهاری ، شیر علی خان
وی میگردید . این حلقه ها از لحظه اندیشه
آنهم چه ترحمی که لست بلند بالای آن تاجاتیکه
والی مأمور ستاره دولت (مخابرات) عبدالوهاب
دریاداشتها و خاطره ها باقیست چنین است: خان گرنبل کنک هزاری بلخ ، باد شاه هیرخان
لعل محمد خان کابلی پسر جان محمد خان ارگندی وال ، قاضی
نویسنده دستگاه ادامه دهند این دستگاه
با اینهم کارنامه و حشیانه جزا این امیریان
در جلال آباد به دهن توب بسته شد .
محمد عثمان خان پروانی مردی که میغواست
کارنامه مشروطه خواهان را با فرار خویش
در هند در انقلاب چهانیان فرار دهد ، در مزر
لودی عبدالرحمن خان محمد زائی ، محمد رسول خان محمدزادی
دستگیر و به محاسبه امیر کشیده و در محاسبه
اش چه دلیرانه گفت: «زمت مرگ ها چند
دقیقه بیشتر نیست ولی زحمت محاسبه باشما
دریار ، دیگران در میان این بگیر و بین و یکش
عده مثل هولوی غلام معنی الدین خان متخلص به
ایدی است ». از جمع روانی که نباید حکم امیر از
جانب معین اسلطنه در کابل توب تشنان را از
هم کشیده یکی هم ملا محمد سرور علی
مدرسه حبیبیه فرزند مولوی احمد جان خان
دریار ، صاحبزاده عبدالله خان هور غفو امیر
الکوزایی است ، مردی که در کنار توب قلم
خواست و در صدر وصیت نامه اش ، وصیت از حبس قرار گرفتند .
صفحه ۱۷

عید قربان در فرهنگ

پو غنای مردم ما

رسید عید بیاتا به تیغ باده کنیم
طوف ماست کنون گرد قبله تازیست
(امیر معزی)

تکیه گرد کده و مانند مشعل آنها را روشن میکنند. این مشعل ها را «دیوه» میکویند. بدور این توده های بر افروخته اتن میکنند و فیر های شاد مانه پی در پی طنین می اندازدو درین خوشحالی همه کس خودرا سبیم میشمارد و به همین مناسبت هم گفته شده.

«اختر دیو سری نه دی، یا اختر دلرو بردی ..»

شب عید یا شام روز عرفه برای دختران جوان مناطق مذکور نیز یک رسم شیرین و خوش شایند به شکل بازی فو لکلوری انجام می یابد که (سبین گیرک نا میده می شود، درین بازی که عده زیادی دختران جوان در آن سهم میکیرند پس از آنکه چشمها راسمه کرده و موی هایشان را چرب مینمایند).

درین مراسم چهره یکد خنزیبا را سیاه مینمایند. بسرش لنگی مردانه می بینند و با شال رویش را می بوسنا نند پس از آنکه دختران دیگر در گردآگرد او با خواندن های کنایه آمیز اتن می کنند یک کوزه بر آب را پیش رویش گذاشته و ریزه سنگهای نشانی شده را که توسط هر دختر مشخص میگردد پس از نیت درین آن می اندازند، دختر سبین گیرک در حالیکه سایر دختران دف میزندو میخوانند خامو شانه یک یک سنگریزه را از بین کوزه آب بیرون میکشد. همینکه صاحب سنگریزه شناخته شود فریاد های شادی و سرور به اوج میرسد به همین ترتیب تمام سنگریزه ها کشیده و پایکوبی ادامه می یابد.

در روز اول عید سعید اضحتی پس از ادائی نماز و قربانی، زنان در حالیکه دست و پایشان را حنا کرده و بهترین زیورات و لباس ها را می بوشند با مردان شان که لباس های نو در بردارند برای عیدی میروند. نخست به خانه ریش سفید کلان قوم «مشیر» رفتہ و پس از صرف نان به ترتیب به تمام خانه های روزتا یا قلعه سر میزند و نان و نمک میشوند. درین بازدید امکانات رفع خصوصیت ها و زمینه آشتی نیز فراهم میشود. به همین سبب گفته اند: «جی اختر را شنی، مرور سرمه بخلاشی».

پس از مراسم عیدی زنان به خانه ها رفتند به اتن و پایکو بی می پردازند و مردان در هوای آزاد کوhestan یا موجود باشد کوت کوت به شکل

مردم کشور عزیز از آریانای باستان تا سده های ما بعد عید های مختلف ملی داشتند که به مناسبت های گونا گون در تجلیل آن ها سبیم میگرفتند مهمترین این عید ها عبارت از عید نو روز و عید مهرگان بود، هر کدام ازین عیدها، در گوش و کنار این سر زمین آداب و رسوم خاصی را در بر میگرفت ولی آنچه در همه این عیدها مشترک به نظر میرسد گستردن بساط شادی و مسیر هم طبقات مردم است. با آمدن دیانت مطهر اسلام مدنیت ملوک الطوایفی متکی بر نظام طبقاتی امیر اتورو نا پایدار ساسانی معدوم گردید. اسلام با تغییراتی که در هم شوون اقتصادی، اجتماعی و سیاسی جا معا خراسان بوجود آورد بالای فر هنگ و فولکور جامعه نیز اثرا تی وارد کرد و آنرا بر نگ و گونه بی دیگر متجلی ساخت. در نتیجه تمدن اسلام با تمدن و فرهنگ آریانی و سپس خراسانی در هم آمیخت سنت هاو شعایر اسلامی با تمام نفوذش بدرورن توده های زحمتکشی و سا زنده راه یافت و فرهنگ در هم آمیخته و شکو. فانی را پایه گذاری کرد. یکی از سنت و شعایر اسلامی تحلیل از عید اضحتی یا عید قربان است.

مهمترین سنت های عید قربان یا عید بزرگ، ادائی نماز عید و اجرای قربانی، آرستان و پیرا سنت، دیدو په بازدید، رفع خصوصیت ها و اشتراک در مراسم شادی و سرور. حمکانی است. عید قربان هم عید

میدان دعکده به نیز «بازی، نشان زنی، سنگ پرانی، تخم بازی و اجرای سپرلو مشغول میگردند.

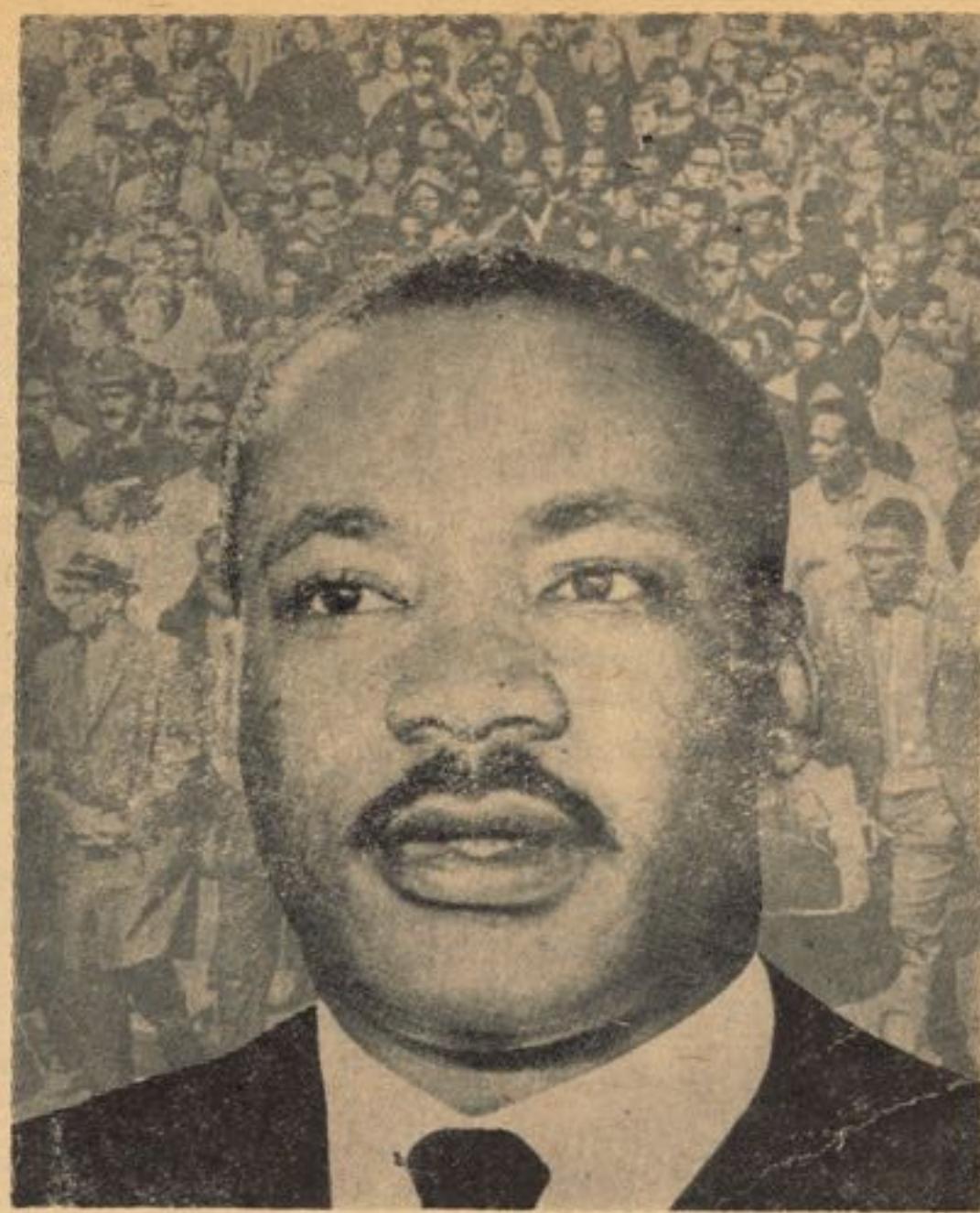
نامزد های جوان با دو زن سر - سفید یک جوره لباس، دندانه، مقداری خنا، چباتی، گوشت مرغ و تخم جوش داده رنگ شده را به اندازه توان بخانه دختر می بردند و دو شب را در انجا میمان میشوند خانواده دختر برای زنان مسن چادر یا پول می بخشند. داماد توانکر به جای گوشت، یک راس گوسفند را آراسته در حالیکه بازرك و زنگو له و دستمال های رنگین تزیین شده به خانه دختر لمی فرستد و در عوض تحفه های ارزشمندی را در یافتن می کنند.

بهمین گونه مراسم عید در تمام مناطق کشور با شکوه هر چه تمامتر تجلیل میشود، به طور عموم مردم زحمتکش ما، برای عید سر شته قربانی، تهیه لباس بویژه برای اطفال شان آمده میسازند.

مهمترین رسم که اساس مذهبی دارد همانا اجرای قربانی است. خانواده های که توان مالی دارند می کوشند در قربانی سهم یه گیرند، کسی که می تواند گو سفند را بر می گزیند می تواند نفر در یک گاو شریک می شوند و گوشت را بین خود تقسیم می نمایند. گو شست قربانی معمولا سه قسمت می شود. قسمتی برای فامیل، سهمنی برای همسایه ها و خویشاوندان و بزرگی مستمندان و فقراء. گو سفندو گاو اختصاصی قربانی را حین اجرای مراسم شیرین کامسا خته، چشمها یعنی راسمه می نمایند و برایش آبی دهنند.

دور و زیبی از عید در مساجد توسط، آخندیا ملا به طا لبان و شاگردان عیدی توزیع می گردد. این عیدی یک کاغذ رنگه نیم تخته بی است که نظر به ذوق، هنر و سواد ملا، رنگ آمیزی و دیزاین میشند، در بالای این تحفه «عیدی» هو الله تعالی. در وسط آن «عید سعید مبارک» و در قسمت پایان صفحه این دو بیتی را نوشته می نمایند:

عید قربان آمد و قربان کنیم جان قدای حضرت سبحان کنیم صاحبان اند طوف از اجرای اند مابه استادان خود احسان کنیم بقیه در صفحه ۴۸



مارتن لوتر کینگ

ترجمه قاسم سرهنگ

من هم یک انسانم

مارتن لو ترکنگ رهبر سیاهان

چگونه بقتل ربید؟

آمدند در انصورت متلاشی ساختن یک غل میل عقب هو تر عا و دیل ها سوار شوند .
حق استفاده از استراحت گاه ها و نهایی
بانر فروش مادر ، پدر و اطفال کار نا صواب
شهرده نمی شد و هر کار هیکه یک فا میل به غلام
آب مخصوص سفید یوستان را نداشته در برخی
گرفته میشد و نیس فایل مرد غل میل نبود
قواین امریکا تذکر داده شده بود که سیاه -
بوستان و سفید یوستان با همه شترنج بازی
نکرو به دو صد دالر فروخته میشد و فروش
برده ها کار پر منفعتی بود . غلامان ملکیت
قواین تذکار یافته بود که کارگران نکرواجازه
نداشتند از گلکین مخصوص سفید یوستان
شخص مالکان بود و بالنه چون حیوان رفتار
میکردند .
بعارج تکاه گشت . سیاه یوست های مختلف
باکشته می شدند و یاقاتر حد مرگ آلت و
کوب می گردیدند . نکرو ها حق اظهار رای را
در باره تغیر دادن قواین نداشتند . حوزه های
شمال امریکا رو به اضمحلال گذاشت و لسی
جنوب امریکا که نسبت به شمال بیشتر بسی
زراحت هنگی بود به قوای کار ارزان قیمت
احتیاج داشت و مو ضوع برده ها باعث گشیدگی
بین شمال و جنوب شد و در سال ۱۸۶۱ ده
ایالت جنوبی باسایر ایالات مقاطعه گرد . در
اپریل سال مذکور گلوله های توب های
ایالات جنوب ایالات شمال را عذر قرار داد
و در نتیجه چنگ آغاز یافت .

در ختم چنگ د نیس جمهور امریکا بمحض
فرمانی بنام «اعلام آزادی» آزادی بسرگان
را اعلام نمود و این عمل خلاف انسانیت را برای
همیش لغو شمرد . تعدیلات شماره (۱۲-۱۴)
۱۵) قانون اساسی برگزینی را رسماً لغو به
غلام هائهام حقوق مدنی به شمول حق رای عطا
نمود و چنان می نمود که سیاه یوستان به
حقوق سان رسیده باشند . آنها به پیا
صندوق عای رای میرفتند و به انتخاب سناتور
ها . شاروال ها و حتی حکمرانان سیاه می -
وسعی و مجیز درس می خواهندند .
تل عای آب سفید یوستان به گله های «سفید»
و نل های آب آش میدنی سیاهان به کلمه
«سیاه» مشخص می گردید . آب نل عای اوی
گوارا و سرد و آب نهای دو می آب عادی می -
بود .

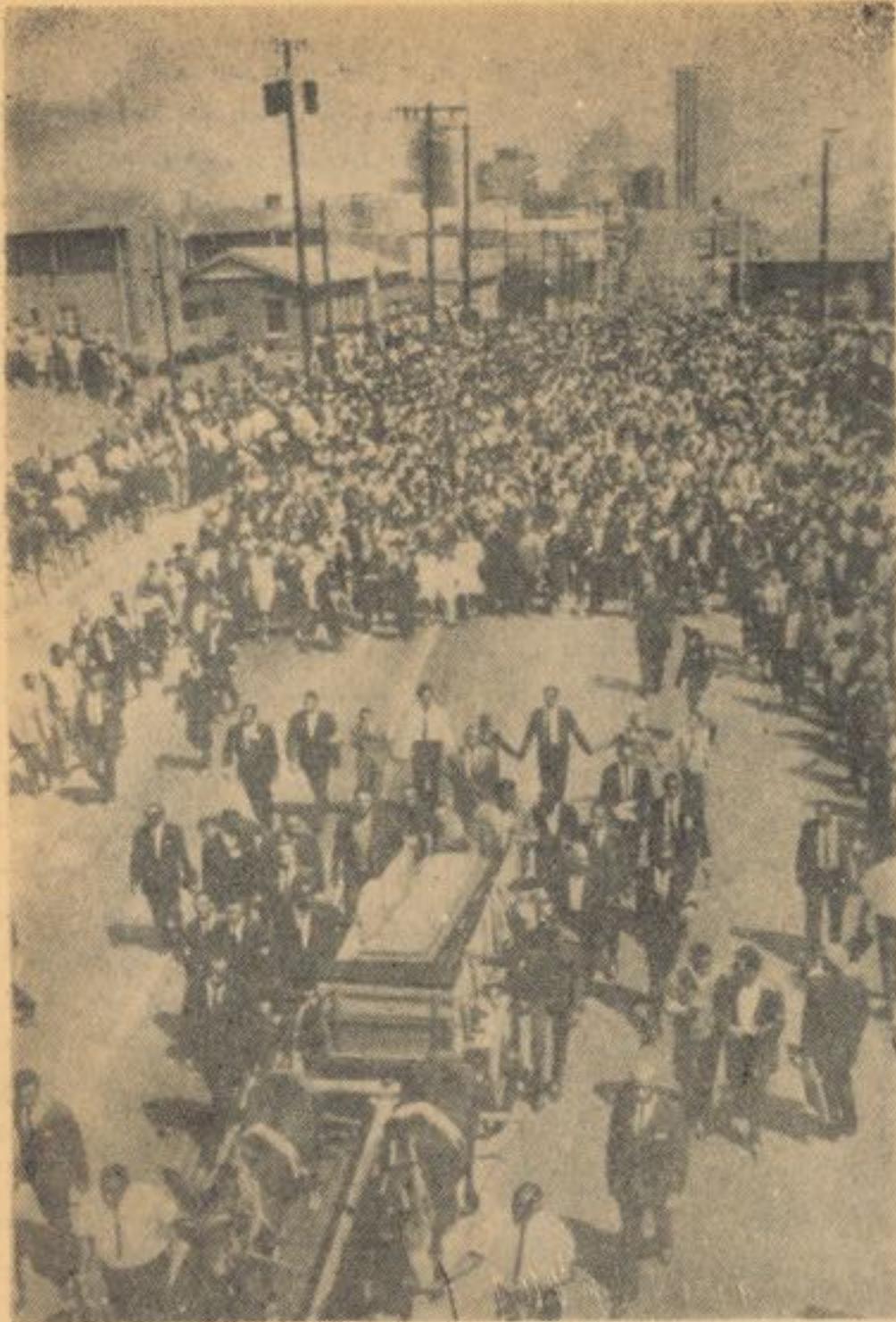
در افسانه ها والدین باطفال خود می گفتند :
سیاه یوست عادم دارند ، ناقل امراض اند .
مفر آنها نا منکش است . نکرو ها حیوان اند
نه انسان هم چنان آنبارا و حشی ، کشتو
تنبل و انموده میکردند .

نکروها در مقابل این مصائب باشکال مختلف
بازتاب نشان می دادند عده حملات بر حقوق سان

کروب عای تروریستی تشکیل و نکرو های
انغلاب شده را در روز روش و پیش چشم
مردم ترور می گردند چانچه بین سال عای
توصیه میکرد دشمنان خود را به بخشند .
سیاه یوستان با ادای جمله هیچگس از
تکالیف که متحمل شده ام خیر ندارد . خود را
تسکین میدادند و خدارا بر همه احوال نا ظفر
واز ذات گیریا طلب کمک می گردند .

ولی انتخاب کوشش می گردند تا حد امکان ما نمی
درونی خود را بر ملا ساخته و به تشکیل «اتحادیه
کلیسا در میان می گذاشتند در جوایز کشیش به آنها
تو میگردند . سفید یوستان افرادی و متعصب
با استفاده از هر نوع امکان یعنی قانون ، رسم
و درواج کوشش می گردند تا حد امکان ما نمی
گذاشت . ولی عده دیگر آنها را به جبر و وزور از غل میل
می گردند و در بو توکل بی حال و ضعیف . های سان جدا می گردند و به امریکا می آورند
بودو قدرت تنفس گزند را نداشت . گنگ که و به زمین داران رده رمه بفروش میرسانیدند .
دریک فایل نسبتاً هر فره بدنی آمده بود بتو دی در نیمه قرن ۱۸ دنیای جدید که به تولید
در مصیبت هم نزا دان خود که در گله های پنهان و برخی شریک شد . ارزان قیمت برده گان بسیار ضرورت داشت .
در قانون و عننته اعلان تکرو ها از سه صد برای مدل ساختن خرید و فروش انسان

سال یا بین طرف پست و حفیر شمرده شد .
حکمرانیان مستعمرات بریتانیای کبیر در نیم
بودند . اجداد گنگ افریقانی بودند . بر خی
قوای غربی قانونی پاس و بمو چب آن سیاه
شدن و در بارگ های مخصوص سفید ها حق
افریقانی ها برای سر و صورت دادن و آغاز
یک زندسی نو داوطلبانه با امریکا می آمدند .
بدون خود اعتقاد پیدا کرده هم از خود و عدم از هم
چنان خود نظرت داشتند . در جمله این اشخاص
یدکلان داکتر (جیم) شامل بود او نظرت خود را



هنگامیکه باشندگان شهر نیویارک در مراسم جنازه داکتر کینگ اشتراک نموده اند.



داکتر کینگ بعدازینکه رستورانت شهر فلادلفیا را ترک گفت دستگیر گردید. (۱۹۶۴)

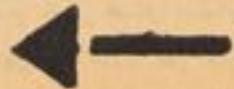


در ۱۶ سالگی معتقد گردید بودنش در (استانک بریج) بی ازوم است او نمی خواست چون پدرش تمام عمر کار کند و صاحب حیزی نه شود . عزم گردید انانتا برود کاری بدست بیاورد و روزی خود را صاحب خانه خواسته بازد . پسر دهاتی بی تجربه و بدون تعلیم به شهر وسیع وارد شد و بیش بیک هستی به شایستگی نشست شبانه به تحصیل پرداخت و در سن ۲۵ سالگی دبلیوم مکتب عالی را بست آورد . به عضویت گلسا در آمدو قرار گرفتن نقیب میزخطابه و اداء نمودن سخنان فصحیح و عیجانی یکی از آرزو های او را تشکیل میداد و بیزودی مقام روحانیت دو کامیسای تشکیل میداد و بیزودی مقام روحانیت دو گلمسای کوچک را به عهده گرفت و در عن زمان در صنف اول کالج (مور غوس) شامل گردید . در ۲۶ سالگی با (البرتا) دختر یکی از کشیش های معروف سیاه ازدواج نمود . پدر (البرتا) خود را از راه تربیه خواه تهیی میکرد و برای بیشواری روحانی گلسا (ای بی نی ذر) و شهو گروه سیاهانیکه مقامات شهری را وادر مکیل در تعجب بود که چرا پدرش صاحب جزوی نه شده است . جواب این سوال را دوزیکه به عمرهای پدرس برای تصفیه حسابات نزد صاحب زمین رفته بودند یافته بود . پدر (کنیف و ندان) شمرد بیشواری روحانی خرد داد هالک به کتاب محاسبات خود مراجعه نموده گفت که قرض های (جیم) معادل مقدار حامله اس میباشد .

مکیل بیاد اورد که در راه گذشت و نیم صندوق بیمه دانه موجود بود به پدرس گفت که بیمه دانه از کیست او میدانست بیمه دانه برای پدرس در چهارده بیکباره دالر غاید من آورد . سخنان او صاحب زمین را که طرفدار بود اوردن مقدار بیشتر برای پدرس نبود به خشم اورد و گفت : ترا به باین کار غرض نیست بتوش را بلند کرده مکیل را به لکد بزندویی پدرس گفت که اورا بخاطر یک (بیش بزه کی) گرده بود ادب خواهد نمود .

مادر مکیل کالا های بیک فامیل سفید بیوست را که در یک خانه خشی زنده گی داشت سمشتو و اتویی گرد و قتی او عنوز طفل گوچکی بود کاهگاهی بیدین مادرش بان خانه سیرفت . روزی اطفال فامیل او را به چاشت دعوت گرد مادر اطفال به مکیل گفت از راه در راهه بشست سر عمارت وارد شود و قتی بانجار سید از دروازه نیم بازیابی کساند و بیچاده طفلک مادرش را در مطبخ مشغول اتو گردن کالا ها دید . ساندویچ را ببور انداخت و تفکر گنان بطرف خانه خود روان شد «من هم روزی صاحب خانه خشی خواهم شد و خانه من از همه خانه ها مشابه بیش خواهد بود . خانه خشی برای عازم جنوب شدند و علیه تبعیض در سوادی هوتر او سهپول شخصیت شد و چنان بنشست که هاواستیشن های سرویس اعتراض نمودند .

نشست جنین یک خانه جیشت اورا چون سفید هابلا خواهد برد .



خود تکان نخوردند . موثر وان بر آشفته شد و کلمات رگیک بکار برد و پسح بحدی خراب شد که معلمه ترسید آ سبیی به متعلمین وارد شود به شاگردان امر کرد چوکی های شان را به سفید ها بد هند . معلمه و شاگر دان غا صله نود د فیقه تی را بحال استاده طی کردند . هارتن بسیار قهر بود واز سفیدها نفرت حاصل کرده بود .

وی سبیی به سینما رفت او را مجبور کردند از دروازه پشت سر وارد سالون سینما گردد از جانیکه تکرو ها نشسته بودند پرده بدرستی دیده نمی شد کنگ دیگر به آن سینما رفت در تابستان ۱۹۴۴ هارتن به کنکتیکت رفت تاریختی های مکتب رایه تباکوچیتی بگذراند تشنج نزدی در شجال کمتر بود و وسایل رهایشی جداگانه برای سیاه و سفید وجود نداشت .

کنگ درین سفر تجارب جدیدی آموخت و دریافت که امکانات زندگی نزد ها در کنار یکدیگر میسر شده می تواند . هارتن و رفایش هر روز در زیر آفتاب سوزان تباکو می چیدند و روز های آخر هفته به (هارت فورد) می رفته واز رفت و آمد آزادانه برستو دان ها، تیاتر ها و غیره وسائل عامه استفاده می کردند .

تایستان به پایان رسید و وقت آن آمد تا هارتن به اتلتا بازگشت نماید . وی بروی چوکی دیل و مقابل پرده سیاه و تک قرار گرفت . در عرض راه چنان خک می گرد که پرده مقابل چشم سراسر ندگی اورابوشانیده باشد . سفید عافکار و سخنان بازیش او را بخود نسبت میدادند کنگ ازین لحظه در هراس بود واز توهین های آینده آنهاهم ابراز تکرانی میکرد . در مقابل سفید ها و یک عنده تکروهای همدمست آنها از هارتن در هراس بودند میادار و زی علیه این بی انصافی ها زبان بکشید .

بیشتر ، سایه نفتر او را گیری و احساسات را جریمه دار ساخته بود و لی حالا به سن او افزوده می شد واز مسافت های خوش هم تجاری آموخته بود بصورت واضح می دید که سایه نفتر صده های واقعی وابدی بی وارد نماید .

گرفت و هضمون او نیام نکروها و قانون اساسی بدروده ادرس باو آموخته بود از تکاه جسمی مستحق جایزه گردید در مکتب مجلس رقص برپا بود یک عنده پسران به مکتب داخل و مجلس را ودهمی خودرا تقویه نماید . نصیحت همادرش برهم زد متعلمین عانع هممانان نا خوانده شدند را که « یسرم فراموش مکن تو از یک سفید بلوا در سرف آغاز بود هارتن اخلاص گران را یوسٹ هیج کمی تداری همیشه بیاد داشت » . کنگ مصمم بود بایین بی عدالتی ها دست مخاطب فرار داد واز آنها خواهش کرد مکتب را ترک گویند هارتن با گذشت زمان فصیح تر وینجه ترم کند .

میشد تبعیض نزدی و تجزید اورا اخلال میکرد حين باز گشت از (هارت فورد) در سال ۱۹۴۴ کنک امتحان شمول در کالج را گذسته باری حن مراجعت از جلسه رفاقت نطاقي با معدهم و رفاقتی همتران خود داخل هوتر سپری واز صنف (۱۲) فارغ التحصیل شدود (۱۵) شده و چوکی ها نشستند به تعقیب آنها گین سالکن برای شامل شدن در کالج آماده بود . هارتن اشاره نموده گفت بچه آنجاست بچه هارتن بیان احسانی و دارای اراده قوی بود . به فصاحت و قدرت بیان علاقه هاندند دربور موثر با آنها گفت :

کنگ بعد از اتمام مکتب متوسطه به مکتب عالی شا مل سد وی یک متعلم (مشت بی) بود . با خواهش یک جا درس می خواند ویسر به بیاده رو روان شدند مکبل گفت خواهش او را به عجا و تلخه لغات و کنگ خواهش دا به ریاضی کمک میکرد . مکتب بعد از دو سال بسته شد کنگ به مکتب (بو کرتی) شامل و بدروس خود ادامه داد .

هارتن از مایوسیت بدر و مستولی شدن سایه غرفت برای بار دوم دلشکسته شد و هارتن به اتلانتا بازگشت نماید . وی بروی از فراغت از مکتب دریک رفاقت نطاقي حصه

کنگ بعد از اتمام مکتب متوسطه به مکتب عالی شا مل سد وی یک متعلم (مشت بی) بود . با خواهش یک جا درس می خواند ویسر به بیاده رو روان شدند مکبل گفت خواهش او را به عجا و تلخه لغات و کنگ خواهش دا به ریاضی کمک میکرد . مکتب بعد از دو سال بسته شد کنگ به مکتب (بو کرتی) شامل و بدروس خود ادامه داد .

هارتن از مایوسیت بدر و مستولی شدن سایه غرفت برای بار دوم دلشکسته شد و هارتن به اتلانتا بازگشت نماید . وی بروی از فراغت از مکتب دریک رفاقت نطاقي حصه

اینکه بوت نمی خریم .
پاشنیدن این جمله مامور دست هارتن را گرفت و او را از مقاومت بیرون گرد . وقتی بدر ویسر به بیاده رو روان شدند مکبل گفت نمی دانم بایین بیش آمد تاکدام وقت دست و گربان خواهم بود و لی هر گز آنرا قبول نخواهم گرد و با این روش تا هرگز مخالفت خواهم نمود .

هارتن از مایوسیت بدر و مستولی شدن سایه غرفت برای بار دوم دلشکسته شد و هارتن به اتلانتا بازگشت نماید . وی بروی از فراغت از مکتب دریک رفاقت نطاقي حصه

دوین هم بازی کنک دو بسر یک بقال سفید پوست بود روزی مادر به پسران خود گفت از بازی کردن با نکرو ها آ نهارا بیر می سازد .

کلمه بین سا ختن به این معنی بود که سیاه

پوست عطفه سفید پوست نمی باشد .

هارتن از شنیدن این حرف به حیرت افتاد

و نزد هادرش رفت و مو ضوع را باوی درمیان

گذاشت . مادر آهی سردی کشیده و به طفل

شش ساله خود از خوف و ظلم یک عده اشخاص

سخن گفت واز بردگی و تجرید (جداسازی)

به کنک معلومات داده اتفاقی کرد :

* یسرم احساس بایین بودن نسبت به سفید

هارا بخود راه مده تو چون سفید پوست ها

موجود نازنین عستی این گفت همیشگاه از

یاد نیز .

تغیر و تبعیض نزدی در حیات هارتن

سایه اگنک و باگذشت زمان و رسیدن او به

سن بلوغ ابعاد گسترده و وسیعتر بیدا میکرد .

کنک در خانه (۱۲) اتفاق یافرگلان هادری اس

که درین از جاده های معروف اتلانتا واقع

بودندگی میکرد . با وجود رکود اقتصادی در

سال ۱۹۳۰ و ففع اقتصادی فا میل رضا نیت

بغش بود باطفال جیب خرج داده می شد و عز

گدام بایسکل داشتند .

فایل از نظم و دسیلین کافی برخورد دارد .

و باطفال درس محبت ، پشت کار ، صداقت ،

بردباری ، روا داری و غیره داده میشنوبه آنها

گوشزد می گردید که تعلیم و تربیه کلید حیات معنوی میباشد .

با تهر و دین داری کلید حیات معنوی میباشد .

در هفت سالگی هارتن بفکر تجارت افتاد و به

اتفاق برادر و یک رفیق دیگر بفروش مشروبات

غیر الکولی بر داشت . مشتریان زیادی بیدا

گردند و فروض از بول فروش بر داشته میشد .

مشروبات مورد هصرف شرکا هم از سر جمع

نامی گردید . بدر هارتن یک مقدار بول

با آنها کمک گرده بود .

در هشت سالگی دو باره توهین و نفتر

برزندگی او بیدار شد با پدرش برای خریدن

یک چوره بود به یکی از مقاومت های بول فروشی

رفت . بدر و پسر هر دو به چوکی قطار اول

نشستند . یکی از هنسوین هفاظه به آ نهایا

نژدیک شده گفت به چوکی های آخر بنشینند

در آنصورت برای شان بول داده خواهد شد .

بدر هارتن گفت همین جاذب است مامور

جواب داد من به شما بول نمی فروشم .

سراسیمه شدکه نوشتند تک چرخه را فراموش

مکیل جواب داد یا همین جا من باشیم و با



دکتر لطف‌الله کنک باخانم

فینار و سلانو نام جدید در سینما -

توگرافی اتحاد شوروی

نینا رو سلا نوا در یتیم خانه پرورش یا فته آرزوی بزرگ اش با استعداد است علاقه و بخشت این بود که اکثر یس سینما و تئاتر شود با وجود مشکلات زیاد به خوبترین آموزشگاه هنر تیا تر بنام شوکین شا مل شد و آنرا موفقانه به پایان رسانید.



نیناروسلا نوا

فعال به حیث اکثر یس در ام در یکی از خوبترین تئاترهای مسکونی و خنا نکوف شا مل کارشده و در اکثر نهاده یشنا مه ها حصه دارد اولین نقش وی در فلم «فامیل ار لوف ها» بود.

دایماً به تلویزیون و سینما از وی دعوت بعمل می آمد و یکی از آخرین فلم هایش «هلقات» نام دارد که با هنرمند و روزیسون خیلی معروف لو بشین همبازی است.



هما چهره جدید تلویزیون

نقش عروس را خوب بازی نموده است در نهاده یشنا مه اطفال «بر فی گک» که توسط چالیا ترجمه شده و توسعه دی و خانم الزا افضلی ریزی میگردد نقش بر فی گک را دارد. دیده شود که آغاز کار تئاتری وی چه تأثیری در کارهای آینده وی خواهد داشت.

ستاره گان

افسانه

اندری تاشکوف چهره جدید

سینما و تئاتر شوروی

ساز

نما یشنمه انتقادی (حمام) مایا - کرفسکی و در آثار مشکل و ترازیدی وا سیلی شو کشیدن و حتی ها ملت آز مایش نمود. در سینما بخت خودرا در

استودیوی گور کی در فلم تلویزیونی «ما مور بو لیس مخفی» آزمایش نمود و برای اجرای نقش اول فلم و دیبا باز ون دعوت شد.

تاشکوف درین فلم نقش جوانی را که در امتحان کانکور بو هنtron ناکام شده بازی می کند این جوان خیلی صمیمی، طبیعی و ساده است. موقفيت اندری در قدم های اول خیلی چشمگیر است آرزو بر این است ترا راهی که با موافقیت آغاز گردیده موافقانه ادا می یابد.



تاشکوف در نقش کولیک در فلم (مامور مخفی پلیس)

اندری تاشکوف در خانواده تولد یا فته که سرو کار شان با هنر است. ما در شناس و نیوآواز خوان و اکثر سمعروف و پدرش افگنی تاشکوف اکتور و روزیسون معروف میباشد.

اندری آموزشگاه هنری تیا تر بنام شوکین راهمو فقانه تمام کرده و هنوز محصل بود که چند دعوت سینماگران را رد نمود.

اندری قدرت خلاق خود را در دوران محصلی در آثار کلا سیک او ستیرو فسکی،

هما چهره جدید

تلوزیون

دختر ک زیبا و با هوش است فعل در صنف یازد هم در سیم خواند. علاقه زیاد به تئاتر دارد اگر رهنما یی درست شود واستعداد شن درست بکارانداخته شود. شاید یک روزی سtarه ریبا در عالم سینما، تیا تر و تلویزیون کشور گردد. در فلم تلویزیونی «عروس سی»

نویسنده: وی. ویتروف ترجمه: د. ی

مبارزات مردم

السلوادور برای

نحوه کشورشان

را بر تو یکن از رهبر انجبه آزا دی ملی السلوادور می گوید که تفویق نیروی های آزادی خواه در جمیع جبهات نظامی بر عساکر خونتای السلوادور و طور روز افزون مشهود است.

واشنگتن از افسانه مدل خلخال خارجی در السلوادور برای افزایش مداخلات خود یشیش درین کشور استفاده میکند.

هنگام مسافت اخیر به دریاچه انگیزه الحاق این امریکای لا تین بایک السلوادور شخص در جمله عنصر مخالف موافق شدم که سی و پنجم دولت مستبد و دست نشانده سال داشت. این شخص باقیا فه السلوادور چه بوده است. رابر تو قصه اش را این طور آغاز کرد:

من در سال ۱۹۷۷ به مبارزه انقلابی آزا دی بخش کشور من آهستگی و آرامی و بدو نبلند نمودن صدایش با من صحبت کرد. معلوم شد که او تازه از ایک کارگر ساختمانی در خارج سیاه رنگ که ساختمان نسبتا کوچک و در دست راست جراح داشت و آنرا با تکه بسته بود با آهستگی و آرامی و بدو نبلند نمودن صدایش با من صحبت کرد. معلوم شد که او تازه از چون آشام السلوادور بر گشته و طی عبیین جنگ بود که زخمی برداشته است. من در مورد زندگی این شخص که خودش را این طور توهمی نا مید و عضو جبهه آزادی بخش ملی فرابند و هار تی نیز میباشد که از حمایت امریکا لیز م امریکا علاقمند شده و در بی آن گردید متأثر.



امریکا پیوسته از رژیم های ضد مردمی در نقاط مختلف جهان حمایت میکند.

از ظلم و استبداد استفاده نمودیم. نیروهای ملی وطن پرست از پرسه انتخاباتی به حیث یک و سیله مبارزاً تی علیه بیعده لئی استفاده کردند. ولی سر انجام آنها در یافتن که تحت شرایط مسلط بر السلوادور فقط از طریق مبارزه مسلحه نه و بدست گرفتن سلاح خواهند توانست قدرت را در کشور بدست گیرند. ولی بروپا گند امیریکا نام دیگری به یالیز م امریکا نام دیگری به مبارزات انقلابی مردم علیه رژیم فاشیستی داده و این مبارزات را نتیجه مداخله خارجی میداند. واشنگتن با این افسانه جعلی به خاطر مداخله خود در امور داخلی دور نیاز دارد. این منشا افسانه را جه به اشتغال اتحاد شوروی و کیو با در خواه دست السلوادور را دارد. این یک تکنیک جدید از طرف امیریکا است که با بهانه افسانه تهدید نظامی شوروی برای گسترش مداخلات خود در امور سایر ملل و در تشديده مساقیت تسليحاتی بشمول درسال ۱۹۸۰ سه طفل داشت توانست مبارزه اش را علیه استفاده میکند.

البته این نیروتک تازه بی نیست چه ما دامیکه یک نهضت آزا دی ملی در کشور اوچ می گیرد، امیریکا همیشه مسوولیت را بر سایر کشورها و نخست از همه بر کشورهای سوسیالیستی می اندازد.

طور مثال ز مانیکه انقلاب نیکارا گوا پیروز شد، واشنگتن موافقیت آنرا نتیجه مدل خلاص توسط کیو با اتحاد شوروی دانست.

را بر تو گفت:

بهترین چیز دعوت از امریکاییان است تا بچشم سرمنشاهده کنند که حتی یک مشاور کیو با بی ویا اتحاد شوروی در السلوادور نیست و فقط خود سلوادور ری ها هستند که علیه استبداد می رزمند.

در فر صنیکه در جاده های قرا و قصبات السلوادور رخون جاری بود، کشته های بحری امریکا در بنادر سلوادور لنگر انداختند. این کشته ها آماده کمک به قاتلان بودند. البته هیچ ضرورتی

برخور دار است. ما دست مزد بیشتر را از گردا نندگان امور مطا لبه میکرد یم چه دست مزد نا چیزی بما برباد خته می شد. مقامات در برابر اعتضاد با این از تشدید و اختناق کار گرفتند این در هر جا واقع می شود که در برابر مطا لبات حقه و قانونی شود. منظورم در رژیم های ضد مردمی است. دعوانا ن، محصلان و همه مردم کار گر در السلوادور به نحوی از انحصار قربانی تعقیبات ظالمانه واختناق بوده اند. این چیزی بود که مرا وادار با لحاق در مبارزه چهت نجات مردم کشوم از بد بختی، بیعده لئی، بیهوده کشی فقر و گرسنگی و تامین سعادت آنها نمود.

را بر تو ادبیات انقلابی را در سی سلوادور بخش نموده و خود بدقت این او را قرائت را مطالعه کرده است، او با وجود آنکه ازدواج نموده و درسال ۱۹۸۰ سه طفل داشت توانست مبارزه اش را علیه دستگاه حاکم ضد انقلاب دنبال کند.

در سال ۱۹۸۰ هنگامیکه نهضت آزادی خواهی ملی در سراسر السلوادور گسترش شیفت و واحد های گوریلا بی در سراسر این کشور کشیدند، رهبر این کشیدن جبهات پرداختند، رابر تو و سایر رفقاء هم زمش به جبهه مرکز رفتند.

او همچنان در حمله تهاجمی گوریلا بی در او ایل سال جاری علیه قوای ضد انقلاب فعال نه شر کت جست. بعد تر هنگامیکه نیروهای انقلابی رهبری رهیوار جمهور شرقی شدند، رابر تو نیز با آن هارفت.

درین هنگام نسبت فعالیت های قابل ملاحظه رابر تو به حیث رهبر نظامی و سیاسی یک گروه بزرگ در نیروهای آزادی ملی گذاشته شد.

از رابر تو سوال نمودم که آیا به عقیده او مبارزه مسلحه نه یگانه راه برای نیل به آزادی است؟

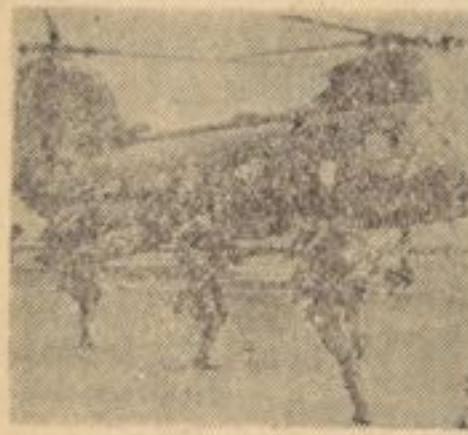
جواب داد که در کشور شایین مبارزات ساقیه پنجاه ساله دارد. اوی می گوید:



یک گروه از مبارزان جبهه آزادی ملی السلوادور در جبهه جنگ



مبارزه مردم السلوادور دور برای آزادی روح گرفته است



امریکا برای حفظ رژیم دست نشانده و ضد مردمی در السلوادور بیوسته کمک های عاجل می فرستد.



عساکر رژیم السلوادور و قربانیان شان

السلوا دور میباشد.

فعالیت توده های انقلابی جبهه آزادی ملی که مبارزه هر دم السلوادور دور را رهبری میکنند از حمایت و همبستگی همه نیرو های متوفی در سرا سر جهان به خصوص کشور های سو سیا لیستی در راس اتحاد شوروی بر خور دار است.

اخیراً جبهه مذکور از طرف

مکسیکو و فرانسه به حیث

نمایندگی سیاسی مردم السلوادور

که حق شر کت در مذاکرات مربوط

به آینده این کشور را دارد، به

رسمیت شناخته شد. که ضرر به

شدید دیلو ما تیک بر رژیم تحت

حمایت و اشتکان در سن سلوادور

تلقی گردید.

در نیمه ماه گذشته رهبران

احزا ب دموکرات و سوسیال

دموکرات دوازده کشور اروپای

غیری از حکومات شان خواستند

تا از مثال مکسیکو و فرانسه

میانی بر شناسایی نیرو های

انقلابی در السلوادور پیروی

کنند.

رابر تو در مورد امکان حل سیاسی بحرا ن السلوادور گفت:

هاچندین بار برای مذاکره،

به منظور حل مسأله آمریکا

او خارج السلوادور ابراز آمادگی

نمودیم. ما حال شریم در بدال

بدست او و دن صلح هر گونه

سعی و کوشش ممکنه را بعمل

آوریم و لی رژیم بر سر اقتدار

السلوا دور این کوشش ها را با

امید از بین بردن ما با کمک

امپرالیزم رد می کند و میگوید

ضرورت برای مذاکره مو جود

نیست.

زمانی بود که یک تعادل از

لحاظ قرار بین نیرو های آزادی

خواه و عساکر رژیم خون آشام

السلوا دور هو جود بود و هیچ

طرف نمی توانستند در ساحه

جنگ بیک پیروزی قاطع نایل

آیند و لی اکنون نفوذ نیرو های

جبهه آزادی ملی بر دشمنان

طور روز افزون مشهود می

گیرد، عساکر در یو نیفو رم
نظامی قادر نیستند مبارزه را میمیهن
برستان را متوقف نمایند بنادر
ملکی و بید فاعل را مورد حمله
وکشناز قرار میدهند.

بناریخ (بیست و نه) ایریل

گذشته عساکر حکومتی السلوادور
که تعداد آنها به (هزار) نفر می
رسید در صدد آتشبازی بر موضع
وطن برستان دور اطلاع داد که در
موقع ضرورت مخرب های بحری

شدنند.

جبهه آزادی ملی طور ما هرآن

ودلیرانه از خود دفاع کرد و مانع

پیشرفت قوای سویشان

گردیدند. سر انجام دشمن بعد از

جنگ های خونین سه روز، ودادن

تلفات سنگین مجبور به عقب نشینی

شدنند.

علی الرغم اختناق مداو مواجه

خوف از طرف رژیم خون آشام

السلوا دور در برابر آزادی خواهان

مردم طور روز افزون از جبهه

آزادی ملی حمایت می کنند.

رابر تو در مورد این سوال که

چگونه مردم علیه خون تنا تنظیم

می شود گفت:

طور عموم افراد جوان بار دوی

مردم ملحق میگردند، کذا زنان و

حتی افرادی که تحت سنین هجده

قرار دارند در اردوی آزادی بخش

شامل گردیده و در عملیات

نظامی حصه می گیرند. علاوه

برین قطعا ملیشای مردم می

وجود است که در صورت ضرورت

در عملیات نظمی حصه می گیرند

ولی وظیفه عمد این ملیشا تا مین

نظم در تأسیسات تحت کنترول

مبارزان میباشد. همینطور تنظیم و زرع

محضو لات جیت تقدیم از دوی

نجات بخش از وظایف ملیشای

مربوط به جبهه آزادی ملی

السلوا دور است.

رهبران نظمی نیرو های

انقلابی و افسران و طن برست

در اعمار اردوی جدید و مردم می

در السلوادور حصه می گیرند که

این خود نمایانگر افزایش روز

افزو ن بر سریز جبهه آزادی ملی

و تجرید ید خون تنا فاشیستی

دیروز صبح یک سنه عساکر

تحت رهبری دو صاحب منصب

امریکا بی قریبی ما را محاصره

کرد و به آتشبازی بر خانه ها و هر

آنچه در کنترل میگردید. پرداخت

ما درم که در اثر مرضی نمی

توانست از بستر بر خیزد در اثر

انفجار بیم کشته شد. دو برا در زاده

کوچک در شعله آتشش جان

سپردند. حمله قریب سه ساعت

را در بر گرفت گرچه حتی یک

فیر مقابله بله هم از طرف اعماقی

قریب بسوی عساکر حکومتی

السلوا دور شلیک نشد.

رابر تو افزود:

همجو صحنه های خونین طور

مرتب در السلوادور صور رسمی

ترجمه از: «چار»

یک داستان کوتاه از: «گی دو موباسان»

ولگرد



گی دوموباسان

دزدی که کار شایسته و شرافتمندانه ای نبود
لکر گند ، میخواست بیکی از آن خانه ها که
دود از آن برپی آمد داخل شده ، هالکین آن را
نان خشک زندگی خود را بیش میبرد .
از پادر آورد و بعای آنها سر هیز خداشته
و صرف غطام کند . او با خود میگفت :
«علوم می شود که من حق زندگی کردن
نرا می خواهد در روی سبزه های گزار جاده
خواهد . او بیوت های را که با خود داشت صرفه
چونی کرده ویرای روز مبارا تکیداشته بود .
شکم گرسنه ورنج و عذابی را که تاکنون
دیده بود ، با خستگی بین وی را نزدیک
خاگستری رنگ روی آسمان را پوشیده واعلام
باران را می گردند به سرعت پیش میرفت .
چون فردای آن روز رخصتی بود . در هزار
وزمین ها که برای کشت و کار آماده شده بودند
که من از گرسنگی بیمیرم .
باران به شدت می بارید و مرد جوان نوقف
کرده با خود حرف میزد :
ـ چه بد بختی و چه چانس بدی . من باید
یکماده دیگر بیاده و گرسنه راه بروم ناهمتز
برسم .
خسته و هانده در حالیکه سرش درد می گرد
وزبانش خشک شده بود . پیش میرفت و میخواست
اولین رعکدری را که از آنجا میگذشت و برای
خوردن غطام شام به منزل میرفت . با جوب
کند و آن از این بیشتر است که آواره و سر -
گردان راه به بیماید و از این و آن برای بدمست
آوردن کاری سوال کند و آخر هم نتیجه های
بدست نیاورد . با خود لکر می گرد که اکنون
دیگر نه تن اند در کسب خود یعنی نجاری
کاری بیندا کند . بنابر آن هر کاری که باشد
حتی هزدور کاری ، آن را قبول خواهد گرد و
حداقل روز یک فرائنه دستمزد خواهد گرفت
تااز گرسنگی نمیرد .
در این وقت شدت باران او را سرایا
تر نموده بود و دستمال کپمه خود را برگردان
بیجید تاز باران اندگی محفوظ باشد . اما
با آن هم حس گرد که تمام لباس هایش از اب
ترو مرطوب شده اند . آنوقت برشانی به او
دست داد و در فکر فرو رفت .
نسب فرا میرسید و او در هزارع پیش هیئت
بالا آخربه از دور ماده گماوه را دید که در روی
علف ها خوابیده است . بدون آنکه بفهمد چه
می کند بطرف گماوه بیش رفت و با خود گفت
لارقی داشته باشم می توانم شیر گماوه را
بلوسم و از آن سد جوع کنم . او بطرف گماوه
میدید و گماوه به طرف او بعد لکاری به شکم
گماوه زد و گفت :
ـ بیر خیز ! گماوه از جایش بر خاست و
بستانهایش نجايان گردید ، آنوقت راندل .
در میان دوباره حیوان نشست و شروع گردید
چو شیدن پستان های گماوه مقداری از شیر او
را در حالیکه بستانهایش را می شرد ، نوشید .
باران شدید تر شدودر آن منطقه دیگر جای
امن نبود که بناه ببرد و احساس سردی
میگرد ، غصش دوچندان می شد و باز هم تکرار
میگرد :
ـ ای بشرف ها ! و بیرون آنکه به عمل
میگرد . نفس گماوه که از سوراخ های بینی اش

مختصری راجع به تهیه شده :
«گی دوموباسان » در سال ۱۸۵۰ در نور -
ماندی فرانسه توکلشده و در سالگی بتوشن
شروع گرد . امروز می توان اورا بدون شک
بزدگیرین داستان کوتاه نویس جهان نماید .
نیوج نویسنده اورا «کوستا و فلوبر » کشف
واورا تشویق نمود . اگر چه «موباسان شاعر ،
درام نویس و رومان نویس هم بود ، اما در
یپللوی «ادکار آن یو » ، «چخو » او - هنری
اورا بیترین نویسنده داستان کوتاه نامیده اند .
اود رفاقت ده سال یعنی از سال ۱۸۸۰ تا
۱۸۹۰ بیش از سه صد داستان کوتاه و همچنان
اسعار ، رومان ها و درام های رشته نظر بردار آورد .
او شهواره موضوع داستان های خود را میان درد ، رنج و نم مردم برگزیند و با جهات
ساده و کوتاه تصویر حقیقی و عمیق یک زندگی اجتماعی را بروی صفحه آورده است .
اولین داستان «گلوله روغنی » نام داشت که متفقین این اولین اثراورا به حیث یک شیکار
شناختند ، اثر دوم خود را بنام «خاندان تلیه » که در سال ۱۸۸۱ نوشت به نویسنده معروف
روسی «ایوان تور گنیف » تقدیم گرد که هاندلت اول او شهرت عظیمی بدست آورد .
از آنار دیگر او هم توان «مامدوال فی » «هورلا » ، «بل آمی » ، «گردن بند هروارید » ،
«ائتراف یک زن » وغیره را نام برد . وی در سال ۱۸۹۳ در باریس وفات نمود و در قبرستان
معروف درمونت یارناس دفن گردید .
«زوندون » که در شماره های قبلی «داستان دیگر داستان » اورا بنام ای (مارر) و (سوفن) خد مت
خوانندگان عزیز خود ترجمه و تقدیم گردید که هاندلت اول او را در داستان کوتاه هر دهی دیگر اورا بنام
ولگرد ترجمه و به پیشگاه خوانندگان عزیز عرضه میدارد .

چهار روز بیم هم ، پای بیاده برای یافتن برایش کاری بیندا شود . بنابر آن تقدیم
کار در جستجو بود . در محلی که زندگی
نمیگرد یعنی در «ویل آواری » کاری که میخواست
هفت فرائنه در جیب داشت . پای بیاده برای
یافتن کار روانه شد . تمام داروندار او عبارت
وجود نداشت . پیشه اش نجاری بود و پیش
از بیست و هفت سال نداشت . کارکن لایق
بود . نزد از یک جوره بوت ، یک پطلون و یک
خوبی بود و فرزند بزرگ خانواده بسیار
بیراهن که آنها را در دسته ای بیچمه دوی
میرفت .
اما نسبت نیافتن کار با ر دوش فایل خود در زیر آفتاب و باران پای بیاده راه بیمایی
تنده بود . غذای کافی در خانه وجود نداشت
و دو خواهرش که وزانه کار میگردند ، هماش
کافی نداشتند .
او که اسمش «زال راندل » بود ، اگر جد
کار گز فعال وقوی بود ، اما در اثر بیکاری
در خانه نشسته و نان دیگران را میخورد . چون
کار چند گارگر دیگر را نیز جواب داده اند ،
بنابر آن تصمیم گرفت هر کاری که بینداشد
خود را به آن مشغول بسازد و آن را نیول کند
دوش فایل باشد به اداره کار محل بودویانش
در اینوقت به کار های از غلیل هزدور کاری ،
خود رجوع گرد و تقاضای کار نمود . اما آنها
چیه گردند درختان ، گلند چاه ها ، جوانانی
اورا را گردید و گفتند که در اینجا به او پرسورت
ندازند . اما ممکن است در مناطق وسط فرانسه
وغیره بر داشت و این کارها را با هزد کم از

برهی آمد ، چهره جوان را گرم میکرد . «راندل» در هفتابش ظاهر شدند ، نجاد داشت که برای بردن در حالیکه گردن تا او را نوازش میداد گفت : او اینهاند واز جایش بر نخواست . «امیدوار» سآه ، تو خوب شوی ، که احسان سردی بود که با آنها به مجادله ببردازد تا اورا بندی نمیکنم . آنوقت در این فکر افتاد که در پیلوی گناوه خواهد وبا استفاده از شکم گرم او شب را به صحیح برساند . برای همین منظور صورتمند را به پستانهای حیوان چشپانید و چون خست بود ، فورا بخوب رفت ، اما خوابش چندان عمیق نبود . همینکه بانک خروس ، صحیح وقت را اعلام کرد ، مرد از خواب بر خاست ، باران از اتم شدمو هوا صاف بود ، گاو همچنان در جایش خواب بود . در جوان سودا خای بینی اورا بوسیده گفت : «خداد حافظ حیوان فشنگ ۰۰۰ نامر تهدید بگر ... تو حیوان خوب هست ، خدا حافظ ... آنوقت دو باره بدهاد افتاد و تقریباً دو ساعت راه پیماین کرد ، باز خستکی براو چیره گردید وصدای نا فوس های کلیسا عا ضبعگا هان را اعلام میکردند . مردان و زنان بالباس های رنگین بصورت بیاده وبا سواره در جاده های فرعی دعات می رفتد تا روز را که یک روز یکشنبه بود با خوشی با خوشابانان و دوستن خود بگذارانند . در این وقت بک چوبان قوی هیکل که رمه گوسفنده در بیش داشت در مقابل او پدیدار شد «راندل» با احترام به او سلام داد و گفت :

«آقا ، آیا شما برای یک کارکو گرسنه که در حال مرست است ، کاری دارید ؟ چویان که اورا یک ولگرد آواره فکر گرده بود تکاهی به طرف او انداخته گفت :

«من برای انسخا مانند شما کاری ندارم . نجاد جوان دو باره سر جایش نشست و به اطرافیان دید تا قیاقه همراهانی نظر اورا جلب کند و او خواهش خودرا تکرار نماید . در این وقت یک نفر که شهری و آراسته معلوم میشد نظر اورا جلب گرد و با احترام در هفتابش ایستاده گفت :

«آقا ، من دوامه است بیکار هی باشم و در جستجوی کار هست و تا حل موفق به بیندازدن کاری نشدم و حتی یک بول هم در جیب ندارم .» فرد شیری پاسخ داد :

«شما باید موقع وارد شدن در این دشکده اعلانی را میخواهند ید که در آن گذائی کردن را منع قرار داده اند . شما باید بداید گهه کن کلاتر اینجا هستم و اگر شما بروزدی اینجا را ترک نکید ، شما را به زندان خواهیم انداخت .» «راندل» که از شنیدن این کلمات به غضب آمده بود گفت :

«بسیار خوب ، اگر شما هر زندانی گنید حداقل را از گرسنگی نخواهیم مرد . آنوقت دو باره بر سر جایش نشست . هنوز چند دقیقه تکلاشته بود که دو نفر پولیس





یکی از خوک های دریایی ساحل کالیفورنیا



این خوک های دریایی که ظاهرابی جان به نظر می آیند مرده نیستند بلکه در ساحل بر آمده ، استراحت نموده اند .

ژوندون



ترجمه کریم عطاء

خوک دریایی و زندگی عجیب آن

جفت شدن این حیوانات است
که بعد از چند ماه چو چه های خوک
دریایی به وزن هفتاد تا صد پوند
وبه سرحد نابودی کشانیده است .
یکی از جمله این حیواناتی که رو به زوال بود خود دریاییست
که بخار طر منفعت شخصی شکار چی ها به هزارها را من
نابود شدند اما زندگی اجتماعی
و فزیولوژیکی خوک های دریایی
ایشان را قادر ساخته تا از
نابودی کلی نجات یابند . امر و ز
بر علاوه دیگر جا های دنیا دارد
چندین جزیره کوچک سان میکل
در نواحی کلیفورنیا تعداد بسیار
شمار خوک های دریایی به
زندگی آرام خویش ادا می
می‌دهند . زمستان ایام نسل
گیری و جفت شدن این حیوانات
است که فعلاً تعداد شان درین
جزایر در حدود ده هزار حیوان
میرسد . وزن حیوان نر تا حدود
چهار تن و طول آن تا حدود همچده
فت میرسد اما حیوان ماده با
اندازه یک سوم حیوان نر است .
زندگی حیوان در آب به نسبت
داشتن یک جوره پایی برد و دار
آسان و در خشکه مشکل است .
غذای خوک های دریایی را
ما هیان کوچک ، ما هیان شارک
و دیگر حیوانات بحری تشکیل
می‌دهد . قسمت زیاد وجود این
حیوان را چربی تشکیل میدهد
وشحم زیاد حیوان باعث بر بادی
او شده چه از یک خوک دریایی
کلان تا حدود دو صد و پنجاه
کیلو شحم حاصل شده میتواند
که برای چوب کردن بعضی
ماشین ها بکار میرود . قرار یکه
در بالا تذکر یافت زمستان موسمن

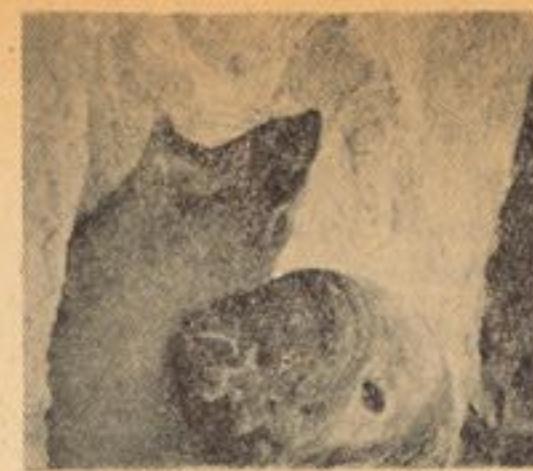


غدای خو گهای دریایی عبارت از ماهیان کوچک هی باشد

که نصف شحم است. چو چه ها خود نگه میدارد. جنگ دو حیوان نیز در یک مدت سی روز به وزن از دو حیوان دوا م میکند و حملات تا سه صد پوند میرسد. بعد ازین زیاد تر به وسیله دندان های تیز مرا حل حیوانات نر، به خاطر نگهداشت ماده ها و یک خطرناکترین دشمن این حیوانات صورت میگیرد. امامت این ساده حاکمیت به جنگ های شدید تفوق طلبی و برتری میان انسان است که بعضاً بخاطر پردازند. حیوان نر و پرنده گرفتن شحم این خوک ها نر و ماده بعداً در ساده تسلط خویش تا حدود چهل حیوان ماده را برای

جسا مت حیوان ماده تقریباً یک بر سوم حیوان نر است. بینی حیوان نر کلان و بسیار ناسب است که حجرات هوا گیر در آن جا ندارد. خوراک این خوک عبارت از حیوانات بحیره دیگر مانند ماهیان و غیره می باشد.

خمخا مت چربی بیشتر است این خوک ها به چند انج میرسد و یک حیوان نر به قسم اوست تا دو صندوق گیلن رو غن مایع داشته میباشد جفت شدن بیشتر در ماه های زمستان صورت میگیرد و در اوایل نور تو لد چو چه ها گه وزن شان بین هفتاد تا صد پوند میباشد بدینا آورده میشود و با شیر مادر



دو خوک دریایی در حال جنگ دیده می شوند

سریع بوده و در مدت یک ماه وزن چو چه ها تا سه صد پوند می رسد. جنگ های شدیدی بین حیوانات نر در ایام نسل گیری صورت میگیرد و حیوان غالباً تا حدود چهل حیوان ماده را با یک ساده زمین در تحت سلطه خویش در می آورد در هنگام جنگ دو دندان تیز حیوان مورد استفاده ده قرار میگیرد. نظر به زندگی اجتماعی خوک دریایی هیچ حیوان ماده بالغ نباید بدون القاح بماند و بار و ری یکی از شرایط عدم حیوان است تا بین تر تیپ نسل حیوان از بین نرفته و بقای آن تضمین شده باشد.

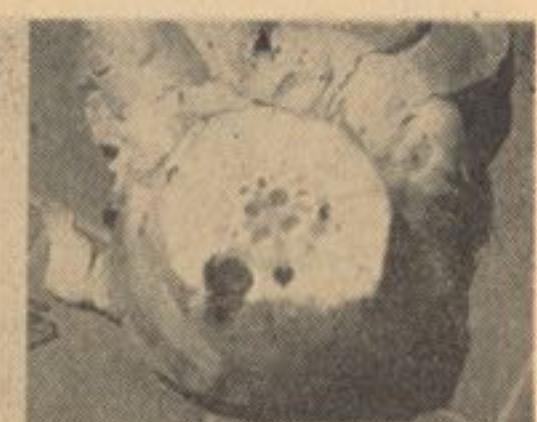


نمونه دیگری از خوک دریایی

زنبق های بزرگ آبی فاحدیه آمازون

ترجمه کریم عطا

شب عاگر م بوده و حشراتی را در مناطق حاره بی دریا آمازون که به مقصد گرده افشار نسی وارد نباتات و حیوانات عجیب و غریب گل میشوند ندیده کرد و روز دیگر آزاد میگردند. یکی از این زنبق های این منطقه از بزرگترین زنبق های جهان است که گل آن در روز اول شکفتند. که قطر برگ آن تا حدود پنج رنگ سفید و روز دو مرنگ است. فت میرسد. دو ران حیات این بخش بخود میگیرد. دا خل گل نبات تا همین او اخر خوب فهمیده



سه نمونه از گل های زنبق های آبی ناحیه آمازون

خوش است. درین وقت حرارت داخلی گل زیاد شده و باعث پخشش بیو گل میگردد. در شرکه اینکه چرا شب ها در بین گل حرارت تو لیدمیشود معلوم گردیده کل میشوند که زیاد تر بسان اینکه حشرات گردیده اند و علت این است. این نبات در آن نواحی دریایی آمازون که بین یک تا - پانزده فوت عمق دارد میروید. وقتی گل نبات آما مده شکفتند باشد بروی آب ظاهر شده در هنگام شب یانزدیکی های آفتاب نشست میشگند که دارای بوی تیز و آن هستند در وسط شب در جه حرارت داخلی گل کم شده، بوی آن ضعیف میشود و حشرات در داخل گل قید میمانند اما غذا نشایسته بی که دا خل گل بوده خوراک که حشره را تکمیل و شب حیوان بخوبی سپری میشود. صبح گاهان که حشره های قسمت تحت به طرف با لامی آید در آن وقت با انترها در تماس شد و گرد و را به گل دیگر انتقال میدهد. بخاطری که از این

بقیه در صفحه ۵۰

واز جذب این نوع نیرو ها سرت که بین دو نفر محبت و نزد یکی بوجود می آید، و در غیر اینصورت راهش از هم جداست، به طور مثال کودکی که به ور زش علاقه دارد، بدن شک بیشتر بسوی کودکان ورزش دوست متمايل میشود، و یا آنکه بین او و کودکی که به موسیقی علاقمند است، امکان ایجاد علاقه و نزدیکی به ندرت به وجود می آید و اگر چنین نزد یکی ها بی نیز به وجود بیاید، باز هم به عمق وریشه تمیز سند و آن کودک باز بیشتر به کودکان فوتبال دوست علاقه نشان خواهد داد بیشتر مادران میخواهند فرزندانشان ضمن این که دوستان خوب داشته باشند، خود نیز برای دیگران نقش یک دوست خوب را داشته باشد، و برای رسیدن به این مرحله راه های عملی بیشماری وجود دارد و تسبیح مادر آگاه و روشن فکر می تواند راه نمای آن باشد، او لین قدم اطمینان از شخصیت کودک است و این که آیا این کودک می تواند معاشرتش با دیگر کودکان عفید و ارزشمند باشد یا نه؟ و تنها کودک تی باین مرحله از رشد شخصیت میرسند که در محیط خانواده از اعکانات پر روش قوای جسمانی و فکری به حدی لزوم ببره هند شده باشند و کودکانی که در خانواده های آگاه بد نیازده باشند و شروع زندگی در معرض بررسی های دقیق و هوشیا رانه قرار دارند ورشد فکری و حسماً نی آنان به طور منظم تحت نظر است به آسانی به این مرحله از رشد شخصیت میرسند و به صورت کودکان مفید به بار می آیند.



خواهش‌پردازی کودکان امروز

بروزنده ورشد یابنده فردا بروگرام های ۳۰ماهه ای را طرح نموده و تطبیق نموده بودند توجه جدی حزب و دولت انقلابی پرستارانی که هر بخش و گونه آن برای نسل اینده بوجود آمد که نه تنها در فکر غمغواری کودکان اتفاق نشان بتصور روشن ظالمانه و غیر عادلانه بدل توجه نمود بلکه در نهایت به احوال بود.

همه زحمتکشان گشود که عمری در رنج و در آن نظام برای کودکان اتفاق نستان حداصل مشقات بسر بوده بودند پلان هاو بروگرام عایزه نهضه رشد سالم وجود نداشت، تبعیض و انسانی را روی دست گرفت. و برای ساختن اینده و بروگرام عایز انترافی از عمان آوان یک جامعه انسانی که همه مردم بالخصوص کودکان که آینده سازان جوانع بشری از، و بی بروابی سوق داده و تلاش در جهت گوشش های فراوان به وجود آمد به ایند بی بند و باری ایشان هر چه بیشتر عملی نیشد ساختمان یک جامعه شگوفان که همه مردم تبرون کودکستان ها، ونداشتن وسائل تعلیم و تربیت غذا و محل رهایش برای اکتریت کودکان نوپرایان برومند فردای گشود ها اند در بنای وطن هارج اور بودو فضای خلقان آن خیل صحت و سلامتی و مستقیم از همه مزایای ها آزار دهنده و شکنجه اور بود و در اثر انسانی بسر برند به بیش در راه آسود می وضع و برخورد زشت فامیل بر روحیه کودکان هر چه بیشتر نسل فردا.

روش دوستیابی برای کودکان مفتوحی

مادران عزیز با یاد کودکان را قسمی تر بیه کنیم که برای سایر کودکان دیگر مفید باشد. شما میدانید که نزدیک کردن دوستی بهم یا یک کروه بگروه دیگر کار ساده ای نیست و از اهمیت خاصی برخوردار است یا بیشتر بگوییم چیز یکه نقش اساسی را بازی میکند عبارت از جذبه و یا نیروی عظیمی است که آدم های هم‌فکر و سلیقه را به هم نزدیک میکند. و به قول فیلسوف بزرگ «دوستان یک انسان قوای مقناطیسی او هستند».

محبت کودکانه چقدر لذت بخش است.

کودکان امروز اتفاق نستان که هردان و زنان طردای این هر زیبوم و سازندگان فردای جامعه ها اند در سوابط گنونی «انقلابی بهترین ایند» دارند دو زندگی نصیب شده اند، زیرا به همت والای حزب دموکراتیک خلق افغانستان و قوای مسلح خلق اتفاق نستان تمام نا برابری های اجتماعی را ازدواج راهی بینا می‌دوچندی و دو گران تیک افغانستان که با قیام بیروزه میانه ۷ تور ۱۳۵۷ قوای مسلح یا به گذاری شده و نظایف سترگ رفع تمام موافع و برابل های اجتماعی را دارد که از سایبان دراز تا گنون توسعه خاندان جبار و ستمگر نادری به وطنداران دانشجویی شده بود و خوشبختانه که بایک عمل انقلابی دزان فرودیغته شد و پیروزی مردم اعلام شدید.

قبل از پیروزی انقلاب ۷ تور ۱۳۵۷ تسلط نظام خانانه استیداد و ارجاع فضای بیوه و تازگه بالای روح و روان مردم حکومت مینمود که دوامش برای اکتریت مردم و بخصوص کودکان که آینده این گشود متعلق به ایشان است خیلی ها ناگوار می‌نمود. نظام ارجاعی خاندان نادری شمن یاسداری از ارجاع و استهبار در راه تحقیق مردم و نابودی نسل



با شخصیتی که بدست میا ورد هم برای خود و هم برای دیگران دوست خوبی میشود.

چنین کو دکان دوستان خوب را به آسانی از دست نمیدهد و به این معنی که دادن محبت و احساس به اندازه گر فتن محبت و عاطفه اهمیت دارد. کودکان خرد سال را بسیار دیده ایم که از خداشن دوست و همبا زی ناله و نداشتند. شکوه سر میدهد و فریاد میکشدند. شروع به بعضی کمک‌ها ضرور است که ما یک همبازی میخواهیم به این دارد اما با روش صحیح پرورشی دسته از کودکان باید با روشن که شامل تقویه قوای رو حی و صحیح فهمانده شود که تنها راه فکری کودک میشود و آماده کردن پیدا کردن دوست نشان دادن است و تسبیلات روانی برای او بهزادی محبت و تمایل به دیگران است و تادرین راه پیشقدم نشود، به علاقه نشان می‌دهد و با این ترتیب مقصود نمیرسد.

یکی از زیباترین چیزها یک کودکان بیوسته در معرض سوالات یک مادر میتواند به کودکش هدیه کند، آموختن این است که چطور میتواند در درجه اول با خودش دوست باشد. کودکی که یادگرفت چطور اوقاتش را به طور مشتبه صرف کند نه تنها جسمش تقویه میشود بلکه فکرش نیز گسترش میکند. این راه به کجا میرسد؟ و آن چه معنی دارد. و نیز کودکان هم سن و سال را نیز به تحرک میاورند و آنان را نه تنها مشتاق و هم صحبت خود میسا زند بلکه شور زندگی را نیز در آنان افزون تر میکند.

بنابرین چنین کودکان هر گز تنها بر مادران است که اطفال منزل وی ویا گوشیه گیر را اقلاً هفته یکبار در اجتماعات شرکت دهند مثلاً کودک زندگی بیو ند خورد ن با دیگران است و این خود نشانه این است که روی پایارک، رفتن به موزیمها، باعث که انسان اجتماعی است و از وحش وغیره اجتماعی است که روی زندگی فردی نفرت دارد. چنین او اثر خوبی میگذارد.

خلاصت وکر کتر یک انسان آگاه و وظیفه است را باید و خویشتن را بدان معیار تربیت نماید.

برای رسیدن به اهداف فوق آگاهی کافی لازم است و این آگاهی را به جز ازراه مطالعه و تجربه کسانیکه به خاطر این امر زندگی خویش دیگر نباید خویش را این تلاشها و مبارزه دور نگذارید و نباید در تک کنید. بلکه بصورت عضو فعال جامعه بدون انداختن خستگی به خاطر ایجاد امرنو. صلح و آرامی بگوشید در قسم اول خودرا آماده اجرای این وظایف ساخت، درین این تلاش و مبارزه افتید که

افرادی از جامعه در این تلاشها سهم گرفت. شما نو نهالان و سازندگان فردای جامعه که در حال شکفتن هستید باید تمد خویش را تقدیم میکنید و جامعه عزیز نهایید. از اینرو

در جانیکه بسرمهیم جهانیست پرازهای عدو تحول به نفع امرنو، صلح و تساوی می‌انجاء. بنابر آن در گیرو دار این تلاشها نباید تلاش و گوشش این تلاش و گوشش که خود گوشیه گیری و ازدوا را اختیار کرده بلکه برای تلاش از تفساد میان نو و گنه، صلح و جنگ مبارزه و تلاش انسانی باید بطور فعال منعیت خویش و غم میباشد، تلاشیست که در آن یک فرد از اجتماع در هم جوار بیو وحدت باسایر



اینجاست که اطفال مفهمه زندگی را درک می‌کنند و شناخت حاصل می‌گردد.

تفاهم هی پردازند در ارتباط بازنده‌گی آینده خیالاتی در ذهن ودماغ شان جوانه می‌زند و تلاش می‌کنند هم سالان خودرا به خواست شان معتقد سازند به آنها نزدیک شوند عشق ورزند و محبت نمایند و صدق وصفاً نثار شان گردد.

توده های ملیو نی زحمتکشان بیدار
شده از خواب گران را جلب و
مرا م شوم و نگین خود را با لای
شان تحمیل نمایند و یا به سخنان
دروغین و فریبند شان توده های
وسيع مردم را بيش از يين اگوا
کشند و تحت ستم دور از انسانی
وبهره گیری خوش نگهدارند به
خاطر اينکه ظلم و احجا ف ستم گری
وغار تکری شان در عرصه مبارزات
جهانی باتما م دروغ های شاخدار
شان افشاء و رسوا گردیده و روز
تاروز افشا تر و رسوا ترمیکردن.
مطلوب قابل یاد آوري

اينکه آنها يك هم متعهد
اند باید در ارتقای سطح دانش مترقبی و
اید یا لو زی دوران ساز طبقه
کار گر تا پای جان بکوشند
و خود را به سلاح دانش انقلابی
در برابر دشمنان خود مسلح
گردانند.

ما که فر زند عصر جنبش های
رهایی بخش ملی و نهضت های
مترقبی کار گری در سطح جهانی و
عصر جوشان آزادی های انسانی
از قید هر گونه ستم ملی و طبقاتی
بوده و در دوران انقلاب های خرو-

شان جهانی بدینام آمد و در عرصه

انقلاب کشور عزیز رشد و نمو گردد

و در راه پیاده گرد ن آرمانها

انقلاب شکوه همند تور خصوصا

مرحله نوین و تکامل آن چون

شتاب بدون بیم و هراس به پیش

میزدیم و ارمانها ای انقلابی -

انقلاب بیرون کشور را باد رو

خوبی تعقیب گردد و دشمنان

سوگند خورده خوش را یکی بعد

دیگری قلع و قمع نموده درینجا و

آنچه گروه گروه از یین دشمنان رسوا

شده واو باش فروخته شده و

سیاه را با عقب گرا یان هر تجمع

داخلی به خاک و خون یکسان گردد

راه بیروزی را بی در بی بسوی

جهان نهادن و مترقبی ، جهان سعادت

ها و خوشبختی های جهان برادری

ها و برادری های طی گرده در جهت

زمینه ن به اهداف والای انقلاب

نمی و دمو کرا تیک هر چه سر یعتر

به پیش میرویم .

باقیه در صفحه ۵۳

انقلاب ثور

پیرو وزیری شود

برنده به کار اند زند و دیگران را
نیز به آن مجهز و مسلح بسا زند.
دوران ساز طبقه کار گر تا ب
مقاآت نیا ورده آخرین رمق
حیات خود را در عرصه انقلاب
های کارگری جهان سپری میکند.
اید یا لو گهای فیو دالی و
ماقبل فیو دالی و بورز واژی با
تکیه به نیرو های اهر یعنی ارتجاع
را در مورد نظر یا ت بی با یه و
اما من خود ها کمایی کرده و
شکست شر م آوری در هر گوشه

در عرصه زندگی برای هر انسان
وطن دوست و وطنبر سنت ضروری
است تا به خا طر ا مر صداقت
و راستی در اجرای امور محول به
همو طنان شریف ، تجیب مسلمان
وزحمتکش خود وجیبه و فریضه
عینی خود را ادا کرده به ار تقا ع
سطح دانش انقلابی شان سعی
و تلاش خستگی ناپذیر نمایند چرا
که بدو ن دانش انقلابی عمل انقلابی
و وطنبر ستانه در هیچ صورت به
وجود آمده نتوانسته و نخواهد آمد.

برای اینکه وطنبر ستان حقیقی

و رهگشیان راه آزادی ،

استقلال ملی - حا کمیت ملی و تمامیت

ارضی دمو کراسی و صلح عملا

توانسته باشند قدم های مطمئن

میتین و استوار برداشت مردم را

از تعاون بدینکنی ها ((فقر و بیسوسادی

بی نانی و بی لباسی بی خانگی و

در بذری آفات و اهراض گوناگون

چپل و خرافات حسادت ها و بد

بینی ها جاه طلبی ها بلند بر واژی

های خود خواهانه تجاویت بد هند.

و مصدر خدمات از زند و شایان

قدر شوند ، باید برای بدست

آوردن علم و دانش مترقبی که

زعنای زندگی واقعی هر انسان

بادرگ ، آگاه شریف و حق شنا

است برای ایجاد حیات نوین و

شرافتمند نه در جهان امروزی

سعی و تلاش بی گیر نموده و خصوصی

صبا دانش مترقبی طبقه کار گر و

جهان بینی علمی و تیوری انتطباقی

آنرا که از مهمترین و ضرور ترین

پدیده های دانش بشری امروزی

بشنوار میرود و حقا نیت خود را چون

آفتاب روشن و ثابت گردا نیده

است کسب گرده و آنرا چون سلاح

از : هارون یوسفی

صلح هزار

خدادنگهار تان

هادران

خدادنگهار تان

خدادنگهار تان

خواهاران

و ما : برای دور میرویم

برای حلقه کشور بزرگ هان

و ما :

باطلوع آلتا

برای ثبت نام میرویم .

به گوش ما رسیده است .

که : «ای جوان !

و با شماره ۶۰

ز شیر ها ،

با شماره های ۱۰۰ ، ۲۰۰

ز قریب ۱۵ .

و با شماره های ده هزار و صد هزار

به هر کجا نشسته ای

برای ثبت نام میرویم

زمینت دلاغ بکن .

و ما :

باطلوع آلتا

به رهبری حزب هان

به قصد معنو دشمنان

برای ثبت نام میرویم .

پروبلم‌های اجتماعی زنان

اجتماعی و سیاسی بازی نمایند.
زنان کار گر از جریان زندگانی
و تجارت شخصی خود در یافته‌اند
که مبارزاً آنها همواره با اتحادیه
های کار گران به صورت دسته -
جمعی و اجتماعی کار را قادر می‌سازد تابه خوا -
سته‌ها و تقاضا های خود برسند
و حقوق وامتیازی بیشتری کسب
نمایند.

حرکت و جنبش اتحادیه کار -
گران یک قدرت بزرگ و حرکت
قوی اجتماعی است. اگر این
اتحادیه حرکت و حدت عمل و
نظر و مبارزاً کار گری ((زنان
و مردان)) را نماید پس در این
صورت علاوه بر خواسته‌های مردان
آرزو های به خصوص زنان هم بر
آورده میگردد که در نتیجه خواسته
ها و آمال ملی مرد می‌جاجتمانی
بر آورده خواهد شد.

برای مبارزه بین المللی علیه
تشرییک مساوی و قدرت نظارتی
استعمار باید تمام قوای خود
را نسبت به هر وقت دیگر متعدد
و یکجا نموده تمام قوت و قدرت
خویش را برای دفاع از حقوق خود در
کار گران و دفاع از مردم در مقابل
نهادم قدرت استعماری و برای
انکشاف و پیشرفت و تعیین صلح
چهار نی متوجه نموده و به طرف
عده ف عمومی سوق دهیم.

در حال حاضر یک ساخته‌سیع
همکاری و هم آهنگی بین اتحادیه‌ها
وسا زمان کار گران، سا زمان
دموکراتیک زنان، اتحادیه دمو -
کراتیک مردم و تمام قوه های مترقبی
وصلیح دوست جهان در جریان
دعا حق زن به صراحت ووضاحت
اعلان و آشکار شده. این همبستگی
تام بارزاً خود را جهت بدست

نفوذ و ساخته استعمار و استعمار
نوین هنوز هم به چشم میخورد و
جریان دارد حقوق زنان در آن
ممالک و مدن طبق پاییا لشده. شرایط
کار و فعالیت های آنها نه تنها
مشکل و مشقت اور است بلکه
بیشتر امور و کار های غیرتخصصی
وعادی را با مزد فوق العاده، ناچیز
و کم انجام میدهند.

در ممالک مستقل و آزادیکه راه
وروش رشد غیر سرمه داری را
انتخاب نموده اند میتوان مثال
هزایادی از کوشش ها و جد و جهد
های پیگیر مردمان را در راه احراق
حقوق و بدبست آوردن آرزو ها و
تقاضای های زنان با اشتراک و
سهم گیری خود زنان ملاحظه
نموده زنان درین ممالک برای بدبست
آوردن موقف حقوق خود دوش
به دوش مردان مبارزه میکنند و این
بارزه جز مبارزه ملی دانسته می
شود امروز ملیون ها زنان کار گردر
بارزاً مشترک و عملی که در
بیشتر ممالک صورت میگیرد دوش
به دوش مردانه برای دفاع از حقوق خود در
مقابل نفوذ و بحراز سرمایه داری
و برای بدبست آوردن و رشد اقتصاد
خوبتر و معقول تر و انتشار
اجتماعی به صورت جدی و عملی
فعالیت و مبارزه می نمایند.

جهش و حرکت زنان بسوی
آزادی و خود مختاری هنوز هم
در بعضی جوامع تحت تأثیر
عواملی مانند نظر یا تکهنه و عنعنی
و طرز تفکر کهنه می باشد البته
این نفوذ در این او آخر نظر به
جنپش های جهانی رو به ذوال
است.

اتحادیه کار گران سعی می نماید
و همکاری باید به سوی ملی منطقی
و جهانی انکشاف داده شود مخصوص
در مورد حقوق زنان و آن هم زنان
کار گر طور یکه در مورد راه حل
فعالیتی های اجتماعی ادامه داده باشد
نظر بین زنان و مردان واحقاً ق
حقوق زنان در ساخته های کار و
فعالیتی های اجتماعی ادامه داده باشد
تاباشد که زنان رول فعال و متداد
کار گر در اظهار نامه و اعلامیه
در راه مبارزاً و سهم گیری از
ملل متعدد تذکر رفته باشد جامه
انکشاف و تحویلات مسائل اقتصادی
عمل بپوشد.

در حال حاضر زنان بیشتر
از یک سوی مواد و اشیاء مورد
ضرورت جوامع مختلف را تهیه
میدارند. زنان رول مهم و فعل و
بخصوصی را در جنبش و آزادی
طبیعت های ملی، مبارزاً برای
صلح و خلیع سلاح و با لآخره در مورد
تامین صلح جهانی بازی میکنند.

البته در بعضی از کشورهای
این سهم گیری و فعالیت زنان در
امور مختلف زندگانی بیشتر قابل
قبول ویاد آوری است چون از
والدین شان معروف کار در خارج
خانه اند همچنان عدم کفا یست
در عمران و انسانیت جامعه بشکل
عملی وابتكاری داده شده و از طرف
دیگر مساعد بودن زمینه برای
آنان جهت اکتشاف، پیشرفت و
تفویت شرایط وامکانات بیشتر
بتوانند وظایف خود را به حیث
یک مادر ایفاء نموده و در پیلوی
آن مساعد بودن شرعاً یعنی برای آنها
در قسمت سهم گیری فعالانه
برای زنان توانم با مبارزه بدبست
آوردن استقلال و آزادی ملی مردمان
و توده ها به شکل موازی و همگام
در حرکت است. مبارزه علیه
امیریا لیسم و استعمار طلبی و علیه
نما اشکال جدید استعمار و برای
وصوفه جویی ممکنه در موارد
متکی شدن از نظر اقتصادی به خود
لازمه در ساخته کاری آزادی و خود
داشتن احساس محکم و متین، فدا -
کاری و از خود گذری که مخصوص
زنان است رول فعال را در مورد
فوق بازی میکنند طور یکه زنان
روشن فکر و هتر قی و چیز فهم
عقیده محکم و خلل ناپذیری دارند
که صرف کار و فعالیت صادقانه
و جدی میتوانند کمکی در مورد
تحکیم بخشیدن اساسات بازی می
کنند زنان این ممالک با جرایت
و جسارت فداکاری، تظاهرات
و از خود گذری ها در حال مبارزه
صلح جهانی تعام این فعالیت
برای احراق حقوق حقه و اساسی
خود بوده و بر ضد و علیه تمام
مخترع انسانیت و انتشار
جزیان دارد.

سهم گیری و مجاہدات زنان
در این نوع مبارزاً به صورت
عموم در حال توسعه و پیشرفت
بوده وزنان رول فوق العاده مهم
که صرف کار و فعالیت صادقانه
و فعال را در مورد متذکره بازی می
کنند زنان این ممالک با شد
تحکیم بخشیدن اساسات باشند
پس برای تحکیم و بهم بیوستن
و از خود گذری ها در حال مبارزه
صلح جهانی تعام این فعالیت
برای احراق حقوق حقه و اساسی
خود بوده و بر ضد و علیه تمام
انواع موابع و مسددها، مظالم،
تعذیب، فشار، تحت تحقیق و تعقیب
بودن از طرف پولیس و حتی باقی بول
شرایط مشکل و دشوار محايس باز
هم به صورت متداد و مبارزات و
خواسته های خود ادا می دهند.

طبقه زنان را تشکیل میدهند
بعضی بخش های صنعتی شرعاً یعنی
انکشاف یافته صنعتی شرعاً یعنی
است در ممالک و کشورها بیکه

درین روز نامه که خاطره هفتادمین سال
تولد شاعر، نویسنده و شخصیت اجتماعی
اتحاد شوروی میرزا تورسون زاده تجلیل
شد، اکادمی علوم تاجیکستان شوروی یک
مقاله تحقیقی درباره اشعار و افکار این شاعر
نامور عنوان روز نامه «هیواد» خرض نشر
فرستاد.
خلاصه و فشرده مقاله در صفحه (هتر او زوند)
روزنامه مذکور به تاریخ ۲ میزان به نظر
رسید، اماعنه نامه زوندون که ارج فراوان
دانشمند ارجمند و این شاعر خلقی قایل
ست خواست تا اصل نوشته را خدمت
واندگان گرامی تقدیم نهاید.
(زوندون)

ادبیات نوی-که ادبیات شوروی نام دارد
در تاجیکستان به برگت انقلاب اکتوبر به
وجود آمده است وی جزء ترکیبی ادبیات گونا-
گون ملیتی است که در اتحاد شوروی در ۷۷
زبان تالیف میشود و ترقی میکند، بنیاد
گذار ادبیات نو شوروی نویسنده بروپیتاری
الکس مکسیموویچ گورکی بود که با تالیفات
گرانایه خود در راه رشد و کمال تمام ادبیات
خلق های کشود شوروی قدم های عتیق و بزرگی
برداشته است.
پایه گذار ادبیات نو تاجیک استاد صدرالدین
عینی، نخستین رئیس اکادمی علوم تاجیکستان
می باشد. دکتراز استادان نظم انقلابی ابوالقاسم
لاهوتی است که از شاعران ممتاز و مردان
قداگار بوده اونیزدرسر گهواره ادبیات شوروی
قرار داشت. استاد میرزا تورسون زاده شاعر
شیخی دانشمند فاضل و محترم از زمه همین
افراد کمی شناخته شده است.
حالا این سه تن در قید حیات نیستند ولی
اسم شریف و آثار برآرزوش بدین معنی و علمی
آنان زنده و باینده اند.

استاد ترسون زاده هر ده صاحب دل در دوم
ماه می سال ۱۹۶۱ در فامیل «استاد تورسون»
نام شخص عزمند (نجار) درده فره باغ وادی
حصار که هوضوع خیلی خوش منظره تاجیکستان
است چشم به عالم هستی می گشاید، زادگاه
شاعر مکان هشت های زیبا و نفیس بود. صفت
عال نساجها، کلالهای، چرم گرها و چوبکاران
فره تاغ در بخارا و سمر قند و حتی در هندو-
وستان شیرین یافته بود اهل ده چون فارغ
کار بیشترند شعر خوانی و شعر گویی، سرود
خوانی و بدینه گویی میکردند. استاد تورسون
هم با امیدی گوک نوزادرا «میرزا» نام داد تا که
او پسری شود باسواند عالم و فاضل. اما
طلیلی و دامان هادر دیر دوام نکرد. دست بی



РИС. НИКИФОРОВА В.

**سرا ينده آزادی،
صلاح و دوستی**

رجم مرض و بارشته حیات «خال بی بی» مادر میرزا را زود بر گند. پس از چندی پندزهیرزا اکتوبر (۱۹۱۷) هنر نمیشد و بعد از آن انقلاب بخارا (۱۹۲۰) رخ نمیداد شاید میرزا میتوان خلق تاجیک درسراغ بخت سرسام و سر کردان میشد. ولی از پیش خروش میرزا تورسون زاده به مرحله های ناجیکان نور طراوت نازه یافت ظالهان ستم در راه آزادی واستقلال خود موفق است. این است که استاد شعر رایه اسلخه برای مبارزه بپر نجات و خوارو مشق امیر بالیستی، به توانه دوستی و رفاقت خلقها میرزا تورسون زاده را به آغوش گشیدند. او دست اول دردوشنه و سیس درناشکند در دارالعلوم ناجیکی تحصیل علم کرده بعده به نهای خود میرزا تورسون زاده باهمین نیت و مقصد های نجیب شعر و داستانها به روزنامه ها مجله ها به خدمت برداشت. در میدان هی آورده بلکه دوستان و همستان و فدار او محمد عاصمی رئیس اکادمی علوم ناجیکستان. و استعداد و اشعار خود را به خدمت خلق وابسته اکادمی اتحادیه، میرسعید، میرزا آن، مبارزه های پرشدت صنفی سالیانه چند و عهل در راه بنیاد گذاری جامعه سوسیالیستی وادیات نوین، تربیه انسان کامل اتحادیه نویسنده کان ناجیکستان. لایق و اخلاق نجیب آن بودند، ادبیات شوروی در خدمت مردم زحمتکش در وصف دوستی، شرق) و دیگر ها با مقصد قرابت خلقها، آزادی رفاقت و برادری و برابری ملتها کفر غیرت و همت و استقلال و بخت سعادت آنها زحمت می کشند وایجاد کاری میکنند و سعادت می آفرید به قیمهای تکامل میرسید. همچنان که مردمان گوناگون ملت شوروی در عبارزه در راه ریشه کن گردند باقی مانده های دشمنان داخلی و برای نمودن جامعه نوین کارهای مدنده به امداد همگر می آمدند، به یکدیگر اتحادیه نویسندگان تاجیکستان بود. در این مملکت نیز در بشرقهای خودنه تنهایه شد او و کیل دایمی خلق در سورای عالی سر چشم ملی ادبیات خیلی قدمه و نشی فارس مملکت نیز بود. از سال ۱۹۵۸ وظیله دیس تاجیک بلکه آنچنین به میران کلتوری و دست آورده های تازه ادبیات معاصر خلقی دیگر نیز تکیه میکرد تجربه آنها را می آموخت. این اکادمی علوم تاجیکستان منشی اتحادیه نویسندگان کان سوری ملکت نیز بود. این امور از این آموزش همچون مکتب تکامل، دهارت ادبی و تقدیرات قرابت خلقها هنوز ادامه دارد. میرزا تورسون زاده که در کشورهای عربی این ادبیات ملی از اینها بخوبی می خواست. میرزا تورسون زاده که در این ادبیات از اینها بخوبی می خواست. میرزا تورسون زاده که در این ادبیات از اینها بخوبی می خواست.

به عنوان عالی قیرمان زحمت سوسیالیستی از واقع استاد عیشی ولاهوتی به کمال میرسید. به زندگی و هوقاف ادبی در جامعه نظر وسیع و عمیق داشت. وی صدرالدین عیش را استاد خردمند خود شماریده فدایی خدمت خلق وطن و برقدار و مرتبه های بلند ش او مرد خاکسار فروتن مثل اشعار شاعران خود مطالعه میکنند. سبب در دل راه یافتن آنار میرزا تورسون زاده در آن است که اشعار او با اقتدار فوق و رفاقت صادق به اهل دانش و فضل به ادبیان العاده و صمیمهیت کامل همرو محبت و صداقت همکاران و شاگردان غم خوار شفاعت ییشه و هشقم بود.

میرزا تورسون زاده همچون فرزند وطن خود استاد مشعل شدالو شد. بد جراج هردم دنیای نوشد. به رویش نور یعنی برق یعنی هویدا سر گذشت شرق یعنی چو عینی شرق اسپر و یعنی بود.

«سایه آسیاء فرموده است: آسیا! هائند مادر هم بانستی هرا همراه ببردل و بیش زیانستی هرا آسیا راهنم یه جسم خوبشنست سنجیدهام چبره خندان فرزندان آن وادیده ام. شاعری که دوستدار خلق ووطن است دیگر ملتها و گشتو هارا نیاز اندق دل دوست داشته هفتاده میرزا تورسون زاده چنین شاعری بود و بیجاد یات او بیش از همه بپر نامه فرزندی اوست نسبت به تاجیک و ناجیکستان نسبت به مملکت شوروی و مردم وی، مخفی مملکت طلایی، که در سالیان چوانی شاعر انتشار گردیده است به سرود حقیق وطن تبدیل یافته است.

در شعر (عقاب) که دروصفت نیکوکاری های خلق کبیر روس سروده شده است شاعر از وحدت خلقها سخن رانده میگوید:

پسر و دختر ان یك پدریم شعله افتاب یك سحریم بخت و تقدیر ما یگانه بود مرغ بخت یك آسیانه بود. در آثار میرزا تورسون زاده غایه های وطنخواهی علاقهمند اه با غایه های دوستی کاین طفل یکشنبه ره صد ساله میرود همین سان شبرت به نظم را میرزا تورسون افاده می یابد اند اعتماد نامه شاعر انسانی رو زاده هم نصیب شده است. بالغاصمه در زمان چنین است:

ما یامیانجی گری زبان روسی بسیار خلقی دار زنده ام تادمی که من به جهان دوستی داراییم از دل و جان دیگر نیز از تروت معنوی تاجیکان بپر برداری میکنند خود استاد به همین معنی گفت اند: میرزا تورسون زاده درد استانی های (پسروطن)، (برای وطن)، (حسن ادایه کش)، صدای این ها -

چمبوی قزاقان را زین سبز و نمر بخش اوزبکستان را زبان روس نمود است انتشار آن را اینجا میرزا تورسون زاده به گنجینه معنی ابعاد میرزا تورسون زاده به رشته نظم میکشد. در دوره تبرد های تاریخی، در راه آزادی و استقلال چنین سخنباری حکمتناک میرزا تورسون زاده ورد زبان چنگاوران تاجیک بود: غر که جسد است وطن جای اوست شان و شرف عاشق شیدای هوست. غر که دلبر است تگردد غلام زنده واز ادبیا ند هدایم ذره نداده به دشمن امان یاک نایم وطن را ز آن تاوطن و خلق کند انتشار از هنر تاجیک پر اقتدار.

میرزا تورسون زاده در همان سالیان درهش چنگ دوم جهان هم تباشد رغم آزادی خلق خود نبود وی کلام خود را مثل اسلحه برایه خدمت پسر در راه آزادی آن استفاده میکرد چنگاوران شوروی را برای سلطانیدن انتقام از دشمنان دون دعوت من نمود: بقیه در صفحه ۴۲

داع فراق

شهم چو نرگس هست بخواب می آید
بجای گر به ذ چشم سر اب می آید
بگو به لمحه نهان در حجاب نیرم سود
که آن پیری به چمن بی حجاب می آید
، هکر تو شانه زدی ذ لطف عنبر افسان را ،
که با نسم سحر مشک نتاب می آید
دم که دیده برو یتو می گنم و شن
به پای بو سی هن آفتاب می آید
به تاق ابروی خو بان گنم ادای نماز
به خاطرم چو خیال نواب می آید ،
چو چشم هفت من نیست بسر نواله چرخ
چرا نصیبه ام از وی عتاب می آید
من از پریندن د نک خو داینقدر دام
که قا صدم ذ درش بی جواب می آید
، سناء بداع فراق که ؟ اینقدر سو زی
که از کلام تو بیو گیا ب می آید

محمد اکبر « سناء غزنوی

سایه گیسو

نکلسته هه ، ذ گوشة ابروی او ، هنوز
خود نمیشد ، ذیر سایه گیسوی او ، هنوز
نکلسته از عذر دخن ، باد صبدم
شیم نریخته ، ذ گل روی او ، هنوز
ای برد دار ؛ چان ، به لب آهد ، وصال کو ؟
گفتا ؛ ندیده آ بینه هم ، روی او ، هنوز
یکبار در سرمهت گلم ، چلوه گردنه است
می آید از دماغ گلم ، بیو او ، هنوز
حال سیه بجهة گرمش ، نکر که چون ؛
پرشعله ، سجده میکند هندوی او ، هنوز ؟
نصرور عشق ، ذ خم تو ، ناصور گشته است
خوئیست ، لاله میمدد از گوی او ، هنوز
لب تشنۀ محبت آب یقا ، نخورد
خفسر هم نکرد ، تر ، د هن از جوی او ، هنوز
دهقان ، برویه کویش وجسم از جهان بیوس
گزدیده دم نهن گند آهی او ، هنوز
غلام سر ورد دهقان

چشم تر

آندم که هر ابر رخ جا نسان نظر افتاد
عشقی بدل زار و هسای سرافتاد
تا از دخ خود یسرده بر اگنبدت من
در سیر بتان ولوله و شورو شرافتاد
چون تیغ دو ابروی وی آمد بسر خشم
از دست همه لشکر خو بسان سیر افتاد
رفتم که بیو سه گلف پایش زسر عجز
لرزید تن از شوق و نفس در شمر افتاد
هر نظره آن لعل و جواهر شدویا قوت
اشکن که بدامان من از چشم ترافتاد
آوازه عشق من و او رفت به آفاق
هشتگاهه بد بیوان قضا و قد رافتاد
گفتا که چرا هر زه پس نی داد سوار
هر کس که در یعن راه بیاند به سر افتاد
گفتم که جهه باشد گننه عنبری زار
از پر تو روی تو بقلبم شرد نتاد

سید اسعف عنبری

لهمه

دادیم به یک چام ذ گفت نقد روان را
هستیم و تداریم غم سودوزیان را
جز اتو دگری کیست دوین میکنده ساقی
گز اطف بکیرد خبر بی خیران را
غافل هشو ای بیر خرابات که زهاد
بستند به ویرانی میخانه هیان را
پس گو هر شبوار که از خامه فشاندم
افسوس ندانست کسی قیمت آن را
المته الله که من و شمع درین بزم
گفتیم سخن تار ملق بود زبان را
تعربک گند عشق که با ایشمه پیری
در رشته عشقانگه گنم بازدگان را
آداب نویده از من دیوانه چه خواهی
مست زکف عقل رو بوده است عنان را
استاد نوید

رضای دوست

بلب بغیر محبت کنای دیگر نیست
یجان دوست که هارا هوای دیگر نیست
صبا بگوی به او گزند کنی سو یش
که جز رضای تو هارا رضای دیگر نیست
هر یعنی عشق که سودای تست در فکرش
رضای تست دواش دوای دیگر نیست
زما جرای دگر بس کن ای حبیب اکنون
که غیر عشق توانم هارای دیگر نیست
توبی که جذبه عشق تو میکند جلد به
درین خدیقه هر ۱ کبر بای دیگر نیست
بگوی زنده دلان یک سخن بود کافی
(وفا) خموش که جای نوای دیگر نیست
کابل - گارتنه سخن
پنجشنبه ۱۹ سپتمبر

۱۳۶۰

حسین و فاطمه سلجو قی

لهمیدهین بدنه

زما تابرده آن بالا بلا دل
تو گونی شد گرفتار بلا دل
نمده تلخ از غم او کام عیشم
چرا دادم به آن شیرین ادا دل
نموده بیقرارم همچو سیم آب
به آن سیمین بدنه دادم چرا دل
به جز چورو چفا چیزی نکرده
زهن تابرده است آن بیو فا دل
نیفتد بیدلان را تا قیا مت
بدست خوبرویان ای خدا دل
مجو دل از من دلداده دیگر
که برده از کلم آن دلربا دل
نداشتم که بی انصاف و دی
هیان دلبر این دادم ترا دل
کس جز تو نخواهد بردش از من
نمی باشد چنین بینست و بآ دل
چنین از ناولک سوراخ سو را خ
چه سازد با تو کافر ها چرا دل
نمی باشد گناه دیده شایق
بود دائم بلای جان ها دل
شایق چمال

وطنوالو!

راخی یو شو وطنوالو
سره یوشو یوسنکر شو
دوحدت لاسونه ورگیرد
له ننانه را بپرس شو

دویان لپاره یو شو
پستانه که تاجیکان یو
داوطن دتوالو گور دی
هزاره که بلوخان یو

او زیگان که ترکمنان دی
واهه - یو افغانان یو
سره یو سی سره یوشنی
او اصلیلو افلا نو

دوروری خونه فساکی
داوطن جنت نشان گپری
انقلاب ترسیوری لاندی
جور داخیل افغانستان گپری

ح : آبرون

کابل آسمایی وات دبورا لسلمه

نگارشی بوزندگی و رمان گنجاروف



الکساندر رومان گنجاروف

تر سازد . آن وقت او تاکید میکرد که سراسر روسیه بود که عمولاً زندگی رخوت بار ویز -
جتوای زندگی انسان را کار و اندیشه تشكیل مرده دا سپری میشود و از هیچ طرف هیچگونه
میدهد . حتی زمانی هم به شعر و شاعری رجوع خبری به آن نفوذ نمیکرد ، حتی تبادله نامه
عای شخصی درابلو موکه کار «هموئی بحساب
گرده بود . او نسبت به همربلخ خود با
فراست میشود ، همربان و حلیم بود . ولی
این انسان شریف و با فرهنگ روزهای متمادی
ترس و هراس مارک گذاری میکردند و بیم
داشتند که هباداً مکتب شان بالاتی برسر سان
بیاورد . زندگی دور افتاده ابلوموف که دوران
اقتصادی طبیعی را به یاد میداد ، در زندگی
ابلوموف هاهیچگونه کار عملی در راه رسیدن
نمیشد . درک آنهاز حقیقت زندگی جز افسانه
های خیالی ، روایات پوج و خوش باور و چنان
اعجاز آمیز شان چیز دیگری نبود . ابلوموف
عا برای مفاہیم گونا گون از خود شگون های
دانستند : اگر توک بینی شان میخارید فکر
میکردند مشروطی نصیب شان میشود ، اگر
پشت بینی شان میخارید واقعه هرگز را بیش
یعنی مینمودند ، با خاریدن بیشانی در فکر
ادای احترام میشندند ، اگر اب عا یاکف .
پای شان میخارید تصور میکردند که چانس
بوسیدن دارند و بایه سفرخواهند رفت . زندگی
دوستان سرواز روس آنکه از سیستم مکمل
اینگونه شگون هاو اعتقادات واهی بود .

او کار هارا دانما به فردا عا میگذاشت و
سر واژو سرمایه داری در روسیه بیش از بیش
نمیخواست سلسله استراحتش بگسلد . ابلوموف
بعض از دست به مطالعه میزد ولی از مطالعه نیز
زود خسته می شد و کتاب همچنان ناخوانده باقی
بیماند . رخوت و تبلیغ دماغی همه داشت ایلیا
یلیچ را به عستی بی تهر تبدیل میکرد .
دوستان سرواز روس آنکه از سیستم مکمل
اینگونه شگون هاو اعتقادات واهی بود .

در ابلوموف که توجه بیشتر به خوار بساز
معطوف میگردید . ایام عیدو برات نسبت
یعنی میگرد ، افتادن در بستر را ترجیح میداد
و از خواب و خیال خوشش می آمد او زمانی
اعتراف نمود که زندگی برای او کار رخوت بار
نیز تخت تائیر این طرز زندگی قرار داشت
و مشکل است .

رساس داشت - از کار نوشتن ، بررسی امور
اینگونه شگون هاو از تائیر تبیکن حقوق سرواز
او شکایت میکرد که همه چیز را درک میکند
ایلیا ایلیچ ابلوموف ناشی از تائیر بود
بوده و هیچ گونه لذت دیگریکه استواره شاند
و لی قوه اراده ندارد .

لی تضمیمی ، رخوت و تبلیغ ، هراس داشتن
از حرکت وزندگی ، حس محافظه کاری در ابلوموف بنابر
روجیه ناشی از حقوق سروازنی و همندتر میشد .
عملی ، تعبیز زندگی واقعی به زندگی تخیلی
او مختلف احداث جاده بین سور و فریه بود .
او لذت میکرد که جاده راه را برای رفت و آمد
باز مینماید و شهریان به قریه بداخلانی
تبدیل میکرد .

آنکه ایلیا ایلیچ ابلوموف را در سوی این
نظام سرواز نمیبیند . ایلیا ایلیچ ابلوموف
ناظر ابلوموف با سوادشدن دعفانان فسر داشت
اویی گفت اگر دعفان با سواد شود دیگر زمین
برای خوانندگان محترم شاید این سوال بیندازد
که آوردن و در ترویج سواد گمک میکند .

ایلیا ایلیچ ابلوموف تمام این اوصاف
نمیگذرد . حس محافظه کاری در ابلوموف بنابر
روجیه ناشی از حقوق سروازنی و همندتر میشد .
عملی ، تعبیز زندگی واقعی به زندگی تخیلی
او مختلف احداث جاده بین سور و فریه بود .
او لذت میکرد که جاده راه را برای رفت و آمد
باز مینماید و شهریان به قریه بداخلانی
تبدیل میکرد .

ایلیا ایلیچ ابلوموف چهار روش ملاک روسی
نموده .

نگارشی بوزندگی و رمان گنجاروف

ایوان الکساندر رومان گنجاروف در سال ۱۸۶۲ در شهر سیمیر سک (اولیا نو فسک امروزه) در خانواده نیمه اشرافی و تجارت بیشه چشم به جهان گشوده این زمانی بود که زادگاه نویسنده هنوز چهرا برآزندۀ صورت بندی نوع سرواز روسیه را داشت . جداول وظیله کتابت در خند عسکری به رتبه تورنی رسیده و اتفاقاً اشرافت را برای خانواده خود کهانی کرده بود *

گنجاروف به عمر هفت سالگی پدر خود را
از دست داد . مادر او که زن با اثری بود
بر علاوه مواطنت از دو پسر و دختر امور تجارت را نیز بیش می برد . گنجاروف اینداد شامل مکتب خصوصی اشرافی گردید و تعلیمات ابتدایی زبان های خارجی را در آنجا فراگرفت در سال ۱۸۴۲ به شهر مسکو رفت و در آموزشگاه تجارتی به تحصیل پرداخت . هشت سال بعد آموزشگاه تجارتی را ترک گفته و در رشته ادبیات شامل بوهنتون مسکو گردید . در سال ۱۸۳۴ بعداز فراغت از بوهنتون به شهر آبایی خوداوبا نویسک عودت نمود و از آنجا به پتر و گراد (لین گراد امروزه) رفت و به کار ترجمانی در وزارت مالیه مشغول شد . در سال ۱۸۵۲ به صفت منشی هیات سیاغان روسیه در کشتی پو تیاتین از پتر و گراد حرکت گرده و بعداز بازدید سواحل اروپا ، آقیانوس اطلس ، سواحل افریقا ، بحر هند ، چین و جایان از راه سایپیریا به پترو گراد مراجعت نموده کتاب یاد داشت های سفر او بداخل خطر ناشی از حقوق سرواز و تشخیص صریح دوچند به نشر رسید .

ایلیا ایلیچ ابلوموف با هو شمشندی کامل این گنجاروف هدت چندی بعیث کارمند سانتسوز مطبوعات و ادبیاتی از روز نامه های رسمی به کار پرداخت و عضو شورای روزنامه نگاران شد . سر انجام بعد از سی سال وظیفه به تقاض سوق گردید و در سال ۱۸۹۱ به عمر ۷۹ سالگی در شهر پترو گراد وفات گرد و نام از همان زمان ظیور رومان موصوف به کلمه عام ناظر ابلوموف تبدیل گردید و در دیف مفاہیم خود بوصیت گذاشت .

آنار بزرگ را که گنجاروف به رشته تحریر درآورد عبارت از حکایت معمولی ، ابلوموف یاکرکن ایلیا ایلیچ ابلوموف چهار روش ملاک روسی نموده .

ایلیا ایلیچ ابلوموف چهار روش ملاک روسی نموده .

نگارشی بوزندگی و رمان گنجاروف

مترجم

ابلوهوف

نویسنده: ایوان الکساندروویچ کنچاروف

ترجمه و تلخیص از: داکتر محمد عزیز

ایلیا ایلیچ نخواست خلاف آنرا نابت
کند و پرسید.
— بیندا گردی؟
— لفاظه هایی اینجا هست؟
— نه خیر، این ها نیستند.
— پس چیز دیگری نیست.

ایلیا ایلیچ با پیشگفت:

برو من خودم میغیزم و بیداش میکنم.
زخره و همینکه میخواست برسر نتفت
خواب خود بشنید تکرار صدای ابلوهوف
بگوشش رسید: «زخار سخوار!»
ساوه! خدای من این چه عذابی است، بهتر
بود اگر خدا هرگ میداد زخار بعداز ادای این
كلمات باز هم به اتفاق خواب آقا داخل گردید
و گفت:

— چه می فرماید؟

الله زود شو، دستمال بینی بمهار،
تو باید میدانستی که من چه میخواهم.
ساز کجا باید میدانستم که شما دستمال
بینی فمروزت دارید؟ من که فالبین نیستم.
زخار همه جار ایلیچ و دستمال را نیافت
روانه سالون شد اما ابلوهوف صفا کرد:
— کجا هیروی، همسه روز است که سالون
نرفته ام، الله زود شو؟

زخار جواب داد:

اینجا که نیست، دیگر کجا را باید بپام،
اینه اینجا به ذیر پهلوی شما، بگیرید. شما
گه خود برسر آن خوابیده اید و باز میخواهید
که من آنرا بیندا گتم.
زخار راه خارج شدن رادر پیش گرفت، اما
ابلوهوف که از انتباخت خود کمی خجل شده
بود فوراً برای هلامت کردن او دلیل دیگری
ترانشید.

— تو که کورنیستی جرا این جاعمه چیز نایاب
است، آخر تو چه کارمکنی مگر این نایاب کن
و گردو خاک را نمی بینی؟
زخار با صدای اندوه ناک گفت:
— مگر من هیچ کاری را انجام نمیدهم؟ جان
خود را تباہ کردم، هر روز جاروب میکنم و
همه چیز هارا صافی مینمایم.

زخار به روی خانه و بیرون نان اشاره نموده
از خود:

اینکن بینید اینجا خوب پاک و مرتب
گردیده، گویند برای عروسی آماده شده باتند
دیگر چه باید بکنم، شما که می بینید.
ابلوهوف به بشقاب و تونه های نان روی
بیرون دستمال بالای چوکی و به تمام بنظمی
هاو نا یاکن عای داخل اطاق اشاره کرده
گفت:

— این چیست، آن چیست، این دیگر چیست؟
زخار بشقاب را از سر بیز برداشته جواب
داد:

— البته که این ها رادرست میکنم.
بنچیه در صفحه ۵۱

ایلیا ایلیچ برخلاف عادت هیشکی امروز
سال نداشت در یکی از خانه های شهر پرنفس خیلی وقت، ساعت ۸ بیانار گردید. او
ایالتی در بستر خود افتاده بود. عقرب ساعت
اژدیشناک می نمود در چهره او چیزی مشابه به
۸ قبل از ظهر را نشان میداد «ایلیا ایلیچ» نه
اینکه بظاهر رفع بی خوابی یا کدام خستگی
علوم میشد که عوایض اش برانگیخته شده و
دیگر ترک بستر نمود بلکه این کار معقولی
زنوز بگش نشسته و به هوش نماده
و هیشکی او بود او اکثر اوقات خود را در بستر
باختوی ناراحت گشته راجع به گه بود حاصلان
خوبش میگذراند و این در آن لذت میبرد. اوردر
خانه همکون خودش سه اطاق دیگر بیز نداشت
زهی هی خود در باقی نموده بود. گرچه

که روز ها به درون آنها سرفی نمی زد.
اتفاق خواب ایلیا ایلیچ در نگاه اول نسبتاً
زیبا و منظم بنظر میشید. در آن یک
زمانیکه ناگهان چشمش به او افتاد برسید:

— خیریت است؟
— نهایا صدا گردید.
— او و نویدانم برای چه صدا گردیم؟
ازو به جای خود، اگر بادم آمد باز هم صدای
میکنم.

زخار رفت و ایلیا ایلیچ که در جای خود
افتاده بود راجع به مکتوب دیروزه فکر
میگرد. بازیزده دقیقه دیگر نیز سپری شد.
بعد کهی جدی گردید.

خواهیدن بس است، باید برخیزم...
تویا که یک بار دیگر نامه ناظر خود را بدقت
مطالعه نمایم، خیستن که کار مشکل نیست،
باز میخیزیم و زخار را صدا نمود.

زخار آمد لیکن ابلوهوف باز هم در گرخود
بود. زخار بحثه منتظر هاند واز گوشة چشم
به او نگاه میگردد بالآخر نفرت و ارزیجار اورا
فرانگیه بسوی دروازه روانه گردید. ابلوهوف
مانع رفتن او شد.

کجا هیروی؟
زخار غم غم گنای شفت:

— سهما که چیزی نمیگویید، بس برای چه
باید ایستاده باشیم.

— جرا، همکنیه یکدار شد تصمیم گرفت ناز
کهان چقدر بیشانم، تو باید انتظار بکشی،
از انتادن ابر سر استرت دل ننگ نشیدی،
بیار مکتوبیکه دیروز از ناظر رسیده بود.

— کدام مکتوب؟ سعن که هیچ مکتوبی را
ننده ام.

— مکتوبیکه از بسته رسان تسلیم شدی.
زخار کاغذ هاو اشیای بالای هیز را سروزیر
گرده گفت:

— نویدانم شما او را کجا گذاشتند.
— توعیج وقت از چیزی خبر نداری، آنچادر

بی میل و سراسیمکی به آن نگاه میگرد که
کاغذ دانی بین، عقب چوکی را نگاه کن،
بین که پشت دیوان نه افتاده باشد. میبینی
که بازوی آن چوکی شکسته، باید نجار

گرده. دلیل این ناسامانی خواه ناشی از بی
علاقی ابلوهوف به مال و متعاش باشد و خواه
از علم توجه بیشخدمتش زخار سرجشمه بگیرد
به تن داشت واز بین بارگن های ذیر قول او
آن را شکسته ای.

زخار جواب داد:

— من نشکسته ام، خودش شکسته بود

و متوجه ورود زخار نشد. بعدها چند لحظه
که چیزی ابدی نیست، یکروز حتی باید

خود آقا باوجود این همه بی نظمی باجنان

ایلوهوف با صدای اندهنگ گفت:

— ساخر این چه کاریست که من هیکنم، باید

که گویا از خود میبرسند چه کسی این همه

تصمیم گرفت، تاخیر لازم نیست. جری

چیز هارا به اینجا کشانیده، آنجا وینجا رها

گردید و نفره زد سخوار!

شخص سالخورد که گرفت خاکستری رنگ

علاقی ابلوهوف به مال و متعاش باشد و خواه

به تن داشت واز بین بارگن های ذیر قول او

آن را شکسته ای.

زخار جواب داد:

— من نشکسته ام، خودش شکسته بود

و متوجه ورود زخار نشد. بعدها چند لحظه

نوایی

یارب آن مفجعه شوخ، زمیغاهه کیست
کیست در هیکده از ساغر و پیمانه کیست
سوی مسجد شده و غیر آن هیکشام
پیش من گرچه بقین است که در خانه کیست
کنج حسن است و سوی ادل احبت گذرس
وه، که تامیل دلش، جانب ویرانه کیست
خلق دانست که آن اشک پری یار هنست
دل سودازده، نا گفته گدیوانه کیست
سپریت رندیم، ارنیست یقینت بتکر
که بپر انجهن هیکده انسانه کیست
گوییم، جسم سیاه تو، کرا قاتل شد
شوخ خونریز بین نر گس مستانه کیست
قصد مرغ دل خانی، اگر آن چشم نکرد
طره و خال توبس، دام که ودانه کیست

حافظ

هنم که گوشه میخانه خا تقاه هنست
دعای بیر مغان ورد صبحگاه هنست
گرم تراشه چنگ صبور نیست چه بال
نوای هن بسحر گاه عذر خواه هنست
زیاد شاه و گدا فارغیم بعدم الله
گدای خال در دوست یاد نه ماه هنست
غرفن زمسجد و میخانه ام وصال میمامست
جز این خیال ندارم خدا گراه هنست
از آن زهان که بدین استان زیادم یاری
فرماز مسند خورشید بساد گاه هنست
مگر بتیغ اجل خیمه بر کشم و دنی
رمیدن از در دولت نه رسم و راه هنست
گناه اگر چه نبود اختیار ما حافظه
تو بر طریق ادب باش و گوگنه هنست

حافظ

یارب این شمع دلفروز زگاشانه کیست
جان ما سوخت بپرسید که جانانه کیست
حالا خانه بر انداز دل و دین هنست
تاهم آغوش که میباشد و همخانه کیست
باده لعل لبشن کز تب من دور مباد
راح روح که و پیمان ده پیمانه کیست
میدهد هر کشش افسونی و معلوم نشد
که دل نازک او مایل انسانه کیست
یارب آن شاه وش، ماه رخ، مهر فروز
در یکتای که و گوهر یکدانه کیست
دولت صحبت این شمع سعادت بر تو
باز بپرسید خدا را که بیرونه کیست
گفتم آه از دل دیوانه حافظه بی تو
زیر لب خنده زنان گفت که دیوانه کیست

نوایی

پیوسته بگلشته

هنم که کنج خرابات خا تقاه هنست
من صبور زدن ورد صبحگاه هنست
نبسته تیره کی کفر کله بسر سردیر
ز عشق مفجعه برجخ دود آه هنست
ز عشق ما هو شان داغهای تازه بین
سراسر از اثر اختر سیاه هنست
به جرم زندگی از هجر آن گل رعناء
حصار امن و امان و هن و بناء هنست
برون زمینکه نایم که از حوات چرخ
سر شک سرخ و رخ زرد عذر خواه هنست
به دیریش بتی سجده آرزو دارم
خيال زهد ندارم، خدا گواه هنست
روم به عیکده گاهی خمار چون فانی
که باده دافع این حالت تباہ هنست

نوایی و حافظ

نوایی

بیا که عرصه میخانه عشرت آید است
زسا حتش ، خس اندوه رفته بر باد است
کتابه در عالیش ، این دفسم ، کاین در
بانکه از دو جهان او تناول نگشاد است
زطاق هر تعلش ، این صدا رسیده بگوش
«بیاکه قصر اهل سخت میست بنیاد است»
بسوی مفجعه ، رندانش را خطاب که خیز
«بیار باده که بنیاد عمر بر بساد است»
سرور نفعه گرس اینکه ، داد عیش دعید
بنقل و باده که کار زمانه بداد است
سیوز غلغله می گردید این ندایه : بنوش
قدح ، که دیر کمین دابسی چو تو باد است
بخلوه ز آئنه جام ، چبره هاترود
که هست ، گشته باوچشم هر که افتاد است
بدار ساقی ازان جام من ، که شد عمری
کز استیاق ویم ، کار آه و فرماد است
که میست گشته ، کنم تر لخوبش چون فانی
هر آنکه میست خراب این چنین شد آباد است

حافظ

ای شهد قدسی که گشید بند ففابت
وی هرخ بپشتی که دهد دانه و آبست
خوابم بشدازیده درین فکر جکر سوز
کاغوس که شد منزل و ملواگه خوابت
دوش نمی برسی و ترسم که نیاشد
اندیشه امروز و بر واي تو ایست
ای قصر دلپروز که منزلگه انسی
یارب مکناد آفت ایام خس ایست
هر ناله و فرباد که گردم نشنبیدی
پیدا سمت نکارا که بلند سمت جنابت
دور سمت سر آب درین بادیه هش دار
نا غول بیابان نفر بید بسر ایست
حافظ نه غلامیست که از خواجه بر نجد
لطفل گن و باز آ که نر تهم ز عتابت

حافظ

بیا که قصر اهل سخت میست بنیاد است
بیار باده که ایام عمر بر باد است
غلام همت انس که زیر چرخ کبود
زهرا چه رنگ تعلق بزیرد آزاد است
چکو یوت که بیخانه دوش هست شراب
سروش عالم غیبم چه هزد ها داد است
گهای بلند نثار شاهباز سرمه نشین
نیشمن تو نه ایسن گنج هجنت آباد است
ترا ز گنگره عروس میز نه صفوسر
ندانوت که درین دامکه چه افتاد است
نصیحتی گفت باد گیر و در عمل آر
که این حدیث ز پیر طریقت باد است
میتو درستی عهد از جهان سمت نهاد
که این عجوze عروس عزار داد است
نم جهان مغورد و بند من میر از بساد
که ایسن طیفه عشقم زده روی یاد است
رشا بداده بده وز جین گسره بگشای
که بر هن و تو در اختیار نکشاد است
نشان عهد ووغا نیست در تبسم گل
بنال بلبل عاشق چه جای فر باد است
حسد چه هیبری ای سمت نظم بر حافظ
قبول خاطر ولطف سخن خسدا داد است

نوایی

آن کاکل مشکین ، که برج گشت حجاجت
آهست ، هر اکار ، پی رفع نتابت
گنجی است ، تورا حسن ، کازو دهر سدا باد
لیکن ، دل دیوانه عن گشت خرا بت
ساقی ، می روشن ، گه دل غمزرد آنرا است
از گردش دوران ، زسر زلف بیانست
گرمهای نیی ، چون شده ، از دور گذارت
من هر نیی ، دوشن از چیست شتابت
گویی زلیم ، کام تو چیود ، که دهی جام
هم گوی خود ای جان گه درین چیست جوابت
السانه خود ، چون بتو گوییم ، بس عمری
چون بخت هن ، آن لحظه وودچشم بخوابت
فانی ، زخم مفیجگان چند وه و آه
شدر نثار پیر مقان ، وقت اثبات

از میان فرستادهای شما: شعر - قصه - مقاله - حکایت

طرف رخت خواب سب زنده داری می گند ،
گونی هی خواهند طلیل سان را از دست برد
آن دزد نامرئی که فرار است باید حفظ گند .
و پیزه ها که غم و آنوه شعف سان گرد است
باچههای برنگ خال ، هائند گسانی که گریه
می گند ، بر دوی چوکی ها خوابشان می برد .
در همان لحظه است که «پی بر» کوچک ،

هفته بی کار باشد ، نمی داند چکار گند ، با پوراهن خواب بلندش و با پا های بر همه
و با ایشان خشن و سیا هش ، بازیجه ها را
به طرف تختخواب می خزد . شعله چراغ
کمنوری می لرزد . هیچکس از جای خود نکان
نمی خورد .

آنکاه طفل بیچاره دست به مجموعه اسلحه
برد شمشیر مورد نظر را از خلافش می گشد
و هی برد .

«پی بر» بانشمیر فرار می گند و شمشیر
وقتی که از برابر چراغ می گذرد برق هیزند .
به سرعت و بی صدای طرف و سایل خود
می رود و مشغول لباس پو شیدن می شود .
اکنون بایش بند و کلاه و گفتگوی بندی بی صدا
آمده است .

قلق درو ازه اتفاق بسته است . روی چبار
بایهای می رود . روی پنجه های با بلند می
شود و به خودش فشار می آورد و شمشیر کوچک
روی دستگیره در می خزد و صدا می گند .

آنکاه مادر ، معلوم نیست تخت تائیر چه
احساسی از خواب می برد و فریاد میزند :
- بروم نگاه کنم بینم بجه ها رویشان را
باز تکرده باشند ! و هائند دیوانه شایر می گرد
و هی برسد !

- زان ! «پی بر» گجاست : - حای خوابش
نیست !

و پدر مثل اینکه فربهای بصورتش خورد
باشد از جا می برد و می گوید :

- خوب نگاه گردی ؟
دهی گردند ، می گردند و هائند کابوس زده ها
همه جا رازیز و رو می گند ... مادر با صدای
آهسته تکرار می گند !

- «پی بر» گجایی ؟ بیا :
و وقتی هر دو ، بی آنکه بداند چه هیکند ، در
ایار نهان را باز گرد ، پسرش را دید که
باچهه و حشت زده و فام داشت ، شمشیر
بدست او به تاریکی ایستاده است وانتقار
می گشده .

پسرک به دیدن پدرش باغرور و جد بست
و با صدای آهسته گفت :

- بدر جان ، عصبانی نشو ، می بینی که
متنظرش هستم تاگذارم باید و برا ددم را
برد !
و دزد نامرئی که از زینه بالا می آمد ، لحظه
درنگ گرد ...

کردک و شمشیر

از روزه دویش

خانه گارگری دوی تپه ، امشب کو دکن را
در بر دارد گه می برد . بزدگر رنگ و آرام ،
هائند آ د هک چیزی بازیجه ها ، در بسترش
دراز گشیده است . دیگر به اسباب بازیهاش
دست نمی زند . برادر هایش سخت مشتاق
آنها هستند اما پسر خشمگین است . «اینها
خیلی گران تمام شده اسباب بازیها هر یعنی
است ! همه آنها را به آرزوی سلامت و نشاط
نظری می چر خاند .

بجه بزرگ خانواده که قفس از هادر زانوزده
هم کو تا هتر بود ، دستها را دور گردن او حلقه
کردو آهسته گفت :

- هادر ، چه کسی فرار است باید ؟

آنکاه هادر به قدری گویه گرد که تسکین
یافت و پسرش هائند هرد بزرگی او را بطور
جذی بو سید . هادر گفت :

- باید هرسه تان خیلی عاقل باشید و وزود
بغوايد ، فرار است یک آدم بد ، خیلی بد ،
باید و «میمی» کوچک را ببرد .

«پی بر» به اتفاق دیگر رفت . بدر همانجا
دم پنجه نشسته است . آفتاب دم غروب ، بزرگی
نشسته پنجه می خزد . از شکاف پرده که بطور
سادگوش بالا گشیده اند ، تکه و سیعی از شپر

آبی رنگ ، بر از خانه های متعدد دیده
می شود .

بدر ، هائند گسانی که عادت ندارند در انای
وغا داری خرخر می گند .

پدر ، پشت سر داکتر وارد شده است .

قدرت کارگردن نداشت اما ناجار بود . در کار
گاه همکارانش به او مفکنده :

- تو بگذار برو .

و سر کارگر که بیرون مردی بود گفت :

- و فتنی که آدم نصف داشت در خانه باشد ،
دیگر حال کار گردن ندارد . به این ترتیب ،

اکنون باچهه فشرده از رنج و عذاب ، درخانه
است . هادر در آسپیز خانه هنتر است . روی

زینه عمسايه ها با صدای آهسته حرف می زند
و دوچه کو چکتر را ساكت می گند .

فقط «پی بر» بجه بزرگتر ، بطلون گوتاهش ،
بایشانی بین ، هو های گهرگر و قیافه

کودک جدی ، همراه داکتر بدون آنکه دیده
شود ، داخل اتفاق خزیده است . هر چند که

ازین کار بشدت منعش گردد بودند ! و در صندوق
خانه میان کلاپهای ها هی کمتر و سایبا نهای
معفعی شده است . می ترسد ، زیرا از لای دروازه

پدرش را می بیند که باچهه منجمد ، خا موش
و بی حرکت گریه می گند . دو قطره اشک ،
آهسته روی گونه هایش می نزد ، بعد دو
قطره دیگر ، بعد دو قطره دیگر ...

صدای به و همراه داکتر را می شنود که
می گوید :

- شما مرد هستید ؟ زن تائیرا دلچویں کنید .

جون امشب می آیند بجهاش را ببرند .

«پی بر» به آسپیز خانه رفت . مثل اینکه

هادر عده چیز راشنیده بود . او بروی آجر ها
فرش سیاه ، در میان تکه های هیزم پر اگنده ،

زانو زده بود و بی اراده یک قاشق چوبی را در

مخلفات بالرزاک

بالرزاک از نویسندهای بسیار مشهور قرن نوزدهم (نیمه اول) فرانسه است وی دارای پیچه شاعرگار ادبی است و در وصف او نویسنده اند که تاکنون در روی زمین بزرگتر از اورومان نویسی نیاده است . در رویان عای خود متعاظم از دو هزار قسم آدم از هر قبیل اورده است که آنها را مغلوق او می نامند . نایفان او آنیه سر تایا نهای فرانسه در آن را داشت که میگویند اگر زمین لردهای بیاند و تمام خال فرانسه سراسر زیر و رو شود و تنبایک بیان بالرزاک باقی بعائد از روی محتویات آن کتاب بادوباره می تواند میلکت فرانسه را بازگردان و مسکن و اخلاق آنان از نو ساخت .

آذوی فر ۹۵

فردوسی که بلا تردید از بزرگترین شعرای روز گار است و حتی بعقیده بعضی از اصحاب رای و ادب نظر بزرگترین شاعر دنیا می باشد در فصلن کتاب «شاهنامه» آرزوی خود را چنین بیان نموده است:

خود را چون نموده است:
هرادخ و خوارد برابر بستی
زمانه هر اچون برادر بستی
آیا باید گفت بیچاره فردوسی یا باید به قلم بلند او حسرت برد ؟

از میان فرستاده‌های شما: شعر - قصه - مقاله - حکایت ..

جز تو ندارم یار من
رحمی بحال زار من
او کبک خوش رفتاب هن
وی ناز نین دلدار هن

یار فرج پیما بیا
با من سوی صحراء بیا

رعناتونی ز بیا تونی
لولو تونی لالا تونی
نر گیس تویی شهلا تویی
کوهر تویی وا لا تویی

ای لولوی لالا بیا
وی نر گیس شهلا بیا

در دامن چرخ بورین
او خوببروی ناز نین

نی یار دارم نی فرین
وی نو گل ناز آ فرین

یکدم بسوی ها بیا
من عانده ام تنها بیا

هستم فروزنی یار تو
هم عاشق و دلدار تو

عم یار و هم غم خوار تو
دلدار خوش رفتاب تو

ای هر هرین سیما بیا
وی شوخ بی ہر وا بیا

یک عالم مجهنی در دو بیت

دو بیت ذیل از کتاب مثنوی مولوی است و تصور میرود که از
کو تا ه ترین حکایت های آن کتاب پر نفر باشد و حقیقتاً مو لانادر
ایجاد اعجا ز کرده است :

آن یگی بر سید اشتر را که همی
از کجامی آبی ای اقبال یسی
گفت از حمام گرم کوی تو
گفته تخدید بدل است از ذالنیع ته

عید از نظر شاعران

عید قربان شد و در ذکر و خیال‌م که چسان
 جان ناقابل خود را بتو سازم فربسان
 * * *
 عید است چرا کشته جانان نشود کس حیف است که نید آیدو اور بان نشوند کس
 عید است و به قربان تومن جان کنم امروز دشوار ای هردن بخود آسن کام امروز
 عید است و هن قربان آن عیدی که هست کوی او دائم بیشت و روی او دائم بهار
 علال عید چیان را از نور خوریش آراست شراب چون شلوق و جام چون علال کجاست
 بپرسیم تسویه عید ز د و ر خم گشته غلامیست علالش نام است

صال و صح

آزده دل و خمده وزار و غر بیم
 کو طاقت و صبری که یکاید بنویسم
 من زانش بی همراهی جانان نه رشیام
 چون ظاهر بشکسته برآز بسکه آبیم
 دانی که فلان بستوجهها گرده نصیریم
 دل میدهد از عالم دیدار نویسم
 دلباخته مثل تو در شهر ندیدم
 عربا، همه شب این عمه نالیدن از چیست
 فستنده «حدسنه» هستن، محصل پوهنخی زرامت کاران
 عید آمد و دردا که من ازیار بعید
 شرح همه غم ها که هر گرده جنگر خون
 عیدی که بدلباختستان صبح وصال است
 بگداخت زعشقت دل اخیار بحال
 بخش نه که این کلبه احزان بکشایی
 روزی که بترلا تو صدا می زنم اما
 عربا، همه شب این عمه نالیدن از چیست

فقر و غنای السنّه

عموماً تصور می‌رود که آلمانیها آلمانی و انگلیسیها انگلیسی و فرانسویها فرانسوی و هکذا هر قومی زبان خودش را حرف می‌نمایند در حقیقت اگر تأمل نهانیم خواهیم دید که هر جماعت و قومی در زبانی که بدان تکلم می‌نماید فقط مقدار کم یا بیشی کلمات از زبان اصلی خودش موجود است و عابقی از خارج از آن است . امروز عده کلمات زبان عای معروف بی نهایت زیاد شده است چنانکه زبان انگلیسی مثلاً دارای ۱۵۰۰۰ لغت و زبان روسی تقریباً ۳۰۰۰۰ و بلکه بیشتر وزبان آلمانی در حدود ۴۰۰۰۰۰ لغت دارد ، معبداً کلمات واللغافی که در نوشتة و تالیفات نویسنده‌گان نامی موجود است خیلی کم است و اگر بخواهیم کلماتی را که مردم معمولی و عوام روزانه استعمال می‌کنند بشماریم بقدرتی کم خواهد بود که باور گردنی نیست . شاعر انگلیسی هنرمند و سوم به میلتون در مجموع نوشته‌های خود بیشتر از ۸۰۰۰ کلمه استعمال نکرده است کوته شاعر هشپور آلمانی روپربرگته در حدود ۱۱۰۰ کلمه دارد . کتاب تورات بیشتر از ۵۰۰۰ کلمه ندارد (مقصود کلمات مختلف است که اغلب مکرر شده است) . انجیل فقط ۴۸۰۰ لغت دارد . تکسییر شاعر هشپور انگلیسی از عرب شاعر و نویسنده دیگر بیشتر افت استعمال نموده چنانکه شماره آن به ۲۴۰۰۰ می‌رسد از طرف دیگر حساب کرده اند که مردم هم‌اولی در روز بیشتر از ۵۰۰ لغت استعمال نمی‌کنند هنرمند هر دسته ای از مردم لغات مخصوصی را که هریوط بکار و شغلشان است بیشتر استعمال می‌کنند ولی یک دسته لغات هست از قبیل داشتن و آمدن و خوردن و گفتن وغیره که طرف استعمال عموم مردم است . ماکس مولر از علمای هشپور بس از تجربه و تحقیق بسیار در بافت است گهدر بعض دهکده های انگلستان مزدوران در روز بیشتر از ۳۰۰ لغت مختلف استعمال نمی‌کنند ، در آلمان نیز عامه مردم بیشتر از ۵۰۰ لغت در روز بکار نمیرند .

از : فردی منحسری

ای د خنجر صحراء

بردی دلم را ای بروی
با غمze و جا هو گوی
ای شنک هاه و هشتگی
ای دلتر صحراء بیا
وی هدم دلها بیا

با هاه دارم راز من
گردون بدانند غاز من
دارم حکایتها بیا
ای دختر ز بیا بیا

من صد قله چشمان تو
آن بیکر لرزان تو
نهایه و بی برووا بیا
ای سروگل بیرا بیا

نهایه و بی برووا هم
آزاره در عز جا هم
ای نو آل ر عنای بیا
وی محروم دلها بیا

سمع نکو رویان تونی
در بیکر هن جان تونی
اعشب هرا عیجان تونی
درد هرا در هان تونی
نبلو فربین د بیا بیا
اعشب به بزم ها بیا

خانوادگی در موسسه تحقیقات روانی کالیفو رنیا اطهار داشت: «ازدواج آن چیزی نیست که من انتظار داشتم» یکی از مایوس‌کننده‌ترین چنبه‌های پرواز به سر زمین رویایی ازدواج و رود به قلمرو سکس است. تعجب آور اینست که تجریه‌های جنسی قبل از ازدواج که به مقیاس وسیعی در کشورهای غربی وجود دارد، این وضع را تغییر نداده است. «مایکل شو فیلد» یک محقق اجتماعی اهل لندن اخیراً باصدعا جوان متاهر مصاحبه کرده تا بتواند به تأثیر فعالیتها بر جنسی در زندگی آنها بپردازد. این مطالعه از آن جهت جالب است که «شو فیلد» با همین جوانان در سینین قبل از تولد سالگی و قبل از ازدواج بعده امید بخشن بود، آنچه این داکتر دو فیلن» می‌گوید که هیچ تو ضمیح شخصی برای آسیب پذیری این ازدواج‌ها وجود ندارد. یک چهارم آنها گفتند که ازمو قع ایجاد تفاهم واقعی با یک نفر از جنس مخالف و فرار از مشکلات اندیشه‌ای بطور کلی.

آنچه اغلب زوج‌های جوانان در بررسیهای آماری یاد ریخته اند که در نو جوانی اکثر بت زوج‌های که در دختران ازدواج می‌گردند، خاصه دختران هم زوج‌هایی که تجریه به جنسی قبل از ازدواج، جدا مایوس‌کننده‌است. از ازدواج داشته‌اند، و عم آنها یکی از کنند، غالباً در فقط چند ماه پس از ازدواج، جدا مایوس‌کننده‌است. یک عروس جوان به متخصص روابط دانشی و روانی آن می‌شوند و نمی‌دانند چگونه این مشکلات را حل کنند. هم زوج‌هایی که تجریه به جنسی قبل از ازدواج داشته‌اند، و عم آنها یکی از کنند، غالباً در فقط چند ماه پس از ازدواج، جدا مایوس‌کننده‌است. یک عروس جوان به متخصص روابط دانشی و روانی آن می‌شوند و نمی‌دانند چگونه این مشکلات را حل کنند.



جوانان باید وقت را رایگان

از دست ندهند

وقت گوهر بر بھایی است که اگر از دست گدام پیش مصروف اند بلکه هم این است که بروند غریز باز تکردد و این گوهری فیمت جوانان ما چند کار هی کنند و بچه مقیاس هیئت‌نوع ایستادی و عدم تحرک راهنم نمی‌پذیرد از واحد های زمان را نمی‌گذارند بی جهت نتایر آن باید از کوچکترین لحظات آن نیز ورایگان از دست بروند.

استفاده سالم بعمل آورد و نکاشت نایبوده جوانان ما اگر دهفان اند با کارگر، اگر ورایگان از دست بروند. مامور هستند یا شاگرد محصل باید وظایف آری! جوانان این فشر بالند و بیر تحرک خوبیش را مقدس شمارند و یکوئند بالامتنام اجتماعی که از نیروی بزرگ فکری و جسمی فرصت در شغل و پیشه خود کسب مهارت بر خورداراند و با یکار اندختن نیروهای هزید نمایند و سطح دانش و تجربه خود و ادرویه خوبیش می‌توانند کارهای خلاق ویر - آن تاسطوح همکنه ارتقا بخشدند.

تعزیزی را انجام دهند باید بیش از دیگر ان به همینترین نکته ای را که جوانان ما باید در ارزش وقت و زمان بی‌رد بگوئند از گوچکترین اجرای کار هاو مصرف وقت و ارزی خوبیش باید واحد های زمانی به نفع خود و دیگران و به نفع هدفانشان نیزند این است که از این همه کارها و فعالیت هایی که انجام می‌دهند چه تابعی این هم نیست که جوانان هاگه تقسیم همیش و همتر در جهت رفت عame و اعتملا و وظایف اجتماعی و نهاده کارهای اقتصادی شکوفانی وطن و جامعه از آن متصور است. و اجتماعی در گدام سطح قرار دارند و با به

ازدواج در سن کم و مشکلات آینده

لازم است تمام دختران و پسران نمایند آنها که در عین حال به لباس سفید عروسی و عشق پر حواس داشتند، این مضمون را مطلع خود فکر می‌کنند، ضمناً به احتمال کنند و با عقل سليم به ازدواج ناکامی هاو وجود خطرات درین بنگرند و آنرا تحلیل و تجزیه راه نیز بیا یدشند.

جوانان و روابط خانوادگی

زندگی شود که بار زندگی را بدش از مد تها زندگی زناشویی و با کشد. بهر حال چند سالی در داشتن چندین فرزند قد و نیم قد موسسه که کار میکرد و کوچک متوجه شوید که در طول این تورین تو جهی که روزی شاید خود صاحب خانه و زندگی پسوند نبودم زندگی اشتباه نموده اید. بلی این یک واقعیت است، قصه از زندگی زناشویی است که خود را وقف خانواده اش ساخته و لی افسوس و صد افسوس که تمام خیلی خوب صحبت میکرد. دوستان و رفقایش او را جوان به تمام معنی میدانستند و بوی احترام خاصی حاصل تمام این زحمات و قربانی ها امروز تنها بی و جدا بی از خانواده اش است. از هم جدا بود، گاه گاهی در بگذار قصه این بدبختی را از آغاز برای تان بگویم: ده سال قبل از امروز زندگی مشترک زناشویی ما آغاز گشت و آغا ز این زندگی از موسم ایکه من در آن کار میکردم شروع شد در آن وقت ها من زندگی را از دریچه دیگر نگاه میکردم، آزاد صمیمی گشتم او از زندگی اش از بودم، وسر شار از خوشی و تنها بی اش و از اینکه تا امروز نتوانسته دختر مورد نظر خویش سعادت نه به فکر نان بودم و نه بفکر جمع و جور منزل. خوب این رابیا بد برایم صحبت میکرد از آشنا بی ما تقریباً یکسال گذشت یکروز من به دفتر خود تنها نمیتواند برای همیش همینطور را نمیگردید. باید مسوو لیست باقی بماند، باید مقدمه نسبتاً کوتاه برایم خودش برای خود و بقیه در صفحه ۵۳

آدیشه‌های جوانان

میا اسلامی:

ولی محمد: مطبوعات کشور ما رسالت دارد که برای ... بخاطر صلح، بخاطر پیروزی، بخاطر روش ساختن اذعان توده ها نشرات و سیم ترقی و سعادت همکاری باید جدی و جدید بود داشته باشد که خوشبختانه امروز با چشم تابتوان به زندگی ایده‌آل دست یافته امروز سر مشاهده هیکتم که تا اندازه زیادی توانسته جوانان ما، بادرک این حقایق و با یکار بستن آن تا اندازه زیادی توانسته اند، به عذر به این رسالت خوش جامه عمل بیوشاند، در های عالی انسانی که در بالا از آن نام بریدم بپلی مطبوعات به جوانان ماست تا به نوشت دست باید و اید ببرود این تلاش های انسانی و نشر مطالب بکر، تازه و هنرمند متصدر خدمات ارزشمند گردد.



میا اسلامی



ولی محمد

زیادی موثر بوده است. البته سایر هنوز خیلی بچه‌تر از آنست که بتواند عواطف نیز میتواند به مشکلات مسوولیت شوهر شدن و پدرشدن جنسی اضافه شو ند و سازش را تحمل کند و بعده بگیرد.

بهر حال صبر و شکریا بی زیاد زو جهای جوان معمولاً بساز از هر دو طرف میتواند از بحراں بکاهد، وقتی با غم و اندوه ورقه اثایه منزل را بدوش دارند. مقصود اصلی این است که جوانان باید قبل از ازدواج حداقل یکسال روابط زناشویی خود را در دست داشته باشند که بخشی از جوانانی خود را از داده اید و پس از این مدت کرده اید که آدمکم صبر و ثابت کرده اید که نمی‌دانید که کم تحملی هستید و نمی‌دانید که عامل اصلی دوا م زناشویی تحمل کردن و گذشت داشتن وزیر با گذاشتن خود خواهی هاست. اما مشترک بسنجند و در یابند که آیا تحمل وحوصله بازی زناشویی را دارند؟ امکان دیگر اینست که جوانان خواهد ازدواج کند باید از خود یک سوال کند: آیا برای من هنوز زود باید یک دوره آمادگی برای قبول نقش پدر و مادری بینند. برای اینکه جوانان زندگی مشترک خود را باید بینند باشد مفهوم اساسی زندگی مشترک زناشویی و مرد بالغ را به خود جلب می‌کند. را درک کنند. یک آمادگی عالی ازدواج دیری بازود، هر دو زیان‌آور است، چه از لحاظ جنسی و چه از دیگر برای قبول وظیفه پدر و مادری اینست که زن و مرد قبل از ازدواج تحصیلات خویش را به اتمام برسانند تا لاقل گرفتار مصیبت بیکاری و عدم تكافوی هزینه‌زنگی نشوند. تحقیقاً تیکه با تعداد زنان بچه دار مجرد صورت گرفته نشان میدهد که علت اساسی جدا بی شان از ازین عمل چاره نیست جز اینکه زن همسر بی پولی و فقر بوده است و مرد درستی زناشویی کنند که هر دو از همه حیث برای این زندگانی جدید آمده باشند.

خلاصه برای زنان لازم است در حدودی که از بیست و پنج الی سی سال تجاوز نکند. و از بیست و نیز کمتر نیست، برای خودشونهای جوان کمتر از بیست سال نا مزد شده بود و نزدیک بود قربانی ازدواج بگزینند و ازین راه سلامت و صحت خود را تا مین کنند، به ازدواج بشود، آن زن می‌افزاشد که خبر نا مزدی ما در خانواده نیز هیچوجه شایسته نیست دختر کمتر از سن هجداده به عقد مرد در آید، زیرا اعلام شد و لباس عر و سی هم قبلاً ازین سن نه از لحاظ جسمانی نیز نه از لحاظ اندیشه و فکر عسل به مسافت برویم. اما قبل از ازدواج در ضمن یک مسافت دو هفته ای که با نا مزد م به کنار دریاکردم متوجه شدم که او کاری جز خالی کردن بوتل شراب نداشت چشمان او از فرط مشروب قرمز میشد، دریک شب بر سر مسلمه ای عصبانی شد و تهدید کرد که مرا با لباس بدریا خواهد انداخت. فوراً و عقل او به حد کافی نمود کرد و از خطر را احساس کردم و بعد از باز هوس های جوانی به دور است و گشت ازین مسافت عروسی مابهم قوت و اراده آترا دارد که برای بقیه در صفحه ۵۰

شماره ۲۹

برای مرد نیز بهترین وقت ازدواج حدود بیست و پنج به بالا بست که مرد زندگانی شده، جسم و عقل او به حد کافی نمود کرد و از خود را بیس از رشد عقلی بستدیده باشند.

برای مرد نیز بهترین وقت ازدواج حدود بیست و پنج به بالا بست که مرد زندگانی شده، جسم و عقل او به حد کافی نمود کرد و از خود را احساس کردم و بعد از باز هوس های جوانی به دور است و گشت ازین مسافت عروسی مابهم قوت و اراده آترا دارد که برای

خند ۵ خند ۵ خند ۵

برای شما نتخار کرد ۱۴۱

طوطی هشیار

چنانگردي از سفر به اسکاتلند يك طوطی همراه خود آورد. وقت وارد گمرک گشورش شد مامور گمرک با انتکش طوطی را نشان داد و گفت:

این حیوان زنده است یا مرده?
- چطور؟

- اگر مرده باشد از پرداخت بوارض گمرکي معاف هستيد.

جبانگرد چند لحظه مردد هاند ناگهان طوطی فریاد زد.

- معطل چی هست؟ نشود برای فراد از محصول قصد کشتن هرا داری؟



از زن چندري به برایت گفتم که تستان آب گرم ندارد اگر فردا به گفتم عمل نکردي من دیگر به خانه نمی آیم.



زن به شوهر: برای توصیه هرتبه گفتم که بایس ها را بلند نکو حالات کردنی مجبور هستی که تا اینها خشک نشود جای نروی زیرا اگر به زمین افتاده مسوولیت آن بدous تو است و ...

معالجه روایی

روانشاس بعداز دوسال معالجه و تجز به و تحلیل روانی هر دی به او گفت:

ساهروز خبر خوبی برای شما دارم. حالا بیتوانم به شما اطمینان بدهم که کاملاً سفایته اید.

از این به بعد دیگر فکر نمیکنید تا پلشون هستید.

هر دخوشحال و ذوق زده گفت:

سراستی؟ چه مزده خوبی! نمیدانم چطور از شما تشکر کنم.

مادر: او بچه دیدی چه کردی حالا عن دوی بعد بطرف تلفون رفت و گفت:

ساجازه میدعید بک تلفون به هنرمن بزم واین خبر خوشی را به امیراطریس او زنی اطلاع بدهم؟



مادر: او بچه دیدی چه کردی حالا عن دوی

هانم همیم.

لافوک ها

سه رفیق، هاریوکی واولیوو تر کی، سه دوست صمیمی در گافی ای نشسته بودند. و در باره خانه های خود صعبت می کردند.

هر سه معجد بودند و در اطاق های کوچکی زندگی می کردند. فی تی گفت: اطاق من آنقدر کوچک است که وقتی میغواهم بوتایم را از پابکشم باید دستم را از پنجه خارج کنم.

اوکیو سری تکان داد و گفت:

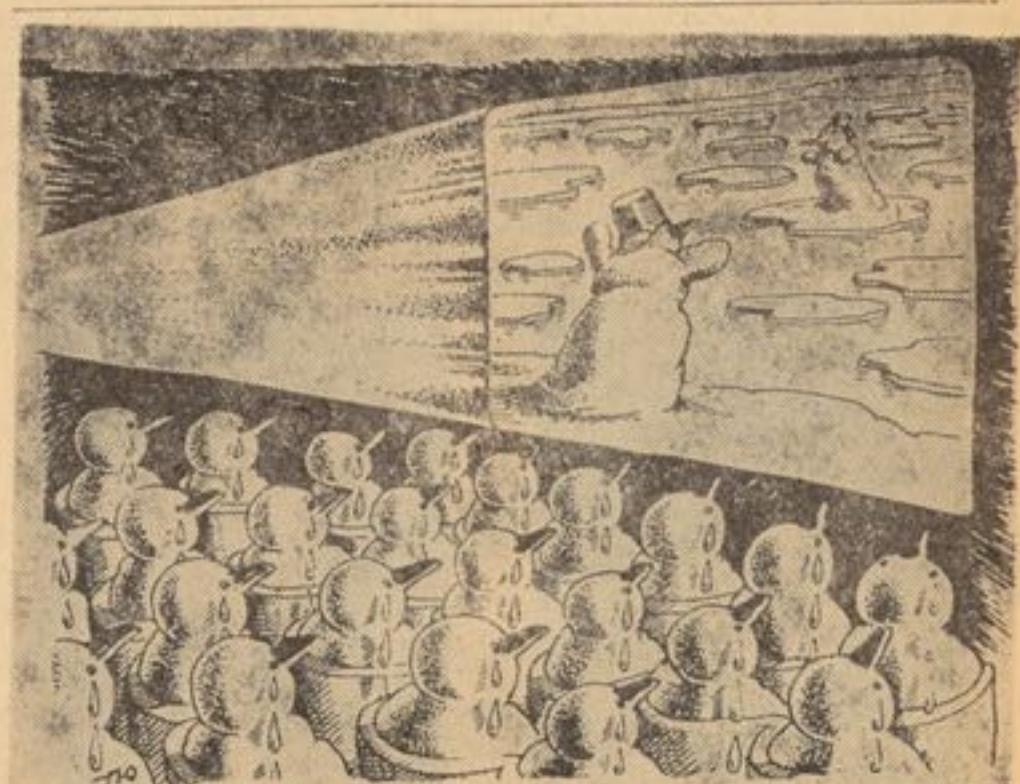
اطاق من بقدوری کوچک است که هر وقت برسی می شوم و طبیب به عیادتم می آید باید زبانم را از پنجه دروازه به او نشان بدم.

ماریونی شانه های خود را بالا آنداخت و گفت: ساینهای خو چیزی نیست، جون اطاق من آنقدر کوچک است که هر وقت افتاد داخل آن می شود من باید خارج شوم.



زود بلند شو تو بکلی موتر را خراب کردنی اصلاً تو مستری نیستی يك نعل زن هستی.

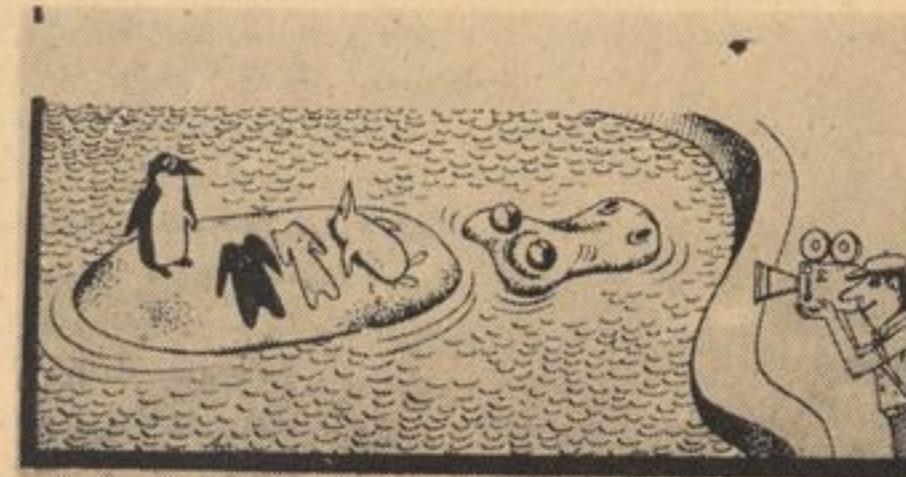
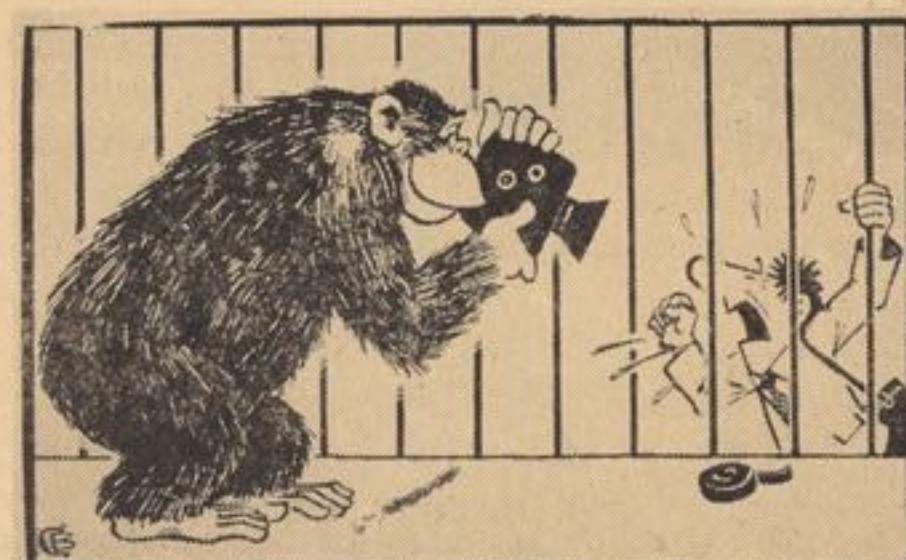
ژوندون



وای خدایا چطور هیشود نزدیک است که غرق شود دوستان شما زیاد گرید تکنید که به طرف سعادتینه فکر خود را از دست ندهد.

شوخ با عکاسان :

دربین شماره چند کارتون جالب را برای شما
انتخاب کرده ایم .



- میخواهی هوتر نو بخری یا گفته ؟

مرد با لعن تمسخر آمیزی گفت :

آقایی که وضع هالی خوبی نداشت اما
هرگز خودش را از دست نمی داد چند نفر از
قیمتش عم اصلاً مطرح نیست .

دوستانش را دعوت گردید و بعداز صرف
در حالتی که میهمانان این بلند نقشی را
تحسین می کردند پسر خورد سال صاحب

خانه گفت :
بلی دوستان عزیز ! فکر میکنم که دیگر
موقعاً آن رسیده گه هوتر خردباری گتم فقط

هیچ نظر که دراول ماه می آید و قسط ماشانه
آنوز درباره هدل آن تصمیم نگرفته ام .

بکی از دوستان پرسید ؟



از بالا به پایین بدون شرح .

گروه هنری شش نفری .

برای همه بی گشتن ، انتقام !
گشته و قربانید مکان انتقام !
بهر وطن بهر غفر انتقام !
بهر خلاصی بشر انتقام !
شاعر بشر دوست المانی هنریخ هی نسی
گفته بود :

اگر جهان بترکد درز های آن در قدم اول
از دل ساعیر میگذرند .. میرزا تورسون
زاده که عننه های انسانپرورد آن نظم کلاسیکی
فارس و تاجیک و ادبیات بشر دوست جهان را
بادست آورده ای نوغنی میگردانید و دونق و رواج
میداد به درد ونم دنیا شریک و بارداران بزرگ
عالم که بار روز گار جماعت را بردوش خود
می بردارند همراه بود .

شاعر تاجیک بدینه های را که فائیزم
به سر پسریت آورد محکوم میگرد نقصه های
نو جنگجویان ، نیت های غاصبانه مستملکه
خواهان ، گشتاد و خوبی زی ظلم واستبداد ،
بی عدالتی های اجتماعی را بهزیر تازیانه تنقید
و مدمت میگرفت . علی الخصوص از تیمه دوم
سالیابی چیلم صدای شاعر به هدافعه صلح
و آسمان صاف به طرفداری بازاره مملکتبای
آسیا و افريقا در راه گستن زنجیر خلامی و
اسارت همپالیستی و برا فراشتن بر جم

صفحه ۲۹

هموایندھ آزادی ،

آزادی و استقلال و دمو کراسی بلند میشمود .
نظم سورانگیز میرزا تورسون زاده همچون
سلاح آزادی به سعی و حرکت و تلاش و جلال
زحمت کشان شرق در راه حیات نو خدمت
میگند .

سال ۱۹۶۷ در دهلی جدید یکمین کنفرانس
همالک آسیا و افريقا بر گلزار گردید که میرزا
تورسون زاده از جمله وکیلان آن بود . شاعر
در دوام يك هاه با حیات مردم هند آشنا گردید
بس از باز گشت به وطن سلسه شر های
(قصه هندوستان) را همچون تاثرات آر
سفر به خواننده هاتقدیم کرد . اثر مذکور
که بامتدجه عمیق و روح بین المللی صفت
وشکل هرگوب خود در تاریخ نظم سوردوی

صحیفه تازه گشاد همدردی شاعر تاجیک و تمام
خلفیات هارا با مردمان زحمتکش و مظلوم
هندهستان به بیان آورده ، صدای نفر و غصیب
بی بایان آنها را نسبت به مستملکه داران
انگلیس که این گشود را سه صد سال دربند
اسارت نگاه داشته باعث خرابی و بدینه
شده اند به سمع عالمیان رساند . میرزا -
تورسون زاده در (باز گشت) نام شعر این
سلسله ، حیات دوستی و خبر خواهی بر از
مهرو معجب خلقیات شوروی را به مردمان
صادق و دلاور آن در راه بیداگردن عدل و انصاف

استاد میرزا تورسون زاده در داستان فلسفی
شیرین در هوج برافتدار جنبشیان خلقیان
شرق زمین در راه آزادی و استقلال ملی و دیگر
مردمان ترقی بیرون دنیا و اتحاد شوروی و
فرزندان همین آن را که برای عدالت جهانگردی
میگند چنین معین می سازد :

ماسفر داریم با امروزن
با سپاهانی خلق خویشن .
دوستی را چستجو داریم ما
از اهانی گفتگو داریم ما
خلقها را زندگی اتفاق کنیم
مهدول را عدیه برآنها کنیم .
ادمان از دوستی یابند بخت .
دشمن آرد برمد روز سخت .

در راه دوستی و هم کاری سیاسی و اقتصادی
و علمی و فرهنگی اتحاد شوروی و افغانستان
که تهداب آن را و می این گذاشت بود میرزا
تورسون زاده نیز همچون دوست بزرگ این
کشور همسایه و برادر حصه شایسته دارند .
راه شاعر در سفر های خارجی خود بار ها ز
کشور افغان گذاشت و او با حیات مردمان آن
به خوبی آشنا شد . او ارزو هی بیرونید که
زحمتکشان اتفاق نستان به آزادی و خوشبختی
بر سند و علم حقیقت و عدالت و استقلال دوز
کرانیک در این سر زمین قدریه بالا شده تو در
الشانی گفت »

از همین جاست که او در شعر و داستانهای خود
(سیاح هند) (جان شیرین) (از گنگ تا گرمل)
و سیار باد داستانهای حیات نسلیانی کوئنگون
زحمتکشان اتفاق نستان را به تصویر گرفته
میر بانی و میرمان نوازی و صداقت و برادری
آن را نسبت به دوستان . نفتر و غصب
و مبارزه آشنا نایز برآنها را به هنابل دستون
خصوصا استیلاگران انگلیس تصویر گردید
است . میرزا تورسون زاده در داستان (از گنگ
تا گرمل) خلق افغان را همچون مردم وطن خواه
آزادی برست ، و دلاور دوستی و روشنگری از
وصف می نماید .

در داستان (جان شیرین) در سال ۱۹۴۹ با
همراهی شاعر شیرین دوس نیکولای نیخونوف
در (دواپ) در خانه افغان میر بان دوستی از دوستی
دل و آزادی برست همچنان شدوملاقات برادرانه
آرستان خود را تصویر میگند :

دوره بنشستیم در گرد الو
چای جو سید و میباشد پلو
صاحب این خانه افغان جوان
سادمان بود از قدم میرمان .
دوستی نه میرما نداری نمود
تا تو ایست او به ما یاری نمود .
خوب میدانست که ما کیستیم ؟
از کجا در چستجوی چیستیم ؟
بلکه او بیخواند در سیمای ما
دانستان عشق بی همتای ما .
بلکه بی میرد از چشممان ما

آزادی و برابری اجتماعی در داستان فلسفی
میرزا تورسون زاده (از گنگ تا گرمل) نیز مورد
بررسی و تصویر عمیق تاریخی فرار گرفته
است . قبرهان اثر شخصی واقعی (را جه
بر تاب) تجسم و تمثیل مردم وطن دوست
هموتوست که از اثر انقلاب اکتوبر و زحمتکشان
روس در چستجوی حقیقت و عدالت و آزادی و
استقلال سال ۱۹۴۹ بایک گروه هم‌سلکان خود
به رویه به ملاقات لین تشریف اورده بوده
است . میرزا تورسون زاده به ملاقات این
مرد نجیب می‌رسد و حکایتی اورا به رسته
نظام هنر از آزادی و استقلال زحمتکشان این
ملکت همسایه دوست از زنجیر خلامی
انگلیسیا بیان گرده بود . اثر مذکور بخواسته
و سعی و کوشش آنها در راه برپا نمودن دولت
عادل گذاشته شده است . حکومتیان شوروی
و هندوستان عین گونه خدماتی شایسته
میرزا تورسون زاده را در راه مبارزه فرزندان
دوستی و روابط کلتوری هردو مملکت به اعتبار
گرفته اورا با مکافات بین‌المللی به نام جی‌ار‌لیس
نیرو سرفراز گردانیده اند .

استاد میرزا تورسون زاده چنین شاعر و ادبیات
جمعیتی بود که صفت و سیاست را به یک
 مجرامی انداخت او به صفت صدر گویه شوروی
و وحدت مملکتبای آسیا افريقا در بسیار گشود
های دنیا بوده نظم‌آادر راه خود آگاهی و مبارزه
از ازادی خواهانه مردمان مظلوم ، در راه بایدار
ساختن دوست و علاقه های فرهنگی دوستیها
و خلقها استفاده میکرد . در سلسله شعر عای
(من از شرق آزاد) ، خواهر مشق افريقا
در داستانهای «صدای آسیا و جان شیرین»
قبرهانی و جانبازی های فرزندان و فدادار مملکتبای
آسیا و افريقا بر ضد سیاست مستملکه داری
امیر بالیستان امریکا و انگلستان و بیرون
آنها سعی و گوشیانی بیوسته آنها در راه
تجاه و خلاصی سر زمین خوداز چنگال خون
آساهان ، مبارزه اتحاد شوروی در راه صلح
دوستی همراهی و عمدستی باز همچنان آزادی .
خواهان دنیا با سخنیانی شیوا و تصویر های
ریکن و دلنشیز انعکاس یافته اند . در مرکز
آخر های نامبرده شاعر ، عزم و اراده شکست .
نایدیز مردمان آزادی خواه در نیزه های
شدید در راه حیات و ممات ، بیشتر مغلوب
گردیدن دنیا امیر بالیستان و پر افسان شدن
بیرق آزادی و نظر زحمتکشان گذاشت شده اند
شاعر بحق میگوید :

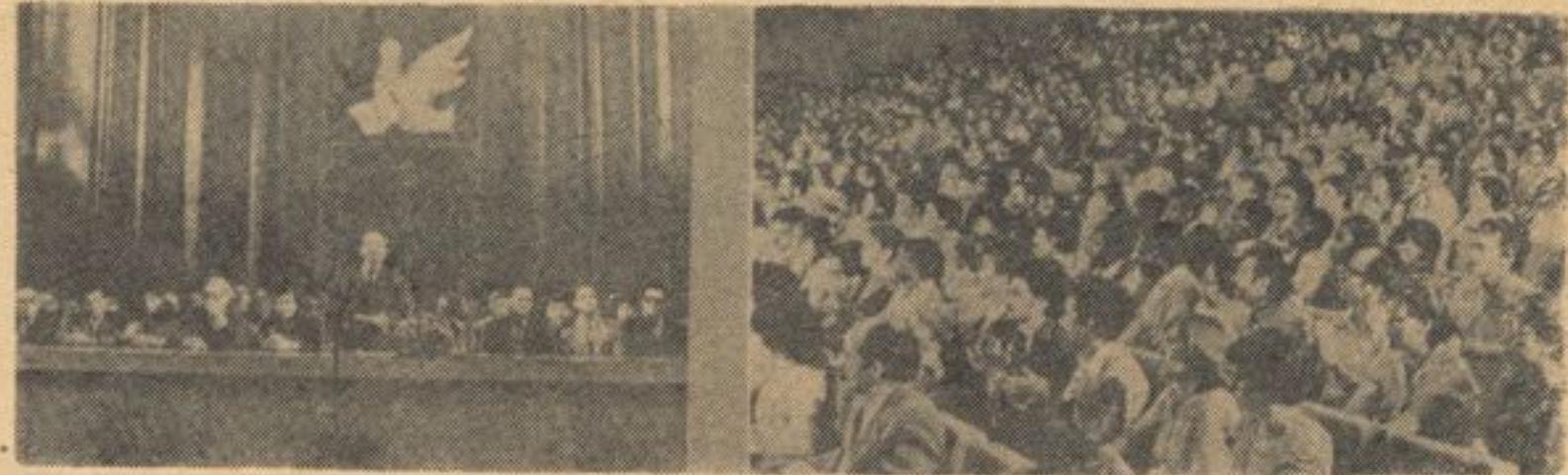
من تواند هر کس که زور نمی
شالب شود
مال و ملک دیگران را آید و صاحب نموده .
ماهیان را من تواند
که نیتگ آرد بکام
بعربی تک رود هارادم کشد چون می‌زجام
نیست اما قوه که عزم را آرد زوال
روح آزادی بروستان را نهاید بایمال .
بیر آزادی صدای آسیا آمد بگوش
خون خلق آسیا آمد به جوش
آمدیه جوش !

لپاره له (۱۵۰) زرو خخه زیات دعالی به شوروی اتحاد کی مونې په چېر عالی پول سره عملی درسونه تعقیب فهم او یو هی متخصصین روز لی دی. په او سنی وخت کی دش روی اتحاد کړل . هو ! په لمپ یو وختو تو کی مونې ته د زې د کړه ګرانه وه. په پنځه سوو (۵۰۰) تعلیمی موسسو مکر د خانکړو میتودونو به کار اچولو علمی ، تحقیقاً انسنیتو تو تو کی د (۱۴۵) هیواد و تو له اتیا زرو خخه له لیاری د زې د زده کړی لاره هم زیات خوانان په دوه سوو (۲۰۰) هیواد ته برابره شوو ، مونې سرمه خانکړو مسلکو تو او رشتو کی په درسو تو په زده کړه کی شور وی ملکرو ډیره زیا ته مرسته کړی یده، تحصیل بو خت او خینی بی دستاز زه او د سر یلانکا خوتنه دشوری ساختما نی انجنیو او د اردن خینی یو ملکری سره په لیلیه کی یو خای او سیدو ، مو نې د لیلیه په یسو دی د خلکو دوستی یو نیو دستی بی خو نی کی ژوند کاوه او ددی واړه یادېږي په بری سره پای ته ورسوله. لکه د بزدی ملکرو په شان ټو . همدا رنګه انتوان او ګوروفین چې د مسکو د خلکو د وستی د دکانکو خینی دی شپن کاله بی د یو هنټون د طب په پوهنځی کی دده لومونو سواف په نامه د مسکو په ورور او خور په زده کړه بو خت دی دولتی پوهنټون کی زده کړه وکړه اود سلام فخری وویل چې د خلکو دوستی یه یو هنټون کی مو په نېړی وال ستندرد زده کړه وکړه ، په دی توګه وروسته انتوان دایکا لو ژی به مونې کولای شو چې خپله پوهه په هر خای کی چې وی په کار واچوو. هغه زیانه کړه چې : مهمه داده چې غرض د دوهم خل لپاره شو روی اتحاد ته را غی. هغه یقین لري چې په راتلو نکی کی د هغه هیواد د ایکا لوژیکی مسئلو حل ته زیات ضرورت لري .

ده زیانه کړه چې هغه ورونه چې دافریقا ، آسیا او لاتینی امریکی خخه دلته راغلی دی بیړه کوي چې ډیروز خپل تحصیلات پای ته ورسوی، دکار چې سا هه کی دا خل او خپلی پو هی دخبلو هیواد و تو د خلکو د ترقی په لاره کړی په کار واچوو.

د ساخته‌مانی هغه انجنیو چې خور او ورئی هم په شوروی اتحاد کی طبی علمو هم په زده کړی بو ختم دی

د سین کال د جون په میا شت د دشوری اتحاد د لورو او عا لی المیا د کلی په کلتوري مرکز کی تعلیمی موسسو فارغا تو ته کوم چې له جوش او خروشه ډک یو جشن له مختلفو هیوادو تو خخه دلته راغلی چې یو هر شوی . دغه جشن د شبی له چوړ شوی . دغه جشن د شبی له خوا د هفو بېړر نیو محصلینویه ویاړ کوم چې د ما سکو عالی تعلیمی شول . دنیماړی بېړی خخه لازیات بخوا هوسسی یې په بری سره پای ته او پرمی بېړر نیو هیوادو تو خخه رسولی وی تر تیب او برابر شوی شو روی اتحاد ته د زده کړی په غرض د نجو نو او هلکا نو لېږل پېل اتحاد د عالی او مسلکی تحصیلا تو شول . دنیماړی بېړی خخه لازیات بخوا لسیزو کی شو روی اتحاد دسوسیا دوزارت من سیالان . دا ماخوف ته لیستی او ودی په حال کی هیوادونو دزره له کو می بنه راغلاست وواړه .



د شبی له خوا په کلتوري مرکز کی .

په ۲۹ صفحه

سر اینده آزادی ...

من به هر یک طلله از مادر به دنیا آمده باز ګردم از سر صدق ووغا آوش را . از بسکه تمام دنیای زحمتکشان در آخرش میرزا تورسون زاده ګنجید خود او نېټ درسینه های پاک اهل پر ایدی مسکن ګرفت . انجینیون زادهها را باعالم وآدمان ګونا ګون ، با احساس وافکار و نکنیم او آشنا ګرد . مانځیست شاعر و مضمون وعاھیت آثار ادبی اورا به قدری که تو انسنیم درک نمودیم .

سیر مختصر ګلبلاغ نظم استاد میرزا تورسون زاده های پاک اهل پر ایدی مسکن ګرفت . انجینیون زاده های پاک اهل پر ایدی مسکن ګرفت . انجینیون زاده های پاک اهل پر ایدی مسکن ګرفت . انجینیون زاده های پاک اهل پر ایدی مسکن ګرفت .

نه هرگز هشتمند دانا نمیرد . خدا وند ایثار زیبا نمیرد .

نه هرگز نوا سنج بزم ډیجیت . نواز سکر سازد لبا نمیرد .

نه هرگز بیوین دعه چون هردم هدایتکر نسل فردا نمیرد .

منادی سبیور چنک وستم را .

منادی صلح و مدارا نمیرد .

پلي میرزا سخنور نمیرد .

جون او از عنز کس چنن یونکرید .

انداخان سیف الله یاف .

دکتر علوم فیلو لو جوی .

دوستان را بانګاه دل ستاس .

استاد میرزا تورسون زاده باشعراء افغانستان نېټ څلاده، ایجاد داست . باهدایت و توصه او مجدهو ټرانه ها ولندي هی افغانی (مرتب و مؤلف پیش ګفتار ناصر جان معصومی و ګنابهای شاعران سر زمین همسایه بې عنوانهای «نونه اشعار شاعران افغانستان» پدیده ام که از سر نایه زخون پایش عائیق دلباخته خلق و وطن دلپاک و روی وموی تکوست و صاف آزادی و بخت و سعادت بشر، هنادی صلح و دوستی بین المللی هزاران دنیا است . او غر شاعران و نړان افغانستان به ذوق و سلیمان شوددا صرف همین مقصده ګای تعجب کارهای شریف و مقدس و ایدیالیاتی عالی جمهویتی ګرد . جنانکه خود میفر ماید :

تورسون زاده نېټ مائند ځکیده های ګلک دیکر اذربیان تاجیک در دل خوانده های شاعر افغانستان میکند آهوبه مثل خط نور .

اب دا از روستایی ګن فیاس شماره ۲۹

۱۰۹ هنر و ادب

نگاهی به ریشه‌های

اجتماعی و روانی هنر

به عهد دارد و علاوه بر آن عامل اساسی هو جودیت حیات انسانی ابتدایی ترین و سایل تو لید تحقق یافته است.

البته این سخن چنین معنی نمی دهد که ساخت ابزار بالات خود پدیده های هنری است زیرا در ساخت ابزار تو لید عواطف دخالت چندانی نمی کند و لی آن مقدار کار اضافی ای را که انسان مطا بق و تحت عواطف و احساسات و تخييلات خویش روی و سیله تو لید انجام می دهد میتوان دارای جنبه هنری دانست در این شکل مواد اساسی هنر کار اضافی دلخواه است یا به عباره دیگر هنر ما نند سایر خصوصیات انسانی از جریان کار ناشی شده است.

پس میتوان اظهار داشت که بیان هنری احساس وعواطف انسان نسبت به پدیده های طبیعت و یا مجسم ساخت خواسته ها و آمال انسانی نیاز مند و سایل تو لید است، زیرا برای بیان احساس یا یک مفهوم هنری می باشد و سایل تو لید لا زم قبل ساخته شده باشد. پس هنر نیز مانند هر خصوصیات انسانی در جریان تکامل آلات تو لید تکامل یافته است و هنر پدیده جدا کانه از حیات اجتماعی نبوده و به هر شکلی که آن را در نظر گیریم از زندگی ناشی شده و در آن زمینه تکامل می یابد.

در میان تنها کسانیکه به خصوصیات روانی انسان جنبه آسمانی پا انتزاعی می دهنده هنر را نیز انتزاعی یا آسمانی می پنداشد. این یک امر کاملاً طبیعی است کسانیکه انسان را جدا از طبیعتی نگرند لاجرم هنر را نیز جدا از ابتدایی ترین تقطیعات خویش بین پدیده های محیط و برداشت های انسان از آنها می باشد، از آن می پندازند.

اگون ریشه های هنر را در مناسبات اجتماعی موردنی دارند: قرار می دهیم:

اساسی ترین رکن تو لید عبارت از ساخت ابزار تو لید است و چون انسان ابزار را به منظور رفع حوايج و احتیاجات خودمی سازد و بناء تجسم قبلی آن در ذهن بوجود می آید، در ضمن تو لید دستهای انسان نیز بکار منظم عادت می کند و بدین ترتیب زمینه بکار گرفتن دستهای برای خلق آثار هنری فراهم می شود.

انعکاس فعل تو لید در مغز باعث افزایش قدرت تجسم می شود و مفاہیم هنری متدرجا در آن شکل اختیار گردید و بین این مفاہیم هنر را بوجود می آورد. این امر بالتفو به به اثر تکرار و تجسم عملی آن باعث انتقال ورشد نیروی تجسم و همچنان رشد نیروی حافظه میگردد.

پس بطور کلی نقش تو لید و همچنان انعکاس آن در شعر و بکار گرفتن این انعکاس جدید در تو لید باعث رشد شعر و درنتیجه رشد ادراک میگردد و بدین ترتیب زمینه های عصبی روانی هنر فراهم می آید.

او لا بکار بردن طبیعت و استفاده از آن برای تو لید و ثانیا تو جه انسان به تو لید و دقت و تفکر در آن باعث عادت کردن مغز به توجه دایمی به پدیده های طبیعت گردید که در نتیجه آن به ارتباطات موجود بین پدیده های طبیعت بی می برد پس اگر هنر را به منزه عکس العمل های انسان در مقابل پدیده های طبیعت بدانیم این نتیجه بدست می آید که هنر در ابتدایی ترین تقطیعات خویش بین پدیده های محیط و برداشت های انسان از آنها می باشد، از آن می پندازند.

اگون ریشه های هنر را در مناسبات اجتماعی موردنی دارند: قرار می دهیم:

هنر که یکی از خصوصیات جامعه تأثیرات آنها بر یکدیگر موردن انسانی است مانند دیگر خصوصیات زندگی دو منشأ متفاوت صیبا ت زندگی مناسبات اجتماعی، اقتصادی و ریشه های مناسبات اجتماعی آن را تحدی دیگر نه مقابله بل بر یکدیگر تأثیرگذاری داشتند که این دو متفاوت بگوییم. برای این منظور ریشه های اجتماعی و خارجی دارد که ایند و مناسبات اجتماعی آن را تحدی دیگر آنداخته یکی دیگری را تکمیل می کند و زمینه رشد و تکاملش را فراهم میسازد و قطبیکه می گوییم روانی هنر نیز آن سلسله از خصوصیات روانی انسان را که به نحوی از اتحاد با هنر ارتباطی میگیرد بیان می داریم.

از آن جاییکه اقتصاد انسانی ترین رکن جامعه انسانی را تشکیل می دهد و اگر جامعه را به منزله زمینه ارتباطی بشر با سیله کار طبیعت بدانیم و سیله ارتباط ایندو اقتصاد خواهد بود. اقتصاد دشامل مرا حل تر کیبی تو لید و مبادله می باشد پس و قطبیکه سخن از ریشه های اقتصادی هنر در میان باشد نه تنها باید نقش هر یک باشد نه تنها باید نقش هر یک از این دو عامل را در ابداع هنری می آید.

هر پدیده اجتماعی به خصوص آنها را در رشد و تکامل هنرنیز موردنطاعت قرار دهیم چون هنر در طول زمان نه تنها به عنوان یک خصیصه روانی انسانی تبارز نموده است بلکه منحیت یک امتعه نیز در جامعه وارد گردیده و مورد مبالغه قرار گرفته است. اقتصاد نه تنها از نظر ظهور و تکامل انسان عامل اساسی و مولده هنر بشمار می رود بلکه در واقع عامل نشر دهنده آن نیز محسوب می شود، به همین ترتیب تو لید اساسی ترین و آگاهانه ترین تأثیر انسان را در این پدیده را از تکامل تأثیر متقابل انسان و جامعه بر یکدیگر دریافت نماییم.

اگون ریشه های اجتماعی و روانی هنر را مورد ارزیابی بی قرار می دهیم تا هدف، وظیفه و حدود آن را در یابیم، در این مورد هاریشه بهمین دلیل مهمترین نقش را در از تأثیر انسان بر طبیعت بدانیم انسان و جامعه بر یکدیگر دریافت حال رشد و تکامل می نگریم و خلق خصوصیات روانی انسانی میتوان چنین نتیجه گرفت که اولین

در مورد انسان بطور مدار م در دو حالت متصاد سیر می کند که از یک طرف ارضای خودرا می طلبید و از طرف دیگر سرخوردگی های خود را جبران میکند پدیده ها و قده ها که قسمت و این زده روان را تشکیل می دهد در زمینه حالات رو حی و زندگی هنر مند ظا هر گردیده و از این طریق به ارضای خود می پردازد. کو شش در راه ارضای پدیده های واپس زده هنر مند را به پیش رفتن تلاش کردن و میدوار بودن تشویق می کند و در تو سانت روانی هنر مند و در نتیجه در مرافق مختلف خلق آثار خلاق و مبتکر هنری و رو حی موثر تمام می شود بهمین دلیل هنر مند نا خود آگاه تحت تأثیر جریان خود بخودی هنر خویشن قرار می گیرد که می کوشد بو سیله هنر ش شخصیت خود را ظا هر سازد و همچنان باشد ذکرداد که غرایز ارضا ناشده به خاطر ارضای خود تغییر شکل می دهند (نه تغییر ما هیئت) و هنر مند با تجلی غرایز آن با طرز دیگری خود را نیز تغییر داده یا اینکه تغییری لباس می دهد و خویشتن را با خصوصیت زمان و مکان و فقیه می دهد تا اینکه بتواند روابط روانی بر قرار سازد.

وسیقى آلى (چول، ریاب، شپیلی)
چى لر گىو خخە بە جورىدل.
انسان او فو لکلور:

کله چې انسانان د لومړی خل
له پاره د خپل ژوند د چا پېریا ل
میره مخا مخ شو. هر هغه خه به یېي
چې لیدل او کتل د خپل هما غه وخت
به توان او فکري استعداد به یېي
هغه خیپ لو او یوه نتیجه به یې ترینه
اخستله باید په داګه شمی چې همدله
نتیجې وي چې د او سنیو پر مختلليو
علومو بنسته گنيل کېږي .
دا چې نن ورڅ د فولکلور ی طب
ستور ډول ډول نکلو نه ، دڙو یو
بو تو او نورو گټور وورخنی اړتیا
لرو نکو شیما نو په هکله پخوا نی او
زاهه نکلونه د فوو لکلور په نامه باده
وڈی اړخ ته یې هم باید ګلکه پاملر نه
وشی چې په همدي نکلواو روايا تو
کې د او سنیو علومو بنسته نه لیدل
کېږي له همدي کبله دا علوم دمیتو-
لوژیکو بنسته نو در لو دو نکی دی .
باتی په ۵۵ مځکي

کلیر درو نی است و همین مرحله تأثیرات است که هنر مند را از مایری انسان ها جدا می سازد. مه افرادی که در یک محیط سر می برند حتی تحت تأثیر مسلسله معینی از عواطف قرار می بردند که این عواطف یا تو لیدی تجتمع سیاسی، روانی و یا طبیعی است و تا حدود معینی این شامل بر همه یکسان تأثیر می باشد و این یک امر طبیعی در جریان زندگی عادی است یعنی یک انسان معمولی نیز از دیدن یک منظره شکلی متاثر می شود و لیست و حدت تأثیر و عواطف را نیز در هنر مند سایرین فرق می کند، در حقیقت تأثیر و حدت آن معمولاً در هنر مند خیلی بیش از دیگران است به همین دلیل تأثیر یک پدیده میینی در هنر مند و سایر انسان را تأثیر مختلفی بوجود می آورد. شامل روانی در هنرمند یعنی عواملی جنبه شخصی دارد بین دو قطب ردی و عمومی سیر می کند و بر سبب مقتضیات روانی و مکانی شدت می یابد یا تضعیف میگردد به همین دلیل هنرمندان نایا هانه دارای شخصیت های این به خاطری است که بخود غریزه ای اند و باشند و این تزلزل ای

د میاگل اروال خیبر نہ

د فو لکلور تاریخچه

ادبیات مردم» د کتاب لیکونکی بخپل کتاب کی د پور ته نکی به هکله لیکی چې : «دفو لکور کلمه تر ۱۸۴۸ م . کال پوری چندان مروجه نده او د فو لکلور د علم کومه نښه نه لیدل کیده ، دی علم تهدڑې پوهنې پوهانو دلومړۍ خل لپاره پا ملر نهرا- ګرخو لی ده ، آلمانی پوهان دویلهم او ګرام ، د فولکلور د علم مؤسسيين کېل کېږي . دوي د خپل هېواد فو- لکلور را ټول کړچې ورپسى د روسيي انگلستان ، فرانسي او داسکندينيو يا هېواد و پوهانو هم د فولکلور په عکله پامېرنه کړي ده .» د ملګرو ملتو مو سسی هم د فولکلور یه هنځ بیو لو کې هلي خلی

مناسبات اجتماعی عبارت از ارتباط تولیدی و یا ارتباط میان انسانها با یکدیگر می‌باشد این میان مناسبات براخ خویش دارای اشکال و قوانین معینی مخصوص و تأثیرات قابل تشخیص می‌باشد لذا ارتباط انسانی با یکدیگر یک امر تصادفی و دلخواه نبوده بلکه موافق و منطبق بر زندگی اجتماعی است و همچنان تا آن هنگامیکه انسان آگاهانه برتراند خصوصیات زندگی اجتماعی مسلط نکشته است برداشت انسان نیز از این ارتباطات یعنی تأثیر قوانین خود بخودی انجام می‌کیرد پس یک هنر مند به دلیل آنکه انسان است و در اجتماع مربوط خود را زندگی می‌کند و اجتماع بودن یکی از خصوصیات او است چه بخواهد یا نخواهد تحت تأثیر میان مناسبات اجتماعی جامعه خود قرار دارد و این مناسبات در آثار هنری و ادبی وی حتماً تجلی می‌کند، از طرف دیگر اشکال و حالات میان مناسبات اجتماعی در خصوصیات روانی و طرز فکری انسان مؤثر بوده و هنر مندی که از یک نظر انعکاس دهنده احتیاجات و حالات روانی است ناچار آن حالات را در آثار خویش به نحوی از انحصار می‌دهد، پس میتوان بیان داشت که هنر «خالص» یا هنر برتر از مناسبات اجتماعی نمی‌تواند وجود داشته باشد، همچنان میتوان استدلال نمود که مناسبات اجتماعی متضمن تغییرات کیفی نیز می‌باشد پس یکی از علل تغییرات کیفی از نظر محتوا در هنر را میتوان در تعویقات مناسبات اجتماعی جستجو و مشاهده کرد زیرا هنر شکل تکامل یا فتنه خصوصیات روانی انسانی است و ریشه‌های خارجی تکامل آن در تکامل اجتماع قرار دارد و این دو امر یعنی جامعه و روان متقابلاً بر یکدیگر مؤثر واقع می‌شوند.

در مورد ریشه‌های روانی هنر باید گفت که هنر مند مانند هر انسان دیگر دارای دونوع فعالیت بهم مرتبط و متضاد درونی و بیرونی است یا به عباره دیگر جریان محیطی نسبت به هنر مند دو مرحله را اختوا می‌کند که یکی مرحلة تأثیر بیرونی و دیگر مرحلة

دستگاه انسانی و مکانیکی

آیا منابع جدید و قابل تجدید ارزی وجود دارد؟

منابع ارزی فوتو، آبی، ارزی حرازی زمین، ارزی حیوانی، ارزی زغال و جوب، ارزی شیل های تیلی و ریگ های فیردار، ارزی زغال سنگ نارس، درن نوع سیستم طرح و دیزاین نقشه، یک عمارات را هورد بخت و مثال فرار شده، میتوانیم، زیرا در آن سعی بعمل می آید که تاحد امکان بکمک وسائل طبیعی از قبیل پیغمه ها، دیوارها و تغیر آب یا کاتاق را گرم و یا سرد سازیم.

اگر از استفاده عاجلیکه از ارزی آفتاب بعمل می آید، بمنظور گرم ساختن آب است که هم در صنایع و هم در منازل رهایش بکار برده میشود. طرق دیگر استفاده از ارزی آفتاب آنست که بعضی تولیدات دیگر را توسعه آن خشک هی سازند و با ساخته را گرم و یا سرد می سازند، تقطیر آب، از بین بردن اعلاء، هرگاه به همین شخص تر بپرداون ارزی طبخ، بپکردن آب در عمارت و اراضی و تبدیل گردن برق حرازی و فوتولیتیک، تماماً توسعه ارزی آفتاب صورت می گیرد.

علاوه و دلیلی در اصلاح و اکتشاف سیستم ارزی آفتاب روی همین دلایل در سالهای معاصر روی افزایش گذاشته است. بزرگترین دلیل آن آنست که ارزی آفتاب در تمام جاها دستیاب می گردد، علاوه بر آن از لحاظ استعمال یاک بوده و تنها دریک جا، تهرکن نمی باشد. دستگاه های کوچک موله ارزی آفتاب همین اکنون به اهداف مختلفی که قبل از دادیم هورد استعمال فرار دارد، البته اصلاح و اکتشاف آن از لحاظ بیرون بخشیدن کیفیت جیانی مردم بخصوص در مقاطعه افتاده و روسانها خیلی مفید و موثر خواهد بود.

ارزی باد:

ارزی باد بنابر تغیر حرارت و گرم شدن اتمسفر است که در اسر تابش اشعه آفتاب و ساختمان نامنظم اراضی (موجودیت مراکز فشار پست و بلند هوا) بوجود داشت، ارزی بادو طرز استفاده آن از قدری همین زمان یعنی پنج هزار سال قبل رواج داشت، زمانیکه

ارزی فوتو آبی، ارزی حیوانی، ارزی زغال و جوب، ارزی شیل های تیلی و ریگ های فیردار، ارزی زغال سنگ نارس، ارزی مواد فاضله حیوانی.

ارزی آفتاب:

به همین دویچه تر آن، ارزی آفتاب به کلیه منابع ارزی اطلاق میگردد که درنتیجه هول تشعشع آفتاب بوجود می آید. به شمول ارزی غیر مستقیم آفتاب به شکل چسب محروفات، زغال، ارزی حیوانی، باد، آب، آبی و ارزی بحری، و ارزی مستقیم آفتاب به شکل ارزی حرازی، دینا میک حرازی و ارزی فوتولیتیک. تماماً این منابع ارزی آفتاب در شرایط فعلی ۱۵ فیصد فضای زمینی در مراحله انتقالی منابع جدید ارزی پاسخ مثبت بوجود می آید مورد بررسی فرار دهدند.

منابع مختلف ارزی که به صورت متناوب

است که بکار بردن و عرض نمودن منابع آب، ارزی حرازی، ارزی حیوانی، جوب ارزی از حالت عنعنی و ابتدائی به منابع جدید معروفاتی، زغال شیل و ریگ های فیردار و قابل تجدید از ضروریات حنیس جهان را مورد مطلعه قرار دهدند. علاوه بر این کنونی بشمار می رود. بنابران در کشور های اکتشاف یافته ورو به اکتشاف از وجایگزینه شده تا ارزی تکه از مواد فاضله حیوانی انسانی است که بصورت دسته جمعی بدان وزغال سنگ نوع بیت (زغال سنگ نارس) بوجود می آید مورد بررسی فرار دهدند. بجز انتقالی منابع جدید ارزی پاسخ مثبت بوجود می آید مورد بررسی فرار دهدند.

کنفرانس مدل متعدد بازدهی منابع جدید و قابل تجدید ارزی یکی از گرد هم آیهای بر محتوا و مقدمه است که به نیاز هند بنا و تشریک مساعی همه جانبه، روی موضوعات هر بوما به ارزی جواب قناعت بخش میدهد، کنفرانس مذکور از تاریخ ۱۰ الی ۲۱ اگست ۱۹۸۱ مطابق (۱۹ الی ۳۰ اسد ۱۳۶۰) در نایروبی هرگز گینیا انعقاد یافت.

این کنفرانس روی اهداف اساسی این ظوری تنظیم گردیده است که برrogram نکنالوزیکی استفاده از منابع جدید ارزی را به نحوی مورد بررسی فرار دهد که پیشنهادات جامع و نتایج بررسیهای آن در سطح ملی و بین المللی قابل تطبیق بوده، همچنان استفاده آن به مقیاس وسیع تری در کشور های رویه اکتشاف و اکتشاف یافته بر مشکلات و موانع فعلی فایق آنده بتواند.

به منظور عملی نمودن و به سر رسانیدن این اهداف مجمع عمومی مدل متعدد هشت گروه مختلف دانشمندان را موقوف نمود تا

قهقهه و لادت

لیونتینه -الو ینه ز ن (۵۵) ساله چیلی ریکا رد غیر قابل باور را در قسمت تو لد اطفال قایم نمود. ۱. ذوی (۵۱) طلف تو لد گردیده که (سی و شش آن پسر و (۱۵) آن دختر می باشد.

او هنوز (۱۴) سال بیشتر نداشت که طلف او ل را به دنیا آورد. به هر صورت این تعداد اطفال چطور بوجود آمد؟

لتو نتینه (۴) بار سه گانگی به دنیا آورده (هفت) هر تیه دو گانگی و متباقی آن تنها بودند. فعلاً (چهل و دو) پسر و دختر شان صحبت وسلاحت هستند.

قوه مدو جذر هزیت بیشتر نظر به قوه برق

آب تابع مواسم خشک آبی و بارندگی هنقه‌گوی نبوده بلکه مدو جذر هنکی بر حرکت وضعی زمین، و قوای جاذبه آفتاب و مهتاب است که قابل بیش بینی هم بوده میتواند. استحصال قوه اعظمی از مدو جذر ندرتا به مدو جذر بزرگ مطابقت داشته ازین سبب طرح پلان و ذخیره انرژی آن بدقت کامل نیاز دارد. کنترول واستفاده از مدو جذر بیوند زیاد به دو عامل فزیکی دارد: (۱) تفاوت ارتفاع مدو جذر که به جند هست میرسد. (۲) ساختمان اراضی ساحلی که بعد از عملیه مدو جذر آیا چه اندازه آب در آن جا باقی می‌ماند و چه اندازه آن مورد استفاده قرار گرفته میتواند؟ استفاده انرژی ازین منبع در حال حاضر هنکی بر جند خلیج ودهانه دریاها محدود است که نظر به سایر نقاط جهان درین جاهای بطور غیر عادی شدت امواج مدو جذر بیشتر بخلافه میرسد. بنابر عین محدودیت عالی طبیعی توفع آن برده نمیشود که انرژی مدو جذر درسراسر کرده زمین سهی زیادی در رفع نیاز هندی عالی جهان گرفته بتواند.

انرژی بحری: شخص و تجسس انرژی در پهنهای وسیع ابحار زمینه سایه و بیداری ذهنیت هائی را به بار آورده که باعث ابداعات و اختلالات زیادی گردید. وبا وصف آنکه هاسعی کردیم تاز جمله چندین منابع انرژی، فشرده از انرژی قابل تجدید را در ابحار مورد بعیث قراردادیم با آنهم سه منبع مهم آنرا درساخت ذیل از نظر هنگرانیم که عبارتند از قوه مدو جذر، قدمه های حرارت در بحر و امواج بحر.

قوه مدو جذر:

قوه مدو جذر مثل قوه آب و باد برای اولین بار جهت آرد کردن غله جات در آسیاب‌های بکار برده شد. در انگلستان آسیاب‌هایی از قوه مدو جذر باین منظور در قرن دوازده ساخته شد و برای هشت صد سال کامل از آن با موقوفت کار گر فتند. استحصال برق از قوه مدو جذر بدینه معاصر است که تاریخ استفاده آن از پنجاه سال قبل متجاوز نیست، فرانسویا در دهه ایستادی دریای دانس استیشن بزرگ مولد برق را با استفاده از مدو جذر درسال آین دارد، زیرا امواج مدو جذر مثل جریان گرفته بتواند.

مولد انرژی از باد مورد استفاده قرار دارد شامل مائین هایی است که برخی دارای محور های عمودی و بعضی از آنها دارای محور های افقی می‌باشد. از سال ۱۹۷۳ باینظرف مساعی زیادی بخرج داده شد تا توربین های مولدانرژی باد را اکتشاف دهنده واز پیشرفت، تکنالوژی معاصر در اصلاح آن استفاده اعظمی بعین آورند. در آینده نزدیک زمینه همراهی وجود خواهد آمد که توربین های باد شرورت قوای برق اکثر کشور هارا مرفوع خواهد ساخت در مناطق دور افتاده از هر آنکه برق آبی، انرژی باد یگانه وسیله ای خواهد بود که بفرض یمپ کردن آب و دیگر ضروریات محل به مقام وسیع تربکار بوده خواهد شد. بنابریت و تناوت وزش بادهای نظریه وقت، موسم و ساختمان محل تعیین یک ساحه استعمال بفرض نصب کردن دستگاه انرژی باد از جمله اساسات کلی این موضوع بحساب می‌آید. یگانه عامل معیطی بی کمتر ارتباط با استفاده از انرژی بادقابل تأمل است اینست که تا اندازه ای در تولید صدا و یغش امواج تلویزیون امروز انواع مختلف دستگاه های تکنالوژی مزاحمت بوجود می‌آورد.

متر جم : س. صنعتیار

کسانیکه از دست چپ خود بیشتر کارهی گیوند خوشبخت اند؟



گفته نباید گذشت، که هنوز استاد دست تو یعنی مصری‌ها قیدیم با قیست و در آن تذکار یافته که افتخار همیشه نصیب ورزشکاران چپ دست بوده است زیرا آنها همیشه زود تر و دقیق‌تر از همه آنرا اجرا میکردند.

در درون ما، چپ دستها اقسام مختلف سیورت را به صورت بسیار عالی اجرا میکنند. پقیه در صفحه ۵۳

گردید که دو تا سه نفر شان دست چپ هستند. در بین از منی ها هفت تا هشت فی صد چپ دست وجود دارد. نظر به معلو مات احصا ثبوی دانشمندان امریکا تعداد چپ دست های جهان به مسنه تایپیج فیصد میرسد. هنوز تا حال معلوم نیست، که چطور رابطه دست چپ و دست راست را تشخیص نمود. لایکن همین قدر معلوم است که همیشه عین طور بوده است. نا

چپ دستها، یا به صورت علمی گفته شود، مرد مان، دست چپ که ناچیه چپ و وجود شان انتشار یافته تر است قسمت را سمت مغز کرده میتوانند که اینها را بنام «امبیدکسترها» یاد میکنند. از همین سبب امکان ندارد که چپ دست را بکلی به راست دست تبدیل نمود: اگر چپ دست همه کارهارا با دست راست اجرا نماید، در حقیقت دست چپش «ماسک دار» گردیده است. ولی در دقایق بسیار حساس و لحظات اضطراری کار گرفتن از دست چپ را خواهی نخواهی تر جیح میدهد.

تعداد چپ دستها چند است؟ با اشخاصی موسیجه می‌شوند، ما همیشه با اشخاصی می‌شوند. با این سوال ها امتحان آن انتولی چو پر یکوف داکتر علوم طب پاسخ میدهد. چپ دستها را درسته به صورت واقعی به چند دسته تقسیم می‌شوند؟ طوری که معلوم است، ما همیشه با اشخاصی موسیجه می‌شوند، اما بر از هر مردم مختلف است. صد نفر را در کشور شوراهای تحت آزمایش قراردادند. در نتیجه تحقیقات معلوم می‌شوند.

ولگرد

از سانه های دختر لگر نموده بدن کلمه ای اورا روی زمین خوابانید.

دخترک سطل های شیر را رها کرده و فریادی کشید و چون میدانست که در این جنگل دور افتاده گرس صدای اورا نمی شنود و به کیکش نفواده آمد و علاوه بر آن جوان قصد کشتن او را ندارد، بدون مقاومت خود را تسليم او کرد، زیرا جوان مرد قشتک و قوی هیکلی نیز بود. هنگامیکه دخترک از چا برخاست و دید که سطل ها خالی و شیرها همه بزینین ریخته اند خشمگین شد و چیلک های چوبی خود را گرفته به جوان حمله و رشیده کفت که اگر جران خساره شیر را تکند. سراورا خواهد شکست. اما جوان چون از کاری که گرده بود عراسی اند و متوحش بود به عجله پایه فرار گذاشت. دخترک چند سنتگی بطرف او پرتاب کرد که بعضی از آنها به جوان نیز اصابت کرد. نجار جوان عدت زیادی دوید تا با لاره خسته شده و پایا شد دیگر قدرت بود اورا نداشت.

انکارش بکلی در هم ویرغم بود و میدانست که چه گرده است. بالاخره در کنار درختی نشست و پس از چند دقیقه بخواب عمیقی فرو رفت.

بعداز هدیتی جوان در اثر چند ضربه ای از خواب بیدار شد و همیکه چشم باز کرد. همان دیوبولیس صبح را دید که دستاش راهی نشدند. پولیس موظف با تماسخ گفت:

من می دانستم که باز دو چنگ «ما خواهی افتاد». «راندل» بدون آنکه جوابی بدهد و با مقاومتی بکند با آنها برای افتاد، زیرا دانست که اگر دیگر آن نفر که اسیر خود را بدمد بودند به هیچصورت اورا رها نمیکردند.

پولیس موظف آمرانه گفت:

پیش برو!

و آنوقت هرسه نفر به راه پیمایی آغاز کردند. شب نزدیک شده بود و شاگاهان تاریکی خود را در همه جا گستردند. بعداز نیم ساعت به دهکده رسیدند.

در آنجا همه از واقعه خبر شده بودند هر دان روسایی وزن های شان همه خیلی عصبی و غمبتاً بودند، مثل اینکه هر یک آنها علیحده مورد تجاوز و دزدی این مرد قرار گرفته بودند. همه می خواستند این چنایتکار را به بینند، به او فحش بدهند و تعقیب و توهین نمایند.

همینکه گناهکار در میان پولیس هادر مقابل آنها نمایان گردید، همچه خشم مردم بلند شد، کلانتر دعکنه هم از این شکار خیلی خوشحال بود و همینکه چشمش به ولگرد جوان افتاد، با صدای بلند گفت:

اسکنون میدانم که با تو چه کنم.

آنوقت از خوشی دست هارا بهم مالیده افزود: سوچت برای اولین مرتبه اورا دیم، فرمیدم که این هر دیگر جانی و دزد است. بعد با خوشی زاید الوصفی اضافه گرد: آه، ای چنایتکار پست و بی شرف. انتون خداقل بیست سال جس برای خودت گمایی پایان گردی:

«راندل» اول نان را بدبو حصه نسبیم آرده و با استبای فراوان بطوردن شروع کرد آنوقت

به طرف احاق و سر دیگر ابرداشت و با پنجه یک قطمه گوشت گاو را بازدیگ و گچالو ازان

بیرون گشید و در میان بشغاب گذاشت. بد

مثل اینکه در خانه خود خدا می خورد، منقول خوردن شد. هنگامیکه قطمه گوشت را با استبای فراوان با مقداری از سبز یجات صرف گرد،

حس نشکنی شدیدی به او دست داد. آنوقت بطرف بوتل ها روی آورد. همینکه گیلاس

را بر کرد، شپید که همتوی آن شراب است و با خود اندیشید که پس از این همه سرما

خوردگی، الکبول دوباره موجود اورا گرم نموده و برایش انرزی کافی خواهد داد. یک گیلاس

نوشید و آنوقت گیلاس دومی را بر کرد و آن

بسیار چیزی برای خوردن بعنی رهید. کلانتر با عصبانیت گفت:

تو هنوز غذا هم میخواهی؟ راستی که چقدر آدم هوشیار و چالاکی هستی.

«راندل» با لحن جدی اظهار کرد:

سایر یعنی غذا نمیخورد، من مجبور خواهشند

نامر تک عمل ناهنجار و خلاف قانون سوم و این موضوع برای شما تران تمام می شود.

کلانتر با عصبانیت از جای خود برخاسته وداد زد:

ساورا ببرید، ورنه بسیار عصبانی خواهی شد.

دو پولیس باز وهای جوان را گرفته و اورا از سالون خارج گردند و بعد از آنکه دو صدمتر

اورا از دهکده دور گردند، پولیس موظف گفت:

سایر دیگر زود از اینجا برو، و گرنه دو باره یامن خواهی آمد.

«راندل» بدون جواب و یا مقاومت ویا اینکه

بداند چه گند ویه کجا برود، به راه خود ادامه داد. تقریباً یانزده الی بیست دقیقه در

حال رخوت پیش میرفت. امدادر عین و فتن دلعت از یک پنجه راه را از کنار جاده بیوی اشتها آور خدا مشامش رسید و دیگر پایهایش قدرت

راه رفت راه دست دادو چنان بیک دست دیگرستگی بر او غله گرد که بدون اراده به

طرف خانه پیش رفت. در این حال با صدای بلند با خود می گفت:

این مرتبه حتیاً بمن غذا میدهنند.

آنوقت با چوب دست خود بدروازه منزل تاک تاک گرد. چون جوابی نشیدند دو باره در را

کوپید و صدا گرد:

در در را باز گندید:

چون یاز هم جوابی نشیدند به پنجه منزل نزدیک شده آن را بادست فشار داد. یک

هر تبه کلکین باز شده و بیوی مطبوع و دیوانه

کشند شوربای اشتها آور اورا هست کرد و با یک خیز نجار خود را به آشپز خانه رسانید.

دیوانه میز مطبخ دوشکاب گذاشتند و چنان

بینا بود که صاحب خانه برای دعا یه کلیسا رفته اند و دیگر غذا را روی احاق گذاشتند اند

زیبا دیگر نمی فرمید که چه می کند. یک قان

ناهنجام مراجعت شان یگه شود. یک خشک و دو بوتل هشروب نیز در پهلوی احاق

گذاشتند شده بود.

بار و راندان گردند.

کلا نتر گفت:

من شمارا آزاد میکنم، اما گوشن کنید

دو باره گر فتار نشود:

نجار جوان جواب داد:

- من بیتر هیدانم تا هرا تو قیف کنید، زیرا

از زحمت و تلاش زیاد برای بیدا گردند گز

خسته شده‌ام.

کلا نتر با خشونت گفت:

ساخت شوید:

آنوقت به پولیس ها امر گرد:

سها این هر دنایا افسله دو صد هنر دهکده

دور گند و بکارهید پی کارش بروند.

«راندل» گفت:

- پس لائل چیزی برای خوردن بعنی رهید.

کلانتر با عصبانیت گفت:

- تو هنوز غذا هم میخواهی؟ راستی که

چقدر آدم هوشیار و چالاکی هستی.

«راندل» با لحن جدی اظهار کرد:

سایر یعنی غذا نمیخورد، من مجبور خواهشند

تاهر تک عمل ناهنجار و خلاف قانون سوم و این

موضوع برای شما تران تمام می شود.

کلانتر با عصبانیت از جای خود برخاسته

وداد زد:

ساورا ببرید، ورنه بسیار عصبانی خواهی

شد.

دو پولیس باز وهای جوان را گرفته و اورا

از سالون خارج گردند و بعد از آنکه دو صدمتر

اورا از دهکده دور گردند، پولیس موظف

گفت:

سایر دیگر زود از اینجا برو، و گرنه دو

باره یامن خواهی آمد.

«راندل» بیشتر جواب و یا مقاومت ویا اینکه

بداند چه گند ویه کجا بروند، به راه خود

ادامه داد. تقریباً یانزده الی بیست دقیقه در

حال رخوت پیش میرفت. امدادر عین و فتن

دلت از شش هاه قبل در تعقیب او است.

برای اتفاک را بالآخره به بسواروالی بردند.

دیگر آن میگفتند: خیر، پسون شکا و قاتل آن بیوه زنی است.

برای اتفاک را بالآخره به بسواروالی را دید که

علم مکتب محل عقب یک میز قرار داشتند

میگردند همینکه چشمش پنهان شده بود

و تا آنکه چشمش را باز کرد

در تا آنکه چشمش را باز کرد

دیگر آن میگفتند: خیر، پسون شکا و قاتل آن بیوه زنی است.

برای اتفاک را بالآخره به بسواروالی بردند.

دیگر آن میگفتند: خیر، پسون شکا و قاتل آن بیوه زنی است.

برای اتفاک را بالآخره به بسواروالی بردند.

دیگر آن میگفتند: خیر، پسون شکا و قاتل آن بیوه زنی است.

برای اتفاک را بالآخره به بسواروالی بردند.

دیگر آن میگفتند: خیر، پسون شکا و قاتل آن بیوه زنی است.

برای اتفاک را بالآخره به بسواروالی بردند.

دیگر آن میگفتند: خیر، پسون شکا و قاتل آن بیوه زنی است.

برای اتفاک را بالآخره به بسواروالی بردند.

دیگر آن میگفتند: خیر، پسون شکا و قاتل آن بیوه زنی است.

برای اتفاک را بالآخره به بسواروالی بردند.

دیگر آن میگفتند: خیر، پسون شکا و قاتل آن بیوه زنی است.

برای اتفاک را بالآخره به بسواروالی بردند.

دیگر آن میگفتند: خیر، پسون شکا و قاتل آن بیوه زنی است.

برای اتفاک را بالآخره به بسواروالی بردند.

دیگر آن میگفتند: خیر، پسون شکا و قاتل آن بیوه زنی است.

برای اتفاک را بالآخره به بسواروالی بردند.

دیگر آن میگفتند: خیر، پسون شکا و قاتل آن بیوه زنی است.

برای اتفاک را بالآخره به بسواروالی بردند.

دیگر آن میگفتند: خیر، پسون شکا و قاتل آن بیوه زنی است.

برای اتفاک را بالآخره به بسواروالی بردند.

دیگر آن میگفتند: خیر، پسون شکا و قاتل آن بیوه زنی است.

برای اتفاک را بالآخره به بسواروالی بردند.

دیگر آن میگفتند: خیر، پسون شکا و قاتل آن بیوه زنی است

زنبق های ۰۰۰

زنبق های آبی در تمام دوران سال بیدا میشود و گل کردن آن دایماً دوا م دارد از ینرو حشرات به دیگر نباتات نرفته و فعالیت شان مختص به همین گل باقی میماند. قید کردن و شرب نکهداشتند حشرات گرده افشاران تنها خاصه این زنبق هاست.

روز سوم گل های القاح شده پژمرده و در زیر آب تا نشیمن میشوند. در آنجا تخم گل پخته شده و بدور تخم ها حجرات نازک و سبک تشکیل میشود و از زیر آب بیرون نشده و از یکجا بجا دیگر انتقال می یابند. حجرات دور تخم نازک بوده و به آسانی پاره میشود و وقتی این غشای نازک جلا تینی پاره شد تخم گل سنگینی شده و دو پاره به زیر آب میرود و در آنجا سایکل حیات خوش را از نو آغاز میکند.

این زنبق ها زیادتر در آب های پاک این ناحیه آمازون میروید و گمان میرود که علت عدم آن موجودیت سودیم درین آبهاست که

زنبق از آن استفاده میکند و سعی برگ گل نهم بخاطر جمع کردند و گرفتن اندازه زیاد اشعه آفتاب برای عملیه فوت تو سنتیسراست. قسمت فو قانی برگ هاهموار



در قسمت های بالاتر از دریای آمازون (در برزیل) زنبق ها به وسعت پنج فوت بزرگ هی شویس تکرده اند. فقط از طرف شب می شگفتند

نازک و دارای لبه است اما قسمت نوع از پرندگان های آن منطقه چنین عادت دارند که یک لبه پرندگان خانه میسازند. قسمت زیرین برگ مرکز حیات و نمای را دور داده و از حشرات وزنی که تعداد حیوانات کوچک آبی جانهای کوچکی که در زیر برگ زندگی میکند تغذیه مینمایند.

نگه میدارد. بعضی بالای برگها میباشد.

غیر از ازدواج های حساب شده بود. اکنون در کنار زیبایی ها ظاهری، معنویات و روح نیز مطرح است. مثلاً ممکن است یا زن صورت زیبایی نداشته باشد ولی از حیث اخلاق و سطح معلوماً بعدی جالب باشد که جلب عشق کند. جاذبه متقابل زن و مرد هر بوجانه به زیبایی مطلق نیست، بلکه غالباً اثر جاذبه ای است که قبل از همه کو نه رابطه جنسی و نزد یکی دیوار ریشه گرفته است.

عشق حقیقی جاذبه وزیبایی مخصوصی به قیافه عاشق و معاشر جانه میدهد و کسی که حقیقت اعشقه باشد از روی حسن و غریزه طبیعت ارجوا رعایت رموز اکتساب زیبایی را بحسبی رموز اکتساب زیبایی علاوه می کند.

خانوادگی متزل و بی ثبات گردیده است. نسل کنوی به باد رفتن گذشته است که شوهر را میباشد. مکنن های فامیلی و واژگون شدن قبیل وصلت های را که سرچشم فیاض برای بعضی داستان نویسند. اندیشی و احتیاط کاری های نسل بیشین را بی معنی و نوعی جنوون میداند و آنرا نمی پسندید اکنون با اشتباه کرد. مصادف شدن اثرو تمدنی با دختر چوبان، یک دل و صد دل عاشق بودن، سوز و گذار ها هجران و فراق وبالآخره آثیز بستن فقط در افسانه هاست، زیرا اصول زندگی امروزی آنها را نمی پسندید و مهمتر از همه اینکه نظام را عقیم گذارد است. ازدواج های نموده و عوامل و فکتو رهادگر گون کنوی را باید یک وصلت شاعرانه و لطیف و در عین حال عاشقانه است و معیارها نه های امروز حساب کنیم. زناشویی بی های همانهاست که

عواقب ۰۰۰

خود خانواده ای درست کند و سال بعد که صاحب فرزند شد بتواند او را نیز صحیح تربیت کند. باید بخطار داشت که امر ازدواج و شرایط آن در هر دو رانی فرق می کند و تابع مقرر است که بطور قطع هر ده سال یکبار باید در آن تجدید نظر شود. زیرا بیست سال پیش از ازدواج شرایط و مقرراتی داشت که اینک حاکم نیست. یعنی از آن مسائل نفوذ خانوادگی در زناشویی و ارتباط های خانواده ها در آن حال کنونی تمام شالوده های سابق در هم ریخته و ارکان ثروت های

دیدی بر نخستین ۰۰

بدینسان نهضت با وجود ضربه میلکی که در سال ۱۹۰۹ بد بدنه آن وارد آورده بوداده را بخطاب عبور امیر در شب تولیدی اش با پراغها آزین بسته بودند، عبدالرحمان خان نوی پسر کاکای سید احمد خان حین عبور امیر در سال ۱۹۰۹ به بدنه آن وارد آورده بوداده امیر حبیب الله است، مردم در آغاز بخطاب آنکه از قید امیر مستبدی چون امیر عبدالرحمان رعایی یافته بودند نیویه کار سلطنت امیر حبیب الله را غنیمت می‌شمردند، مگر این وضع دیر ادامه نگرد حکام و مامورین مطلق القنان و رشوه خوار دولت او رفته رفته توده های مردم را بستوه آورد، اتفاقی معاهده سال ۱۹۰۵ که صلح گذاری همان معاهده اسارت تبار دیورند بود قسر روشنگر و نهضت طلب را از او منتظر و به خصوص وارد آوردن ضربه بر مشروطه خواهان در سال ۱۹۰۹ تنفس مردم را در برابر او به گینه هبیل ساخت نرهش و سازش او در سیاست ما انگلیسها و برخورد او در برابر خواست او جهاد مردم را با انگلیسها بخطاب تایین استقلال و جلوگیری اواز این خواست به خصوص هنگامیکه ملانجه - الدین صاحب عده در سال ۱۹۰۹ فتوای جهاد علیه استعمارگران انگلیسی را صادر کرد در کابل، کابیسا، پروان، لوگر، یکتیا و دیگر مناطق که مردم باعیجان و شور فراوان آمادگی می‌گرفتند امیر «جهاد مردم را بآزادی و امنیت خان» اعلام کرد ملا محمد جان صاحب را که آمادگی سر و ساماندهی نهضت را می‌گرفت به کابل احضار و نظریه کرد و همچنان ناظر محمد صفر خان این اطلاعات را که یکی از معزکین جهاد بسود محبوس و حاجی عبدالرزاق خان را که بین نایب السلطنه و سرحدات آزاد در امر جهاد وسیما بود محکوم به کنند ویش نمود.

گرد هم آیی ۰۰

کردد. وزارت تجارت با راه شایعه و دروغ تازه بی را در مورد اندازی و تدویر نمایشگاه های فرداون در کشور های مختلف و بازار ریا بی برای کالا ای افغانی توائیسته است ر کود موجود در کار توریزمو تأثیر آن را در رامور تجارتی جبران سازد.

یکی از علل عدمه بی که تا هنوز هم سد را ه ماست و مانع میگردد که بقاوی نایسا مانی های تجارتی از میان برداشته شود اعمال خرابکارانه در صد سرمهای بیش از سال بار چنانکه در سال روان هفتاد و هفت به دوران افتاده است و این گویای این واقعیت است که همچنانکه در سال روان هفتاد و هفت آنها مصوبه نیت ترانسپورتی را از میان میبرند، بار کش ها و اموال مشکلی ما را از وظایف ملی و میگردد و رادیو ها و خبرگزاری نمیتوانند.

ناتمام

از معارف مشروطه میزاید و مشروطه نسله مقابله تسلط شرعی سلطان است. افزای از همه خصایص بیباکی، تکبر، تهدید و فرو رفتن امیر در حرمش تندر و گینخواهی مردم داده برایش بیشتر ساخت.

بس از ضربه سال ۱۹۰۹ نهضت برخورد رویا روی و با لمحه بادولت نداشت حلقه های محکود بیرونی با کار مخفی و بعضاً با نشر شباتمه هایی از کار دولت انقدر میگردند نخستین شعله گینخواهی از امیر در شب توکلی اش در سال ۱۹۱۸ زبانه کشید.

ابلوموف

اینکه امیر برعین دوله ظنین شد و سر انجام او و مادرش را به حبس و طلاق تهدید کرد که با خیانت نایب السلطنه از خطری که آنها را تهدید میکرد وار هیدند بدنبال این حادثه یعنی در زمستان همان سال حزب مخفی دربار

پیصله کرد تا امیر را در جلال آباد ترور و در عوض آن نایب السلطنه را در مرحله نخست به باد شاهی بردارند پروگرام ترور شاه باعث کشی یا نایب السلطنه چریان را بهم زد چون در هنگامیکه میباشد شاه هورد ترور شرار گیرد نایب السلطنه در جواب پرسش نهاینده حزب برخلاف شهنشاهی که قبله در قرآن شریفی باهم بیهان بسته بودند اظهار داشت که: «هن به کشتن امیر موافق نداشتم و اما اگر محبوس نگهداشت شود مخالفت نخواهم کرد». این تصمیم نایب السلطنه و قرآن شریفی که در آن باهم بیهان بسته بودند و در دست نایب السلطنه فرادر داشت حزب مخفی دربار را از بنیاد برگزد اندخت و سبب شدت اهتمام شاه هاو طرحایی حزب معطل فرادر گیرد تاینکه سال دیگر سپری شد امیر در زمستان همان سال در هنگامیکه هصرور شکار بود در گله کوش بیست مردی که تا هنوز هویتش را تاریخ دوشن نکرده است گشته شد.

بدینگونه امیر حبیب الله از این جهان رخت بست و امان الله خان بالاندک جنجالی به سلطنت رسید.

بدینسان نهضت مشروطه دور نخست با تحول شربات و حشناک و رنجیای فراوان چاکش رایه دوران دیگری یعنی دوران زمامداری امیر امان الله خان که در تاریخ سر زمین مابه نهضت امانی معروف است خالی گرد.

بدینگونه امیر حبیب الله از این جهان رخت بست و امان الله خان بالاندک جنجالی به سلطنت رسید.

بدینسان نهضت مشروطه دور نخست با تحول شربات و حشناک و رنجیای فراوان چاکش رایه دوران دیگری یعنی دوران زمامداری امیر امان الله خان که در تاریخ سر زمین مابه نهضت امانی معروف است خالی گرد.

ساعی ممکن نیست که قناعت شان را فریور می‌نمایی، ماکه دیر است اینجا زندگی میکرمند و کارهای را هم درست میبرند.

ساینها را گفتم.

- پس آنها چه میگویند؟

ساینها عن حرف عارا تکرار میکنند و ندازای گویند که از خانه ماو خانه داکتر برای عرو نظر پسر آقا یک خانه کلان درست میکنند بت ها ابلوموف با صدای پر حسرت گفت:

این داده، هنوز هم ابله های یافت داشت داده ت دست که زن میگیرند.

زخار بخانه طرف راست اشاره کرد که چند آقا، اگر ممکن بود به مالک خانه من نویسی اع

نماید هارا تکلیف نمیدادند آن پ بی راس طرف راست را تغیریب میکردند.

کار یا خوب است، همین که برخیزم من نویسی ایر...

... تو برو بجای خود و من لکرش راهیم تر توکه هیچ چیز از دست پوره نیست امیر فرمه کار های ناجیز هم من باید وارسی نمایم.

زخار دقت و ابلوموف فکر میکرد اما نمیداد که از هم او اولتر در باره گذاشته بیاند بیرون چب آیا راجع بمعکوبی که از ناظر خود گرفت سریعه با درباره نقل مکان بخانه دیگر و بادر و هش

بررسی صورت حساب ها اودست و پیچزشکار بود و خود را در سیل کار و بار زندگی جسد میگیرد و توان برخاستن از نفت خواب عملی دست داده بودواز پیلو به پهلو غلت می‌داد و گاه گاه صدای اندو هنگام شنیدند:

میگفت: «اووه خدای من چرازندگی اینقدر نار صور کشته است، هر جاکه باشی ناراحتی و شو شو را در قدر و آرامت نمیگارد.

معلوم نبود که تاچه وقت این حالت در کسی نمیگیرد و سر داده بودواز پیلو به پهلو غلت می‌داد

بنامند اما ناگهان صدای ذنگ دروازه شده که خود را خوبیش پیچاند بود گفت:

خانه مارا نموده من که هنوز دربستر هر چه خوب دیگر که هیچ چاره باشی نمانده باید چب

حاله برخیزم * ابلوموف از روی بستر خود با گنجن و تو حسرت بار به سوی دروازه میترکیست کنند.

(خته) در ز نهایا ز نهایا

زوندوز مملوں باره ۹

کسانی که از دست... ۰۰۰

ازین رو اکثر نقا شان، مهندسان
اکتران، جراحت و هیکل
براشان چپ دست ها اند.

اگر چپ دستها، طوری که مشاهده
می شود، از نگاه جسمانی
بیشتر کامل اند، درین صورت
بسیار طبیعت تعداد زیاد ما
را مجبور می سازد تا دست راست
باشیم؟

- به این سوال جواب دقیق
و کافی نداریم. میتوان به این
چند جمله اکتفا کرد:

قلب به طرف چپ و جود ماقرار
دارد، واین جناح ما بیشتر به خطر
مواجه می باشد لذا ایجاد میکند
که کارهای سنگین را به آنطرف
نسباً ریم، ازین رهگذر اکثر
وظایف سنگین را دست راست
به خود متقبل می شود. می بینیم
که در نتیجه تعداد زیاد مردم
راست دست اند.

شگوفا نی افغانستان میهن پوغرور
و بسته نی ما می باشد و آنچه
که مارا به پیش روی درین راه
کمک می کند همانا اتحاد و همبستگی
خلل ناپذیر و فداکاری بی دریغ
نیرو های ملی و وطنپرست کشور
با حزب و دولت انقلابی در راه اهداف
انقلاب و آشتی ناپذیری با ضد
انقلاب است. دشمن مردم باشد
نایبود شود و حتماً نایبود خواهد
شد زیرا حزب ما به مثا به حزب
طراز نوین دارای اتوریته انقلابی
صادق به آرمانها زحمتکشان
افغانستان درین مردم بوده و از نفوذ
و اعتبار روز افزون بر خور دار
است وزحمتکشان ما باید بیوستن
در صفو ف رزمنده آن بیش از هر
وقت دیگر صفو ف آن را نیرو مند
ترو به بیروزی را نزدیک میسازند.
اینجا سنت که یکبار دیگر میتوان
گفت که ناقوس هر گضدانقلاب
این نیرو های ابلیسی و دشمنان
سعادت و سر بلندی مردم به صدا
در آمده است.

مدیر مسؤول: داحله راسخ خرمی
معاون: محمد ذمان نیکروای
مهمتم علی محمد عثمان زاده
ادوس: انصاری واتجوار ویاست
مطابع دولتی - کابل

تелефون مدیر مسؤول: ۳۶۸۴۹
تелефون توپع و شکایات: ۳۶۸۵۹
سوچبورد مطابع دولتی: ۳۶۸۵۱
تیلفون ارتباطی ثوندون: ۲۱

مقابل چپ دستها باید پیش آمد
و سلوک نیک داشته و همیشه متوجه
اعمال آنها باشند؟

طور مثال چپ دستها زود تر
یکدیگر را در کمیکنند، راست
دستها بر عکس آنها اند. اگر
امکان میداشت که مردمیون درین
موردن معلوم ماتحتاً حاصل میکردند،
در آن صورت میکوشیدند تا
ورزشکاران دست چپ را برای
تعزیز به طور جدا گانه در اطاق
دیگری جا میدادند...

تعداد چپ دست هادر بین اجتماع
ماکم است، اما قاعده تا اینجا
استعدادها، واقعاً اشخاص
توانند با قریحه هستند، به همین
ترتیب علاقه شان با ورزش هم
عالی است.

چپ دستها در اکثر مشاغل
که ایجاب ظرفانه و کار دقیق
را می نماید استادان ما هراند.

است که به همه چیز بی تقاضا و
بی علاقه می شوند. به این سبب
ساختمان وجود انسان به طرق
مختلف از طرف نیم کرده مختلف
مغز سر بررسی میگردد:

نیم مغز سر مر بو طبق قسمت
چپ کاسه سر که دشواری ها و
مشکلات به آن ارتباً ط میگیرد.
ضعف و بی حالی بالای مغز نصف
راست نیم کاسه سر تا ۷۰٪
می اندارد. طوری که مغز نصف
میشود درینجا است که مسؤول
راست سر چپ دستها بیشتر
آنکه از پسر که بصری
لها آنها به یک حالت نا منظم
قرار داشته میباشند و بدینهیست
که وضع شان زود دگرگون می
شود.

به این ترتیب مر بیرون

باقی صفحه ۲۶

باقی صفحه ۳۵

دفعه از انقلاب... ۰۰۰

((درحال حاضر وظیفه مهمتر
از نایبودی هر چه زود تر و کاملتر
نیرو های ضد انقلاب و فراهم
ساختن شرایط صلح و آرامش و مهیا
نمودن کار مساله لمت آمیز به مردم
نایبود شود و حتماً نایبود خواهد
شد زیرا حزب ما به مثا به حزب
طراز نوین دارای اتوریته انقلابی
صادق به آرمانها زحمتکشان
افغانستان درین مردم بوده و از نفوذ
و اعتبار روز افزون بر خور دار
است وزحمتکشان ما باید بیوستن
در صفو ف رزمنده آن بیش از هر
وقت دیگر صفو ف آن را نیرو مند
ترو به بیروزی را نزدیک میسازند.
اینجا سنت که یکبار دیگر میتوان
گفت که ناقوس هر گضدانقلاب
این نیرو های ابلیسی و دشمنان
سعادت و سر بلندی مردم به صدا
در آمده است.

او قبول کرد. هر روز زبدیدن من
می آمد و لی کو چکترین اشاره
نمی کرد تا اینکه هفته پوره شدو
از من بر سید که تصمیم گرفته
ام، من نیز در طول یک هفته در
باره او معلوم ماتحتاً حاصل گردم.
باقی دارد

تصحیح ضروری
در صفحه (۲) سطر (۲) شرح عکس کلمه دمو کرایه به دمو کراتیک تصحیح شود.
در صفحه (۵) ستون چهارم سطر (۱۵) (به اعتبار عنوان «به امید بیروزی») اضافه
است و ارتباً به مطلب بالای ندارد.

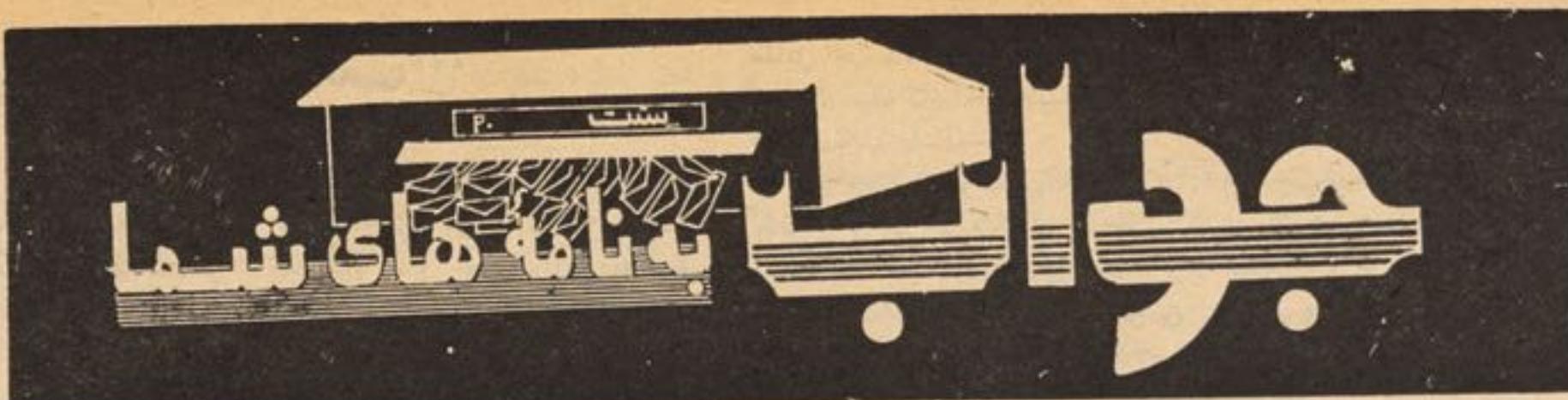
جوان و... ۰۰۰

گفت: که من بالآخر بیس از
مدتها دختر مورد نظر خود را یافت
برایش تبریک گفتم (اظهار
خوش شوید) اما نمیدانست که
این دختر مورد نظر خود هست
تا اینکه او واضحاً برایم گفت که
می خواهد با من ازدواج کند.
او گفت:

از یکسال به این طرف در اطراف
تو فکر میگردم از دور متوجه
حرکات و احوال تو بود مبالآخره
به این نتیجه رسیدم که میتوانم
باتو زندگی مشترک خانوادگی را
بسازم، حال می خواهم از زبان
خودت بشنوم که آیا موافق به این
زندگی هستی یا خیر؟ برایش

گفتم از حسن نظر تان تشکر ولی
بگذر ازید که در این باره کمی
فکر کنم. شما یکسال در مورد
من تحقیق کردید. حداقل بگذر ازید
که من یک هفته در این مورد فکر
نمایم بعداً به اطلاع تان می رسانم

تصحیح ضروری
کجک و تو همین رابطه خود قبول
میشود. این خصوصیات
در زنها دیده می شود (و لی
زنهای چپ دست نظر به مرد
تلوزیلول می گردد، درین وقت



عکس و تصویر هستید ؟ پارچه شعر از سالی
بی اندازه شما سیاسگزاریم ولی راستش
ایشت که تمام اطلاعات و معلو مات تسانراه سان
شما ، متناسفانه تا هنوز به درد چاپ نمی -
نمی توانید از زوندون در یافت دارید. از این‌رو آه
خورد ، بیشتر شعر بخوانید و بیشتر شعر
بگویید ، بار بار تجربه کنید ، از تو دو باره
از شما تقاضا داریم که کتابهای پر از زیارت صران
بگویید ، هر چه بر زبان آمد پر کاشد
و گرانها را بیدا کنید و بر معلومات و اطلاعات قیاسی
ور کسر
بیشنباد جالب ارائه داده اید که خسادگانم نمی

بیشنبید بردل می نشینید یانه ، اگر بردل افر
نگرد باز حمت بسیوده و سمه بر ابروی کور
نشنید ، آنرا باطل کنید و بار دیگر با فکر
تعزیر آورند و به ما پرسنسته از جایزه و تطبیق
چه بگوییم که هیچی در چانته ندادیم و نمی مز کار
توانیم چیزی به جایزه بگذاریم ، ۱ ها خساد
های خالی بنه دا پر کند ، عجالتا از چیزین سخن
چیز خود دو جلد کتاب را به جایزه میگذاریم ،
که هر که بپترین نامه دا نوشت حلالش بادید و

دوست عزیز اگلا :
همکار عزیز ما می نویسد : « .. مجله
زوندون دا با علاقمندی خاصی می خوانم ولی « وکوشش بخته تو خواهد شد .
به زندگیم زود آمدی زود رفتی
با ناسف باید بگوییم که مجله زوندون گر چه
دفتوار است ، لیکن بعد از هفته ها از چاپ
می براشد ، نمی دانم چرا ؟

همینقدر باید بگوییم هر مجله ایکه نا وقت
بدستم میرسد بسیار زیاد ناراحت میشوم ،
بغاطریکه مجله زوندون نان بشه است . اگر
به کسی نان دیرتر بررسد هیدانید که چه
وضع دارد . از اداره مجله زوندون خواهش
دارم که نان بنه دا به وقت و زمانش حا فر
دارند ورنه گرستگی آ زارم مید هد .

بیشنبادی هم دارم که آزو هندم تو جه
دارید . باید برای نامه نویسان مجله یعنی
نداشتم که این در یاچه هوج خونشان دارد
چود رویت بخندد گل مشو در دامش ای بلبل
کار نشود رویت بخندد گل مشو در دامش ای بلبل
که برگل اعتمادی نیست گر حسن جهان دار
خواراد من بستان از ادای شحنة مجلس
جهادیم . اگر

ماهم هنائیم که مجله هفته وار روز آ خر
هفته از نشر نمی بر آید . د لایش رادر شماره
های بیشینی بر شمردم که عجالتا تکرارش زاید
خواهد بود ، اما مختصر و فشرده عرض شود
که کار طبع و چاپ ، در مطبوعه دو لیتی فزون
از حد است و بالنه آ رزو هندیم که بسر
مشکلات فایق آ بیم و نان شمارا در وقت
مناسب آن طبع نمایم ، لیکن کوشش کنید
 فقط نان بیک و وقت تازرا از زوندون تهیه کنید
زیرا اگر نان صبح و چاشت و شب شما

به فتراك هر همی بندی خدارا زود صیدم کن
که آلتیست در تاخیر و طالب رازیان دارد
زسر و قد د لجویت مکن محروم چشم دا
یدین سر چشمهاش بشناس که خوش آبی روان دار
چاپ
زچشم جان نشاید برد گز هر سوکه میبینم بعد
کهین از گوشة کردست و تیر اندر گهان دار
بر ایف
بیشنان جو عه براخال و حال اهل دل بیشتر ارت
سلام

سلام برهنگاران و خوانندگان عزیز !
به ۱ هید سلامت و هو فقیت دوستان ،
چشمانت را لطفا برای پاسخگو شرح د هیدو
هم بنتگارید که هنر هند محبوب کشور بصیره
چشمانت زیبا دارد یا هنر زیبا .

است نامه می نویسد ، اما پاسخی در یافت
نمی کند چنین می نویسد : « اگرچه نامه دوم
است که به مجله می فرستم ۱ ها تاحوال نامه
زن و آتش - یکسان اندهم انسان گرم
میکنند وهم می سوزانند .

اما یکنفره بیش قاضی رفته اید ، در این
شمار لازم بود که هر دا هم با آتش مقایسه
شدم و آنهم عکس هنرمند محبوب کشور بصیره
سبب شد که من خردبار مجله زوندون شوم .

آن شماره مجله را با ۱ هید مصاحبه با ۱ و
بالای هردم جا هل حکومت میکند .
عشق - حکومت ظالمانه می است که هیچکس
اصلان او را هم نوشته بودید . نمی دانم
را غفو نمی کند .

و جدان - آینه ایست که خوب را خوب
بصیره ، از روی یک عشق مفرط ، مجله را
خرید اما چنان نیست . بلکه « از روی هنرشن
و جزیبات چشمانت باعث علاقمندی بندگردیده
است » . بپر صورت دراین مورد تقاضا دارم که

هذا جسمه های با هنر هنرمند
نمایید زیرا هنرمندان از خود نظریات

آزادی فکر - بشری که آزادی فکر نداشت
نمی تواند یک هو جود زندم باشد .

دوست عزیز گل اندام فیضی متعلم مکتب
نسوان جمال مینه

به دوست عزیز سلامی به باتگ بلند بگوییم
و امید واریم از خواب سنجیکن خوش برخاسته
باشند و با مداد نوشین دا خوش گذشتانه
باشند نامه مبارک را تا هنوز ندیده ایم که به

پاسخش بپردازیم ، بپر حال خوش شدیم که
در جمع خوانندگان و عهمکاران مجله درآمده اید .

قدم تان خوش . اگر اجازه بد هید خدمت
عرض می کنم که از بصیره دوستی به زوندون

شناسی نر سید که دوستی ها باید از نظر
چاپ شده را دو باره چاپ کنیم : این به چه درد

می خورد عکس های که بکار در پشتی اول و
آخر به چاپ رسیده بار دیگر در صفحات متن

تجددی چاپ شود . از شما خواهش می کنیم که
مطلوب مجله را بخوانید و به دقت هر روز

نمی شناسد و بمن اعتراض نکنید که هر ده هنر

نمایید نه اینکه تنها عکسپای مجله را نگاه
کنید و بعد علاوه کنید ، اینها را در او راق

بقول شما « جزیبات چشمانت » چگونه است که
انسان رابه هنرمندی اش معرف میسازد .

شوخ چشمانت شهر آشوب بسیارند که در
هنرمندی شان این کمترین شک دارد و به نیم

د فولکلور ۰۰۰

شلمی پېړي د ژونډسره سمون خوری
ولرو د نورو پر مختکلو تو د منځ نیوی
په منځنګ کې یې زموږ د فولکلار خېږي لو
منځ نیو له که کوم چا به په دې هکله
کام پور ته کې هغه به یې سخت
تکو لو او زېډه تورن کو لو به یې.
ددی غداری کور نې په دالویه او
اوېده دوره کې یواخې په ۱۳۱۲ کال
کې د کابل مجلی له خوا لېټو لکلوری
مواد خپاره شوی، د کابل کلینو، د
آزیانا مجلی هم خه ناخه دا کار کېږي
دي، د کابل ادبی انجمن د «رهنمای
فولکلور» په نامه یوه وړه خپرو نه خپره
کېږي ده. په دې وروستیو وختو کې
د محمد ګل نوري په زیار یوځه لاس
وبښۍ وهلي شوی چې ډير ارزښت
لري.

په دې هکله په هما غه سختو او
ناوړه شرا یطو کې د خو تنو
استاد انسود قد رور
بللي شو. د نادری غداری کور نې
په تور تم دوره کې د افغا نی فولکلور
دېر مختکلاره د نورو پر مختکلو تو
په خنګ کې نیو له کیدله او نه یې
غوبښتل چې موږ د خپلو پلرو او
هیواد و نه چې په اقتصادي او سیاسي
لحظه وروسته پاتې وي د هغه هیوادو
واخلو او پر منځ ولاړ شو، ددوی د
در بامشاوريونو به فولکلور ده زخرا فاتو
او چېما تو، پو هو اورو حیاتو
په تیره بیا امپریا لستی هیوادو نه
زیار باسی تر خو ټول خپل تو لید
شوی شیان به بیلو، بیلو بنه وروسته
پاتې هیوادو ته پراندی کېږي. وروسته
پاتې هیوادو نه د مجبو ریت له مخې
هرڅه چې ورته په کاغذ یېچ دول
را لېږل کېږي و منی.

له فو لکلور ی طب خخه او سنې
پر مختللي طبا بت، د ستور وله
نکلو تو خخه یې او سنې نجو مې
او ستور ی پېژندو تو خخه یې ننسې
بیو نوری او زولوزی، د پخوا نیو
رور ورو یا واکدارا تو له فولکلوری
کیسو خخه او سنې سیا سست،
اقتصاد او د نورو ورخنی اړتیا ود
لري کولو وسائل په بنکاره یادولی
شو خکه چې دا ټول په لومړی کام
کې په ابتدا یې شکل منځ ته راغلی
چې او سنې پر مختللي ډولو نه یې
بنه لید لې شو.

فو لکلور ی اې یکي:

په نړۍ کې د هر هیواد خلک
خانګړي خصو صیافت او فولکلوري
روايتونه لري خود تو لئیز و اړیکو
له کبله کله له یوځای خخه بلخای او
له یوی ټولنی خخه بلی تو لئی ته
خن او راخن او هره تو له د خپلی
اړتیا په اندازه تر ینه کار اخلي اود
خپلو احساسا تو، پو هو اورو حیاتو
سره سم یې منی خنی وخت هغه
هیواد و نه چې په اقتصادي او سیاسي
لحظه وروسته پاتې وي د هغه هیوادو
چې بدای او شتمن وي تر ګلکۍ
اغیزی لاندی را خن، دا خکه چې
په تیره بیا امپریا لستی هیوادو نه
زیار باسی تر خو ټول خپل تو لید
شوی شیان به بیلو، بیلو بنه وروسته
پاتې هیوادو ته پراندی کېږي. وروسته
پاتې هیوادو نه د مجبو ریت له مخې
هرڅه چې ورته په کاغذ یېچ دول
را لېږل کېږي و منی.

زموږ د فو لکلور خېږ نه:

ددی له پاره چې واړه او غریب
هیوادونه د کاغذ پېچو بلا ګانو خخه
وړغورل شی یواخینې لاره یې داده چې
دهیواد و نو حکومتو نه کولی شی
ترخو ددی ډول بلا ګا نو مخنیرو
وکړي ددی له پاره بهه مثال دادی:
په تیر ووینو خښونکو نا دری او
دادو د رېیمو نو کې زموږ د فولکلور
څه بلکې دزوند تولی خوا وي د
باند نیو هیواد و تر سترو اغیزو
لاندی را تملی او هوب یې ورڅ په خپلو
د بدمرغیو سره مخامنګ کولو، دو ی د
ژوندا نه دو ګر په ټولو برخو دافغا.
نستان د زیار کښو او یې وزلولخکو
په پخوا استعداد و نو پو هیدل او په
زوره یې تر خاورو لاندی کول نه یې
غوبښتل چې هوب هر هغه خه چې د
شمی.

مطبعه د ولته

اداره رسید، نخست مقدمه تائزه بخوانیدو
بعدا اشعار تائزه:

در روزههای عید خانواده های که دختر

تائزه نامزد ګرداند علاوه بر تقاضای گنج
فارون، فرم افلاطون، جمال یوسف داماد
خراسنهای دیکری دارند که از آنجله تبیه یک
لست بلند بالا و سپردن آن به فاعل نازد
است که در عیدی وبراتی باید دختر تائزه در
جمع اذاب و خوشان یعنی سیال و شربک
کم نیاورد ۴۰۰۰

عیدی وبر اتی

خوشا نامزد داران عید آمد

خرید چنس با توحید امسه
نیائند چوره ساده از مود قدیمه
بوت های قیمتی رنگ اش گردید
چنان رنگ که باشد مود امروز
نه آن ارزان بود از ترخ دیروز

برای موی سر رنگ طلا نې

طلانی ګر نیاشد خوب رنگ خواهی

هزه سلین، ریمل، گریم نیوا

رنگ زاخن، بسربین از جنس داه

یک قطعی تافت، هزه قات و شامبو

چه خوب یک سیت باشد رنگ و همبو

یک پطلون ګوبال ابلسق

ضویه بادو سه چپل و چپل

هزه سلین و ریمل رنگ آبی

جلانی لب و ناخن هم عنابی

خرید چنس چون نقلید باشد

قدعت کی بود چون شیک باشد

بود اجناس فو ق اند ضرورت

اگر منظور نکردد و ابه جا نست

همین اکنون که معاش دو هزارم

کدام یک را خرم آخر چه آرم

بکړي قرض و خریدن یا ینجه فکر است

اگر چه وضع جیب تخت صفر است

همایون لب فروښ و صیر کن

زشلاق ولت و کوبش حذر گن

۰ ۰

عید قربان

رسید ایام چشن عید قربان

زروی است باشد ګیک و سیمهیان

بهر ګنج و کنار میز باشد

زگوش قیل و سموو سه فراوان

میتائی و لدو اقسام خسروال

دیکړي باقی چه باشد مرغ بربان

چنین فرمایشی خورا که اقسام

منعیت تعله عید پسر عزیزان

یکی عیدی شدو دیکړي بر اتی

تمام عمر در سوداچ جانان

جوانان یکدل و هېدست ګردید

که این دسم ګهین خوب نیست چندان

همايون تابه کی این دسم ګهنه

که مردم را نمود زار و پریشان

به انتظار همکاریهای دیکړي تان

والسلام

از چهشید و ګیځسره فراوان داستان دارد
، عذر بخت خود ګویم که آن عبارت هر آشوب
لخی کشت حافظه را وشکر دردهان دارد

۰ ۰

م به یاد آوریست که این غزل دلایل از
اذا شیراژی است . به انتظار همکاری های
شما .

بست عزیز زرهینه وفا !

سلام بفرازایم که اشعار و جدول متقاطع
مطالعه شد . جدول را به منصبه صفحه

استش بقات و سرگرمی ها سپریدیم که برای چاپ
تائزه سازد . چکیده احساس شما هنوز برای

از ایتروپ آهاده نیست ، تقاضا میرود اشعار
او زمزمان را بخواهید و آنکاه اگر فکر و اندیشه

طلائعه ساسی در خاطر ګذشت و باری را در ذهن
ور ګردید که هر آن فوران هیکنده و شمارا

ساختن نهی ګذارد ، آنکاه ، آن احساس دا بر
داید بتویسید . اینکونه تکنید که دد ګنجی

، وظفینه و خودرا وا دار به شعر ګفتن ګنید .
نمی مز کار را به دست فوران احساس بگذارید

خندل ها اختیارش به دست شما، ګر چه
جیبین سخنان فورمول واد در اصل د دست

میگذاریت ، هر کس به شکلی کار خود را تنظیم
ش پادید و شعر میگوید ، با آنهم زیاد بخواهید و
مطالعه د شعر بگویید ، صد سال سفر باید ګرد .

حافظه شما .

دوسټ عزیز عبدالوکیل از و زارت زرامعت:

پذیرید سلام ما راهم . از همکاری پر تمہر
مہتویم، بخواهید ګفتار نغزا نخابی خودرا:

برای ګسی که بخواهد نیکو بتویسید، رعایت
نکته ضروری است . خواندن آثار بهترین سخنرانان

سندګان ، شنیدن ګفتار بهترین سخنرانان
دارد زیاد در سبک تکارش خویش .

دارد " تکارش خوب و همچنان تکارش سهیل ،
دارد بده و دستوری ندارد .

بارب " اگر شما بتوانید به دشواری مطلبی دا
دارد سه د ساده و پر نیرو و بر جسته بیان
صود دارد ، به شرط اینکه آن د شواری بر خواننده

نکار نشود ، این کار را به سهولت و آسانی
ای بله دام بدهید این «نوع» است .

ان دار فام بدهید این ده سهیل شهادت
جلس ده .

رمان ده سهیل دیکړي دلخواه ده این ده
شادی ده .

دوسټ عزیز عبدالاحمد از پو هنټون :

پذیرید سلام هارا . چه حال دارید همکار

نیز ، دیری شده است که نامه یې از شما
دا دی افت نکرده ایم . حتماً دوستان قدیم را به
نیز دارید

اموشی سپرده اید و خبر و پیامی از دوستان
مکن یې ګیرید ، بھر حال خداوند نګه دار تسان

دارد سه د در ګار و زندگی مو فق باشید .

هم دطالب ارسالی تائزه در شماره های آینه
و اند دار چاپ می دهانیم مطمئن باشید .

مېټیم بعد همایون هزېږد هامور دیکړي
ان دار برایتیف های استهلاکی و صنایع دستی
 بشتوارت تجارت .

سلام همکار مېربان ، اشعار سرودة نان به



Get more e-books from www.ketabton.com
Ketabton.com: The Digital Library